



Los informes preliminares del Indec muestran que la inflación de mayo fue 0,5 por ciento

## Otro suspiro de alivio en Economía

Página/4

La Cámara confirmó la excarcelación de Chabán, que ya prepara su salida

## Una cuestión de trámites

Página/14

Los dos siguen adelante en la Libertadores

## Boca Juniors, tranquilo, River Plate, con susto

Páginas/20/21

### RECLAME LAS/12



## BARRABRAVA

“Los peronistas que consideran que todo tiene que tratarse y ponen el acento en el funcionamiento del Partido Justicialista dan muy mal ejemplo, porque en la práctica hacen todo lo contrario. No respetan a las autoridades constituidas. Entonces vemos que el presidente del partido, en lugar de tratar de garantizar un ámbito que contenga a todas las distintas expresiones del peronismo, se pone como parte de uno de los sectores, pero además dice que el jefe en realidad es otro, el presidente del club no preside el club, el que lo manda es el jefe de la barra brava, inorgánicamente.”

(De Carlos Kunkel, subsecretario general de la Presidencia, al diario La Voz del Pueblo, de Tres Arroyos.)

## Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 27 de mayo de 2005 - Año 18 - N° 5941  
Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30  
En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Viglietti y Benedetti: \$8  
Opcional Tapa N° 2 de Historia de los Partidos Políticos: \$5

9

Un foro en debate,  
por Sergio Moreno

32

Goldfinger,  
por  
Juan Sasturain

Le ganó a Roddick en cinco sets.  
También ganaron Coria, Cañas y Puerta  
En París fue San Acasuso

Página/22

## El Gobierno convocó al Consejo del Salario

Se propone elevar paulatinamente el mínimo de 450 a 630 pesos. Junto a un aumento en las asignaciones familiares, se acercaría al costo de la canasta básica de 770 pesos. Los gremios esperan conseguir más y los empresarios ya se quejan

Páginas/2/3



# SALARIOS SOBRE LA MESA

Tal como anticipó **Página/12**, se endurecieron los controles a los capitales especulativos duplicando el plazo de permanencia mínimo para los dólares que ingresen del exterior

## Una jaula para las golondrinas

Páginas/4/5



Durante la tarde, al asumir la presidencia de la Unión Industrial, Héctor Méndez repitió el discurso de los noventa sobre las relaciones laborales. Y afirmó que no hay que aumentar el salario mínimo. Después quedó descolocado con el anuncio de anoche realizado por el Gobierno.



Héctor Méndez, flamante titular de la UIA, en su discurso de estreno del cargo de unidad de la entidad. "La continuidad de la doble indemnización por despido es otra cosa a la que nos oponemos", afirmó.

# Héctor Méndez inauguró su cargo en la UIA con un orsai a la medianoche

Por David Cufre  
Desde Mar del Plata

“En este momento lo mejor que se puede hacer es no hacer nada.” Aunque parezca un contrasentido, la frase pertenece a un industrial. Más precisamente, al nuevo presidente de la Unión Industrial Argentina, Héctor Méndez, quien ayer asumió formalmente como tal. El dirigente fabril se refería a la política en materia de ingresos que debería darse el Gobierno. “No estamos a favor de un aumento del salario mínimo”, definió. “Cualquier cosa que hagamos a nivel de cúpulas va a distorsionar las negociaciones sectoriales. Y si el Gobierno interviene también las va a distorsionar”, agregó el empresario, para justificar su rechazo a la incorporación a los básicos de convenio, incluido el mínimo, de los 100 pesos del último decreto del Poder Ejecutivo que todavía se pagan como suma fija no remunerativa. Así, Méndez quedó descolocado con el anuncio de anoche de la convocatoria al Consejo del Salario Mínimo, convite que sorprendió al titular de la UIA que a la hora de la cena reconoció que desconocía esa movida del Gobierno.

La UIA realiza desde ayer en esta ciudad el 5 Foro Federal de la Industria. El evento tiene una trascendencia especial: marca la reunificación de la central fabril, luego de dos años de peleas internas. Los dos sectores en pugna —de un lado Techint, del otro Arcor— terminaron con sus controversias a pedido del Gobierno, que eligió a esta cámara como principal interlocutora del sector empresario. Así como el menemismo se apoyó en los representantes del sector financiero, la actual administración propuso una alianza con los industriales. Las coincidencias sobre la orientación de la política económica son amplias: tipo de cambio competitivo, dureza en las negociaciones con Brasil, promoción de las inversiones productivas, resistencia a las presiones del FMI, arreglo con los acreedores sin comprometer más de tres puntos del PIB de superávit fiscal.

Méndez defendió esa línea, opues-

ta a la ortodoxa de los '90, en su discurso de asunción. En materia laboral, en cambio, las cosas no cambiaron demasiado. La UIA sigue repitiendo conceptos de la década pasada. Rechaza la intervención del Poder Ejecutivo en las discusiones sobre salarios, protesta contra la continuidad de la doble indemnización y pide restablecer una ley de accidentes laborales que limite los costos empresarios.

Las definiciones del flamante titular de la UIA se dieron cuando el Gobierno convocó al Consejo del Salario Mínimo. La propuesta oficial sería llevarlo de los 450 pesos actuales a 630. Méndez anticipó su oposición, en lo que fue el primer traspie político como mandamás de la Unión. Dijo que lo mejor es que los distintos sectores empresarios negocien en paritarias con los representantes gremiales. “Hay que dejar que cada convenio se resuelva sin distorsiones externas”, afirmó, y luego ratificó que “no estamos a favor de un aumento del salario mínimo”.

La UIA recibió a principios de abril un reto —en público y en privado— de Roberto Lavagna por negociar con la CGT un acuerdo marco sobre ajustes salariales. Méndez aclaró que “no estábamos negociando salarios, sino algunos parámetros para que no hubiera desbordes”. “No podíamos discutir sueldos porque íbamos a tener conflictos con otras entidades empresarias, ya que hay realidades distintas en cada sector”, añadió. Para que no quedaran dudas, insistió en que la central fabril “no quiere intervenciones que distorsionen las negociaciones”, ni a “nivel de cúpulas ni por parte del Gobierno”.

Un encumbrado empresario de uno de los grandes grupos nacionales reveló a **Página 12** que la UIA le planteó al Gobierno que limite sus acciones a una incorporación a los sueldos de los últimos 100 pesos otorgados por decreto. Y sugirió que se haga en dos etapas: 50 pesos en los salarios de mayo y 50 en los de agosto. Pero pidió que eso no tenga efecto sobre los básicos de convenio, para evitar un efecto multiplicador en las distintas escalas salariales. Méndez confirmó la postura de que ese blanqueo “no pue-

de ir a los básicos porque se dispararía todo para arriba”.

El dirigente se refirió a otros temas laborales en discusión. Sostuvo que “la continuidad de la doble indemnización por despido es otra cosa a la que nos oponemos”. La razón es que “cerrar la puerta de salida es cerrar la puerta de entrada”. Cuando se le recordó que la medida rige desde principios de 2002 y en este tiempo el empleo industrial creció como nunca, Méndez se sinceró: “El antecedente es malo. Por principios no puedo aceptar la doble indemnización. Es perverso”. El empresario se mantuvo en la línea que defendía la década pasada, cuando se reconocía simpatizante menemista. Aunque su discurso en este campo sea más directo que el de cualquier otro miem-

bro de la UIA, básicamente las opiniones en la central fabril coinciden.

Por último, Méndez se pronunció en contra del proyecto del Gobierno para reformar la Ley de Accidentes del Trabajo. “Lo que están proponiendo es una mala ley”, sentenció. La UIA se lo planteó oficialmente al ministro de Trabajo, Carlos Tomada. El principal cuestionamiento es que no restringe el costo de los juicios por accidentes. “El riesgo es infinito”, dijo Méndez. “El sistema anterior era barato y tenía muchas fallencias que lo terminaron destruyendo, pero ahora hay que hacer algo razonable”, completó. La respuesta del Gobierno a todos esos planteos podría conocerse hoy mismo, ya que Tomada expondrá en el seminario de los industriales.

INTERESANTE CRUCE DE LOS LÍDERES INDUSTRIALES DE BRASIL

## Pareja que duerme en camas

Por D. C.  
Desde Mar del Plata

El Mercosur es una fuente inagotable de discusiones. A pesar de las constantes declaraciones de buena voluntad de argentinos y brasileños, al menor movimiento se desata una pelea. El nuevo debate ocurrió ayer en esta ciudad, durante el seminario de la Unión Industrial Argentina. Uno de los invitados estrella fue el presidente de la poderosa Federación de Industrias de San Pablo (Fiesp), Paulo Skaf. El empresario intentó durante un rato minimizar las diferencias, hasta que finalmente explotó. “Cuando el dólar en Brasil estaba a 3,40 ustedes no hablaban de otra cosa, pero ahora que está a 2,40 no los escucho decir nada”, protestó ante la prensa, a metros del flamante presidente de la UIA, Héctor Méndez. Una hora después, el argentino le contestó: “Brasil está subsidiando sus exportaciones a la Argentina, lo que está expresamente prohibido en los estatutos” del bloque regional.

La presencia de Skaf intentó de-

mostrar la vocación de las partes por llegar a acuerdos básicos. El empresario comentó que si no creyera en el Mercosur no se hubiera levantado a la madrugada para viajar a Mar del Plata, para regresar luego de su exposición a su ciudad. “Los problemas con Argentina son menores”, afirmó delante de unos 600 socios de la UIA. “Hay algunas dife-

**Skaf: “La Argentina crecerá, por lo menos, el doble que Brasil. El dólar acá está 2,90 y allá, 2,40. Nuestras tasas de interés son las más altas del mundo”.**

rencias en casos puntuales sobre las que está habiendo diálogo”, agregó. Las controversias se centran en los sectores del calzado, textiles y electrodomésticos, con reclamos argentinos, y lácteos, vinos, trigo, muebles y madera, con protestas de los empresarios brasileños. Esas disputas ya son históricas entre los dos socios principales del Mercosur, que en los últimos meses han tenido in-

CONVOCATORIA

## Todos

Por Raúl Dellatorre

El gobierno nacional vuelve a poner en marcha el Consejo del Salario, la Productividad y el Empleo, superados los escarceos que durante los primeros meses del año provocaron diferencias con la CGT y hasta alentaron temores de un rebrote inflacionario montado en las recomposiciones salariales. “El Gobierno ratifica su vocación y la voluntad de dar los pasos necesarios para lograr una progresiva mejora en la distribución del ingreso”, señaló el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, ayer por la tarde, al anunciar la convocatoria al Consejo para el miércoles próximo. Tanto el titular de la cartera laboral como su par de Economía, Roberto Lavagna, evitaban dar precisiones acerca de la propuesta que se considerará en la reunión tripartita de la semana próxima, aunque fuentes de los tres sectores coincidieron en que el debate se centrará en las fechas en que se incorporarán al salario mínimo los 60 pesos ya convertidos en remunerativos en abril y los 100 pesos otorgados por decreto en enero, en este caso en dos cuotas de 60 pesos para compensar —con los 20 pesos adicionales— los descuentos por aportes. La propuesta oficial sería conformar así un mínimo de 630 pesos (en un plazo de dos a seis meses), que junto a un incremento de las asignaciones familiares llevaría los ingresos mínimos para un trabajador con familia tipo y empleo formal a un nivel semejante al que tiene hoy la canasta familiar: alrededor de 770 pesos.

Los representantes de la Unión Industrial Argentina y de la CGT serán recibidos por miembros del Ejecutivo este lunes, para oficializar ante ellos la convocatoria. La UIA irá con su flamante conducción, encabezada por Héctor Méndez, que aca-

ensos enfrentamientos. Por un lado, Brasil con sus aspiraciones de ser líder regional y, por otro, Argentina pretendiendo recuperar o proteger sectores industriales.

Más allá de esos casos mencionados, el conflicto de fondo es porque la Argentina exige el establecimiento de mecanismos permanentes para equilibrar el comercio industrial, que el gobierno de Lula da Silva y los empresarios brasileños rechazan. El argumento de este lado de la frontera es que mientras sigan sin fijarse reglas concretas, el grueso de las inversiones recaerá siempre en el mercado más grande. Skaf discrepó con esa versión. “La Argentina este año crecerá, por lo menos, el doble que Brasil. El dólar acá está 2,90 y allá, 2,40. Nuestras tasas de interés son las más altas del mundo”, enumeró, para demostrar que en este momento las ventajas competitivas favorecen a los industriales argentinos.

Cuando se le preguntó por las asimetrías por tamaños de mercado, el presidente de la Fiesp exclamó: “Ahora que el tipo de cambio es mejor acá, ya no me hablan de ese tema”. A su turno, Méndez se encar-



AL CONSEJO DEL SALARIO PARA FIJAR UN NUEVO MINIMO

# a la mesa pero con menú fijo

La propuesta del Gobierno sería elevar el salario mínimo vital, hoy de 450 pesos, a 630. Junto a un ajuste en las asignaciones familiares, garantizaría un ingreso a una familia tipo de 770 pesos, semejante al costo de la canasta básica. UIA y CGT, los primeros convocados.

ba de asumir al frente de la central empresaria (*ver aparte*). La CGT irá con Hugo Moyano a la cabeza, pero la composición de su delegación puede reabrir un debate al interior de la central tradicional, que atraviesa una crisis por la disputa de espacios entre los gremialistas afines al camionero y la denominada línea de "los gordos", aludiendo no tanto a su condición física como a su habitual inmovilismo para ponerse al frente de las luchas gremiales. Son los que llevan más tiempo al frente de sus gremios —muchos, desde antes de la dictadura— y sienten que Moyano y los suyos pretenden desplazarlos, sospechando además de cierto acompañamiento de sectores del Gobierno en la tarea.

La CTA y los demás representan-

Y ARGENTINA

## separadas

gó de responderle. "Si subimos al ring, usamos guantes y nos manejamos con las reglas del boxeo. Pero cuando estamos abajo no nos pueden pegar", graficó. "Brasil no tiene que sacarnos ventajas porque es nuestro socio, no nuestro competidor", completó. "Tienen que tener consideración, no nos pueden avasallar", insistió.

El titular de la central fabril elogió al Gobierno por cómo negocia con el país vecino. Admitió que "desde Martínez de Hoz hasta hace dos años, no hubo vocación de una política industrial, pero eso ha cambiado y se refleja en los balances de las empresas". También respaldó la aplicación unilateral de salvaguardas y medidas restrictivas a las importaciones brasileñas hasta tanto se acuerden mecanismos para equilibrar el comercio. El secretario de Industria, Miguel Peirano, ratificó la continuidad de esa política. "En el mundo ya no hay ortodoxos. Está lleno de subsidios, de medidas arancelarias, de medidas paraarancelarias. Si en Europa, Estados Unidos y Brasil lo hacen, por qué nosotros no lo vamos a hacer", concluyó Méndez.



Carlos Tomada y Roberto Lavagna, ayer al anunciar la convocatoria al Consejo del Salario.

"El Gobierno ratifica su vocación para mejorar la distribución del ingreso."

tes empresarios —fuera de la UIA— serán informados sobre la convocatoria posiblemente el día martes. Desde la central sindical rebelde anticipan su rechazo a "una propuesta muy restringida" e insistirán en elevar el salario mínimo vital a 772 pesos de inmediato, con una proyección, mediante aumentos sucesivos, para llevarlo a un nivel no inferior al 80 por ciento de una canasta básica actualizada. Esta última, según cálculos de la CTA, está hoy próxima a los 1600 pesos. "Nunca podríamos convalidar un valor de 630 pesos, que no llega ni al 40 por ciento del valor de una canasta digna", subrayó anoche uno de los dirigentes de la central sindical que lidera Víctor De Gennaro.

Desde las filas del Gobierno descuentan la oposición de la CTA y las diferencias que en principio plantearán la UIA y la CGT pero confían que, en definitiva, la discusión se orientará hacia la definición de las fechas de aplicación del o los aumentos del salario mínimo. "Nadie puede darse el lujo de trabajar una auténtica mejora en la distribución del ingreso", sostenían anoche en los despachos oficiales, evaluando que el acuerdo no puede tardar demasiado.

Desde el Ministerio de Economía, pese a la oposición inicial a una nueva convocatoria al Consejo del Salario, en definitiva acordaron al llamado, a la luz de que, según consideran, "el momento político" habilita para avanzar en ese plano sin

**Tensiones:** En marzo, Lavagna había montado en cólera por la discusión entre la UIA y la CGT en torno de un aumento de salarios masivo para el sector privado.

riesgos. En marzo, Lavagna había montado en cólera —y no lo disimuló— por los encuentros entre los popes de la UIA y la CGT que dejaron trascender que discutían un aumento de salarios masivo para el sector privado, lo que algunas empresas líderes aprovecharon para justificar una remarcación de precios preventiva. En la visión de Economía, superada ya la tensión por aquellas ex-

pectativas y con la inflación aparentemente encarrilada, ahora es factible encarar la demorada convocatoria al Consejo del Salario, pero con una propuesta prácticamente cerrada desde el inicio.

Ayer, Tomada y Lavagna estuvieron reunidos durante 45 minutos con el Presidente de la Nación en el despacho de este último, antes de definir el anuncio que iban a hacer minutos después en la sala de conferencia de la Casa de Gobierno. El Gobierno busca demostrar que sigue apostando a fortalecer el poder de compra de la población como herramienta de crecimiento económico. Con sus límites, el Consejo del Salario volverá a ser el escenario en que esa intención vuelva a ponerse en juego.

FUERTE RECUPERACION DE LA CONSTRUCCION EN ABRIL

## Un cuarto de millón de empleos

El repunte del nivel de la actividad en el sector de la construcción en el mes de abril renueva las expectativas de que este rubro siga siendo motor de la recuperación de la economía, luego de tres meses consecutivos de retracción. El impacto del sector sobre el conjunto de la economía puede medirse a partir de la creación de empleo cuando la actividad viene en alza —o la destruc-

ción cuando va en baja—: entre el cuarto trimestre de 1998 y el tercero de 2002, el empleo registrado en el sector pasó de 285 mil a 111 mil puestos de trabajo; en el primer trimestre de este año había vuelto a 250 mil.

El crecimiento de la actividad, medido según el indicador de coyuntura que elabora el Indec, fue en abril del 5,2 por ciento contra marzo en términos desestacionalizados. Este resultado sucede a tres meses seguidos de baja —0,1, 1,2 y 2 por ciento, cronológicamente— y marca una recuperación del 13,2 por ciento respecto de abril del año pasado. Tomando como medida el nivel promedio de la actividad en el primer cuatrimestre, para darle mayor perspectiva, la evolución marca un incremento interanual del 6,5 por ciento.

La mejora también se reflejó en las ventas de insumos al sector. En relación con abril del año pasado, la facturación por entregas de cemento aumentó 39 por ciento, mientras que las de asfalto, el 38 por ciento. También hubo un fuerte incremento en ventas de ladrillos huecos (16 por ciento) y en pisos y reves-

### "Frente a una oportunidad"

Por D. C.

Desde Mar del Plata

La Unión Industrial dejó en claro ayer su apoyo al Gobierno y, al mismo tiempo, pidió que ahora que se salió del default las energías se orienten a establecer una política para el sector a largo plazo.

"El Gobierno valora el rol de la industria nacional y está construyendo pilares fundamentales para la reindustrialización", destacó Héctor Méndez al asumir como presidente de la central fabril. "Estamos frente a una oportunidad como no tuvimos otra hasta ahora", agregó.

La visión de los empresarios es que los primeros dos años de Néstor Kirchner como presidente marcaron el rumbo y el objetivo de acá en adelante es profundizarlo. "Lo importante es que el Gobierno ya mostró que tiene decisión", valoró Méndez. "Ahora necesitamos que se resuelvan problemas concretos. Que la Aduana actúe con firmeza, que se combatan las ferias con marcas adulteradas, que se simplifique el régimen tributario. No puede ser que la AFIP saque una resolución por día", ejemplificó.

Con respecto a problemas coyunturales, como el de la energía, el empresario sostuvo que "le creemos al Gobierno cuando dice que lo está resolviendo". Sobre las negociaciones con el FMI, sostuvo que el Poder Ejecutivo "ha demostrado ser muy idóneo en esa discusión".

Por último, Méndez volvió a la carga sobre la necesidad de una política industrial: "No una política de circunstancias sino una explícita y deliberada decisión del Estado que se traduzca en estímulos e incentivos articulados", reclamó.

timientos cerámicos (10 por ciento), siempre en la comparación interanual.

Las expectativas de corto plazo del sector empresario son moderadamente optimistas, con un sesgo levemente más favorable en el caso de las que se dedican principalmente a la obra pública. La encuesta cualitativa que realiza el Indec mes a mes reflejó, en esta oportunidad, que un 40 por ciento de las empresas cuyo eje es la obra pública espera que siga aumentando su nivel de actividad, mientras que el 53 por ciento espera que se mantenga. Entre los dedicados a la obra privada, el 35 por ciento espera aumentos y el 58 por ciento que se mantenga el ritmo de construcciones en lo inmediato. Estas expectativas se reflejan en respuestas aproximadamente similares cuando se los consulta sobre la posibilidad de ampliar el plantel de trabajadores. Es un dato fundamental, dado que la construcción se ha convertido en el último año y medio, por lejos, en el principal sector creador de empleos formales en los mayores centros urbanos, según la encuesta del Ministerio de Trabajo.



Rafael Yohai



Los datos de mayo están en línea con una inflación anual de un dígito.

# Inflación bajo control, con alquileres sin control

Por Maximiliano Montenegro

Para alivio del Gobierno la inflación en mayo se mantuvo bajo control. Según el informe preliminar del Indec que recibieron Kirchner y Lavagna, el índice de precios al consumidor (IPC) repetirá el 0,5 por ciento que mostró en abril. El aumento de los precios de “alimentos y bebidas” —el rubro que más golpeó en el primer trimestre— fue aún más moderado: 0,2 por ciento. Y hasta se registró un descenso en los valores de la carne. Sin embargo, aparece un nuevo problema en el horizonte: en mayo la suba de los alquileres (1,6 por ciento) triplicó al índice general de precios. Otros de los ítems que saltó por encima del resto fue “indumentaria”.

El Indec realiza encuesta semanales de precios para luego elaborar y publicar el índice mensual de precios. Sobre el escritorio del Presidente y del ministro de Economía, hay sendos informes con el adelanto de las tres primeras semanas del mes. A menos que ocurra algo inesperado, esa información ya es suficiente para fijar la tendencia del IPC para todo el mes.

Los datos generales son alentadores. El IPC volvería a marcar, al igual que en abril, 0,5 por ciento. Ese índice —un tercio del registrado en marzo— es compatible con una inflación anual de un dígito. En el primer cuatrimestre del año, la inflación acumulada fue del 4,5. Si en los ocho meses restantes del mes fuera similar a la de mayo, la

Según el informe del Indec que recibieron Kirchner y Lavagna, el IPC de mayo repetiría el 0,5 por ciento de abril. En alimentos, la suba fue todavía menor. Pero el aumento de los alquileres (1,6%) triplica al índice general.

inflación anual se ubicaría cómodamente por debajo del 10 por ciento. No obstante, por ahora una proyección así resulta ciencia ficción, en especial porque todavía no está claro cuál será el impacto de los incrementos de tarifas de gas y electricidad para industrias y comercios en los precios de los productos finales.

En mayo, tal vez la mejor noticia para el Gobierno fue el comportamiento del rubro “alimentos y bebidas”: en promedio, la suba de precios fue de sólo 0,2 por ciento. Más aún, el Indec detectó caídas en productos sensibles como la carne (-0,3 por ciento) y el pan (-0,1). En

el primer caso, es posible que hayan jugado a favor los acuerdos de precios cerrados por el Gobierno a fines de abril, que este mes impactaron de lleno. Pero en alimentos también es posible que haya influido la desaceleración del consumo evidenciada en los últimos dos meses. De hecho, ese parate en el ritmo de crecimiento del consumo, notorio en el caso de los supermercados, habría sido forzado, a su vez, por la remarcación de precios del primer trimestre.

También hubo un descenso en las tarifas de “esparcimiento” (-0,3 por ciento), un concepto que abarca desde salidas a comer fuera del hogar hasta turismo. En este caso la baja respondería a un ajuste estacional después del fuerte aumento de precios ocurrido durante el verano. Otro de los sectores que estabilizó sus valores fue “atención médica y servicios de salud” (0,1%), que se habían encarecido en un 8,5 por ciento durante el primer trimestre como consecuencia del ajuste de las cuotas por parte de las empresas de medicina prepaga.

Sin embargo, los índices de mayo también muestran señales preocupantes.

El aumento en los alquileres (1,6 por ciento) triplicó al índice general, confirmando las importantes subas que vienen denunciando las asociaciones de inquilinos. Como es sabido, en ese mercado la situación es cada vez más complicada para los inquilinos: por un lado, hay un exceso de demanda porque, después de la devaluación el acceso a la vivienda propia se hizo cada vez más inaccesible para los asalariados; por el otro, la oferta es limitada, porque los dueños retacean las propiedades a la espera de una valorización mayor de los alquileres —dada la prohibición de cláusulas indexatorias— o del metro cuadrado para su venta.

Más llamativa todavía es la suba de precios de la indumentaria y el calzado, considerando que los ajustes por “cambio de temporada” ya se dieron en marzo y abril. Según los expertos del Indec, una explicación posible es que el anuncio de restricciones para las importaciones —de China y Brasil— hayan disparado remarcaciones preventivas.

## SE CONFIRMO EL ADELANTO DE Golondrinas en

Por Claudio Zlotnik

Tal cual lo anticipó *Página/12* en su edición del viernes pasado, el Gobierno endureció los controles a los capitales especulativos. Decidió duplicar, de seis meses a un año, el plazo mínimo de permanencia de los fondos que llegan desde el exterior, con la excepción de las operaciones de comercio exterior y de las inversiones extranjeras directas. La medida, que se dio a conocer ayer en el Boletín Oficial, tiene un claro objetivo: quitarle presión al tipo de cambio, en medio de la lluvia de billetes verdes que existe en la plaza financiera. Ayer, entre el Banco Central y el Nación compraron nada menos que 131 millones de dólares para mantener la cotización del dólar en 2,90 pesos para la venta en las casas de cambio. Cuando todavía quedan tres días hábiles para terminar mayo ya se quebró el record de compras mensuales de divisas: ya alcanzan a 1473,3 millones. En este contexto, las reservas siguen creciendo y ayer superaron la barrera de los 22.000 millones de dólares. Están en 22.094 millones.

Si bien la decisión de endurecer los controles a los fondos especulativos ya estaba tomada, en vista de los últimos datos sobre flujos financieros, Roberto Lavagna aguardó hasta que el Poder Judicial estadounidense liberara las trabas al canje para difundir la novedad. En Economía analizan medidas adicionales en caso de que la afluencia de capitales continúe en aumento.

La lupa de los funcionarios está puesta sobre los residentes argentinos que ingresan sus divisas “en negro”, sin declararlas ante la AFIP. Enmascaran las operaciones como si fueran ahorros de “no residentes”. La sospecha de los técnicos es que se trata de divisas que se fugaron antes de que explotara la crisis de 2001. Se calcula que, bajo este rubro, durante este mes entrarán 120 millones de dólares, pero que el monto irá en ascenso con el correr de las semanas si los controles no resultan efectivos.

Al contrario de lo que piensan en el Gobierno, en la city creen que el endurecimiento de los controles no será muy efectivo. Para llegar a esa conclusión se apoyan en dos argumentos:

◆ La expectativa es que el saldo comercial argentino mantenga su fuerte signo positivo este año, lo

Se endurecieron los controles a los capitales especulativos, al extender de seis meses a un año el plazo mínimo de permanencia de los dólares que ingresen del exterior. El objetivo de Roberto Lavagna es desalentar burbujas que cuando estallan terminan afectando la economía real.

Además, así se busca aligerar la presión bajista del dólar.

que asegura una masiva entrada de billetes verdes en el mercado cambiario. Ayer, los exportadores de cereales estuvieron cerca de quebrar su propio record: liquidaron 117 millones de dólares.

◆ Otro dato que diagnostica una fuerte oferta de divisas refiere al brusco freno en la huida de capitales. Un escenario impensado no hace mucho tiempo, durante la crisis. Durante el primer trimestre la salida fue casi nula (de apenas 62 millones de dólares), que se comparan con una huida de 1100 millones en el mismo período de 2004, de acuerdo con un informe de la consultora MVA Macroeconomía. En Economía afirman que esa ecuación se acentuó en las últimas semanas, cuando se notó una aceleración en el ingreso de capitales especulativos.

Algunos acontecimientos puntuales, que se dieron en las últimas jornadas, reforzaron el escenario de lluvia de dólares:

◆ Como los importadores prevén un dólar en baja sacaron créditos

## El culebrón del Fondo

Hay que prepararse para otra larga novela con el Fondo Monetario. Un arreglo que recién podría concretarse hacia la última parte del año. Ayer, el vocero del FMI, Thomas Dawson, hizo referencia a las negociaciones con la Argentina durante la habitual ronda de prensa semanal. El funcionario dijo que el organismo realizará la revisión de la economía argentina durante el mes de junio.

Según las normas del Fondo, las negociaciones para consensuar un nuevo programa pueden comenzar formalmente cuando se realice la auditoría. Está previsto que esa auditoría se realice a fines de junio próximo. “Posteriormente, y en el caso de que las autoridades argentinas estén interesadas, abordaremos el tema de un programa crediticio”, indicó Dawson desde Washington. Mientras tanto, la Argentina logró la prórroga de vencimientos por 2508 millones de dólares.

La conferencia se interrumpió en forma abrupta y en medio de una gran tensión, cuando se dio la orden de evacuar el edificio del FMI por una explosión que se produjo en las instalaciones eléctricas del subsuelo. ¿Acaso habrá sido el preuncio de los cortocircuitos y explosiones que podrían darse en las futuras negociaciones?

### Subas y bajas

—Tres semanas de mayo, anticipo Indec—

#### Los que más subieron

Alquileres	1,6%
Ropa	1,5%
Calzado	0,9%

#### Los que más bajaron

Esparcimiento	-0,3%
Carne	-0,3%
Panadería y pastas	-0,1%

Fuente: informe preliminar Indec.

### Para los ojos de Kirchner

—Tres semanas de mayo, anticipo Indec—

<b>IPC general</b>	<b>0,5%</b>
Alquileres	1,6%
Indumentaria	1,3%
Alimentos y Bebidas	0,2%
Atención Médica	0,1%
Esparcimiento	-0,3%

Fuente: informe preliminar Indec.



PAGINA/12: CONTROLES MAS Estrictos A LOS CAPITALES

# jaula son menos peligrosas



Ayer, entre el Banco Central y el Nación compraron 131 millones de dólares para mantener la cotización del dólar en 2,90 pesos.

## Más dólares al BCRA

La medida de endurecer los controles cambiarios deprimió al mercado financiero. Las acciones registraron una caída del 0,8 por ciento, mientras que los títulos públicos bajaron un 0,4 por ciento en promedio. En el mercado accionario se pactaron negocios por apenas 46,7 millones de pesos, la mitad del promedio de la semana pasada. El Banco Central y el Banco Nación tuvieron que comprar 131 millones de dólares para sostener el dólar en 2,90 pesos. De ese total, 107 millones fueron absorbidos por la autoridad monetaria. El Nación se quedó con 24 millones. En lo que va del mes, en conjunto ya adquirieron 1473 millones de dólares, superando de ese modo la barrera de los 22 mil millones de dólares de reservas en poder del Banco Central. Además de los controles a los capitales golondrina, el otro tema que afectó los negocios fue la posibilidad de que el Poder Judicial estadounidense vuelva a trabar el canje. Existen diversos pedidos formales de fondos buitre frente a la Cámara de Apelaciones de Nueva York y ante el juez Thomas Griesa. Hasta ahora, en ambos estrados denegaron los reclamos de los fondos especulativos. De acuerdo con la expectativa de los financistas, los bonos y las acciones podrían tener un rally alcista no bien se entreguen los bonos surgidos tras el canje, una operación prevista para la próxima semana.

para comprar mercadería. Esa decisión postergó para más adelante la demanda de dólares. Mientras tanto, se nota la sobreabundancia de divisas.

◆ A su vez, los exportadores se apuran para liquidarlas en el mercado ante un eventual retroceso de la cotización.

La medida de ayer debe interpretarse como una fuerte señal del Gobierno de que hará lo posible por mantener la actual paridad cambiaria. Las compras record de divisas en el mercado cambiario de parte del Central y del Nación constituyen la otra parte de la misma obsesión.

Está claro que la administración Kirchner quiere un dólar competitivo, a pesar de las presiones en contrario, para afianzar el modelo económico. También es cierto que los funcionarios rehúyen de la plata fácil. En Economía no quieren oír hablar de los capitales golondrina. A pesar de que el actual contexto internacional, sumada a la reciente normalización financiera de la Argentina, funcionan como un verdadero imán de los fondos especulativos, los funcionarios parecen tener aprendida la lección de que esos capitales de corto plazo suelen generar burbujas que, al explotar, generan fuertes turbulencias en la economía real.

Mientras tanto, Economía y el Banco Central parecen decididos a pagar el costo de enfrentar mayores tasas de interés para sostener al dólar. Aunque ese encarecimiento merece un debate que responda si la suba de las tasas está justificada, lo cierto es que aparece, junto a la decisión de adquirir dólares "caros" en el mercado, como los costos asumidos que deben pagarse para ver en las pizarras de la city que el billete verde ronda los 2,90 pesos.

Por Claudio Scaletta

El problema del control de capitales no es nuevo para Roberto Lavagna. Ya debió ocuparse del tema en 2002, cuando la fuerte salida, no la entrada, presionaba el dólar al alza, llegando a tocar los 4 pesos en julio de aquel año. Las primeras restricciones logran su objetivo. La salida se desaceleró y el dólar se aplacó. Hoy la preocupación es la inversa, que las fuertes entradas de capital revalúen la moneda local afectando la competitividad de las exportaciones. El balance de pagos muestra que las inversiones de cartera de los no residentes, las más líquidas, registraron crecimientos netos de 70 millones de dólares en el tercer trimestre de 2004 y de 220 en el cuarto. En el primero de 2005 lo hicieron en 560 millones. El cambio de tendencia es evidente y se espera que el fenómeno se profundice con la finalización del canje y el despertar del mercado de deuda.

En términos netos, en 2004 las entradas no alcanzaron para que la salida neta se revierta. El comportamiento de la cuenta capital del sector privado fue casi neutro, mientras que el del público fue deficitario por las cancelaciones al FMI. La preocupación por la desestabilización inherente a los ingresos especulativos sobre el tipo de cambio apareció a fines de 2004 y se acentuó en febrero pasado, cuando la inminente finalización del canje se conjugaba con el auge de los mercados emergentes, una situación que preanunciaba un aluvión de dinero caliente. No obstante el "efecto Griesa", el embargo sobre los bonos de la deuda vieja

que dilató el canje y la suba de tasas en Estados Unidos aplacaron el panorama, al menos hasta ahora.

El efecto de los flujos de capital especulativo sobre las economías, en especial la de los países emergentes, forma parte de un largo debate en la literatura económica. Se trata de un fenómeno acentuado por la globalización financiera, cuyos rastros más evidentes se encuentran ya en la crisis del dólar de 1975, crisis que terminó con los consensos de Bretton Woods y dio paso a la libre cotización de las monedas, hasta ese momento atadas al dólar. Por entonces los inversores que aban-

donaban la divisa estadounidense se refugiaban en el marco alemán.

Sin entrar en las complejidades de los equivalentes, la simple ley de la oferta y la demanda determina que la mayor oferta de un bien en relación a su demanda se traduce en un precio menor. En el plano monetario esto significa una depreciación de la moneda más abundante, es decir una apreciación de la moneda local. Como esta revaluación afecta en la práctica la competitividad de la economía real, resulta lógico que los Estados intenten morigerar sus efectos. Durante la crisis de 1975, Alemania lo hizo de la misma manera que China lo hace hoy; impidiendo que los extranjeros adquirieran bonos de la deuda del gobierno.

Está claro que países como la Argentina no podrían recurrir a esta medida, ya que los bonos locales podrían adquirirse off shore.

Otro ejemplo fue Chile, que evitó la entrada de capitales calientes prácticamente durante toda la década del '90. Según recuerda el economista Alejandro Vanoli, profesor de Economía Internacional de la Universidad de Buenos Aires, entre 1991 y 1999 Chile recurrió a dos medidas típicas de restricción: estableció que el ingreso de capital extranjero no podía ser por menos de un año e impuso un depósito no remunerado del 30 por ciento sobre

como para determinar el nivel de tasa de interés doméstica. Cuando no median subsidios, su tasa de referencia suele ser la internacional más el conocido riesgo país, que en tiempos normales se compone especialmente de riesgo cambiario. En el sector real de la Economía, mientras tanto, se produce también una congestión o saturación de los nichos de inversión rentables, lo que necesariamente transforma en especulativos a la porción excedente de ingreso de capitales. En cualquier caso, el resultado del exceso de entrada termina con la apreciación de la moneda local y la imposibilidad de la economía real de sostener la tasa de ganancia diferencial. Esto es, en una crisis.

En la experiencia real de los países, los resultados de los controles de capital no parecen discutibles. Las crisis financieras impactaron más en los países que respetaron la sugerencia del Consenso de Washington de mantener abierta la cuenta capital del balance de pagos, es decir, en los que no pusieron barreras. Así, la crisis del sudeste asiático impactó menos en Taiwan o Malasia que aplicaron controles (Malasia, tardíamente), que en Tailandia o Corea, que no los aplicaron. Lo mismo sucedió en América latina. Fue mejor el desempeño en términos de crecimiento y de contrarrestar la volatilidad macroeconómica en el caso de Chile, que en los de México o Argentina. En un estudio econométrico realizado en 2003 por el economista jefe del FMI, Kenneth Rogoff, en el que se relevaron datos de 30 países, se intentó demostrar lo contrario. Su conclusión fue la imposibilidad de confirmar la hipótesis inicial, que era la relación entre la apertura de la cuenta capital y crecimiento.

## APUESTA DE ECONOMIA

# Estrategia para frenar la caída del dólar

el total ingresado. Un esquema similar fue ensayado por Colombia, aunque el encaje fue del 15 por ciento. La primera medida buscaba desestimar la entrada de capitales calientes, de corto plazo, la segunda bajaba en la práctica la tasa de ganancia interna en relación a la internacional.

Este último dato resulta clave. Como destaca el economista del Instituto de Estudios de la CTA Martín Hourest, la razón del ingreso de los capitales especulativos consiste especialmente en aprovechar el diferencial de tasa de ganancia. Por la propia naturaleza del sistema financiero internacional, los economías emergentes carecen de la suficiente soberanía monetaria



## Día del Ejército

Según la información de Presidencia, Néstor Kirchner volará esta tarde a Santa Cruz para pasar el fin de semana. La particularidad en este caso es que debido al viaje no estará presente para el Día del Ejército, que aunque se conmemora el domingo, se celebrará mañana con un acto en el Campo Hípico Militar. El ministro de Defensa, José Pampuro, descartó "cualquier connotación política" a la ausencia.

## Levantaron un corte

Ya avanzada la noche, agrupaciones piqueteras levantaron el corte y acampe que realizaban en la Avenida de Mayo en reclamo a la renovación de los planes de empleo, la duplicación de los planes sociales y el refuerzo de los comedores de la ciudad. Pasadas las seis horas de protesta y en medio de un clima tenso, debido a la gran presencia policial, los dirigentes piqueteros fueron recibidos por funcionarios del gabinete de Aníbal Ibarra, quienes prometieron darle curso a sus reclamos.

## Instituto Karl Marx

Hoy a las 20 se inaugurará el Instituto del Pensamiento Socialista Karl Marx, en Riobamba 144. "La tarea de poner en primer plano la superioridad teórica del marxismo y la lucha por el socialismo adquiere una urgencia que se agudiza a medida que la historia, que los apologistas del capitalismo habían dado por muerta, se vuelve más turbulenta", expresaron en un comunicado el director de docencia y publicaciones, Christian Castillo, y la coordinadora general Laura Liffshitz.

## Comisión del Bicentenario

El diputado socialista porteño Roy Cortina presentó un proyecto de ley para que se conforme en la Legislatura porteña una Comisión por el Bicentenario de la Revolución de Mayo. Según la iniciativa, este cuerpo se encargará de "la elaboración y ejecución del programa de actividades para la celebración de ese acontecimiento histórico en nuestra ciudad" y estará integrado por representantes del Ejecutivo y el Legislativo comunal.



Un militante de la agrupación HIJOS, Alejo, subió ayer al escenario durante el acto en Morón.

Pidió a los funcionarios que luchen contra la impunidad y el castigo a los asesinos de Kosteki y Santillán.

# Morón ya tiene su propio Centro de la Memoria

“Como presidente y como militante de toda la vida, tomé la causa de los derechos humanos como una causa propia y de todos los argentinos.” Con estas palabras, Néstor Kirchner defendió la política de derechos humanos encarada durante los dos años que lleva al frente del Gobierno. Lo hizo durante un acto en el partido bonaerense de Morón, donde firmó un acuerdo para restituir al municipio una casona en la que funcionó un centro clandestino de la Fuerza Aérea durante la dictadura y que será transformada en un Centro Documental de la Memoria. En la ceremonia estuvieron además funcionarios nacionales, provinciales, el intendente de Morón, Martín Sabbatella, y representantes de organismos de derechos humanos.

Kirchner llegó minutos después del mediodía al gimnasio del 77 Fútbol Club, ubicado en pleno centro de Morón. Acompañado por los ministros de Planificación, Julio De Vido; del Interior, Aníbal Fernández; de Defensa, José Pampuro, y el gobernador bonaerense, Felipe Solá, el Presidente anunció obras por 114 millones de pesos y firmó el traspaso al gobierno municipal del edificio ubicado en esquina de San Martín y Entre Ríos, que formaba parte del circuito represivo de la Fuerza Aérea en el

El Presidente encabezó junto al gobernador Solá y al intendente Sabbatella un acto donde restituyó al municipio un edificio de la Fuerza Aérea en el que funcionó un centro clandestino de detención. Se convertirá en un Centro Documental de Memoria.

Gran Buenos Aires. El lugar será transformado en “un centro de documentación con el fin de reconstruir la memoria colectiva”.

Luego de la firma del acta acuerdo de la integrante de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora Nora Cortiñas. La dirigente de derechos humanos solicitó a Kirchner permiso para que el integrante de HIJOS subiese al estrado. El Presidente accedió y el joven, llamado Alejo, exigió a los funcionarios presentes que “luchen contra la impunidad y el olvido” y pidió el “juicio y castigo” a los asesinos de Maximiliano Kosteki y Darío Santillán.

Sobre el escenario, desplegó una bandera en la que decía: “Kirchner abrí los archivos de la SIDE como prometiste”. El cartel señalaba a Solá—quien miraba serio desde un cos-

tado—como uno de los responsables por la Masacre de Avellaneda, que se encuentra en pleno juicio en los Tribunales de Lomas de Zamora. En la pancarta también aparecían otros integrantes de lo que fuera el gabinete nacional de Eduardo Duhalde cuando asesinaron a los piqueteros: Alfredo Atanasof, Carlos Soria y Juan José Alvarez.

Minutos después, el Presidente reivindicó su política en favor de los derechos humanos. “Debo ser el argentino más atacado por la derecha irracional que torturó, mató e hizo desaparecer a más de 30 mil argentinos, porque como presidente y militante de toda la vida, tomé la causa de los derechos humanos como una causa propia y de todos los argentinos”, aseguró Kirchner.

“Con toda autoridad moral lo digo: siempre voy a estar al frente, queridas Madres y queridos organismos de derechos humanos, jugando con todas mis fuerzas por esos hermanos y compañeros míos”, señaló el mandatario y se diferenció de los gobiernos anteriores por “ir de frente, avanzando sobre temas que muchos quisieron tapar con leyes de Obediencia Debida y Punto Final”.

Además, como en cada una de sus incursiones al conurbano, Kirchner aprovechó para lanzar algunas críticas hacia “los que nos llevaron a la decadencia”, sólo que en esta oportunidad, el mensaje tenía como claro destinatario al flamante espacio conformado por el líder de Compromiso Para el Cambio, Mauricio Macri, y el titular de Recrear, Ricardo López Murphy (ver página 7).

Distinto fue el tono que el Presidente utilizó para referirse al intendente local, uno de los referentes del Gran Buenos Aires que— pese a no pertenecer a las filas del PJ bonaerense— mejor relación tiene con el Ejecutivo nacional y provincial. Kirchner destacó la gestión de Sabbatella “por haber puesto en la historia punto final a la corrupción y a la vergüenza que le tocó vivir a Morón”, gobernado durante años por el ex locutor menemista Juan Carlos Rousselot.

KIRCHNER

"Nos

Si la intención del acuerdo era plantearse como la principal cara de la oposición al Gobierno, ayer Ricardo López Murphy y Mauricio Macri seguramente quedaron satisfechos. En un acto en Morón, el mismísimo Néstor Kirchner se refirió a ellos. “Estemos muy atentos, porque mientras algunos del campo popular discuten, los que nos llevaron a la decadencia, los que hicieron la década del '90, se empiezan a organizar para ver si pueden recuperar el poder”, advirtió el Presidente. Y agregó: “Dios nos libre si esto sucede”.

La declaración de Kirchner es la primera reacción oficial ante la noticia de la alianza cerrada el miércoles pasado entre los principales referentes del centroderecha, quienes acordaron un frente conjunto para las elecciones de octubre, que incluye la candidatura de López Murphy en la provincia y la de Macri en la Capital Federal. Detrás del pacto, al que arribaron luego de interminables negociaciones, se esconde la voluntad de los dos referentes de consolidar el polo opositor más importante para las elecciones de octubre, que supere al radicalismo desarticulado y al ARI de Elisa Carrió.

Ayer, Kirchner advirtió sobre los riesgos de un retorno de la derecha. “Llevaron al país a la decadencia en la década del '90 y nuevamente se empiezan a organizar”, aseguró el santacruceño. Y vinculó las fuerzas conservadoras con la última dictadura militar. “Debo ser el argentino más atacado por la derecha irracional que torturó, mató e hizo desaparecer a más de 30 mil argentinos, porque como Presidente y militante de toda la vida, tomé la causa de los derechos humanos como una causa propia y de todos los argentinos. Muchos quisieron tapar esto con las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, muchos quisieron tapar la realidad de los argentinos”, aseguró Kirchner.

Las declaraciones del Presidente no se produjeron en cualquier lugar. El escenario elegido fue el acto por la firma del traspaso a la Municipalidad de Morón de un inmueble de la Región Inteligencia Buenos Aires de la Fuerza Aérea, donde funcionó un centro clandestino de detención y donde se creará un museo y centro cultural de la memoria por iniciativa del intendente local, Martín Sabbatella (ver nota aparte).

Kirchner no fue el único en cuestionar el pacto entre López Murphy y Macri. En la misma línea se manifestó el sindicalista de la CTA Edgardo Depetri. “Representan al menemismo tardío. Son las caras visibles de los grupos económicos concentrados que saquearon la Argentina y dejaron al país inundado de millones de personas sin trabajo, en la pobreza y la exclusión social”, aseguró el gremialista.

Macri y López Murphy optaron por no responder. Al día siguiente del acto en el que se presentó en sociedad la nueva alianza, el líder de Recrear viajó a Estados Unidos, donde permanecerá una semana.

El presidente de Boca, mientras tanto, prefirió hablar de otros temas. En una entrevista con Radio Mitre, Macri se refirió a uno de los desafíos más difíciles del nuevo

## estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros  
Billinghurst y Soler

8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.  
Totalmente equipado y amoblado.  
Amplio balcón terraza. Lavadero.  
U\$S 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815



CRITICO LA ALIANZA ENTRE MACRI Y LOPEZ MURPHY

# Llevaron a la decadencia"

El Presidente calificó a los referentes del flamante frente de derecha como "los que hicieron la década del 90", en un avance de la campaña que se viene. En tanto, Mauricio Macri adelantó que pueden sumar a la alianza al gobernador Jorge Sobisch.



Mauricio Macri y Ricardo López Murphy se lanzaron el 25 de mayo con críticas al Gobierno. Ayer, Kirchner recogió el guante y los acusó de haber llevado el país a la decadencia durante los '90.

frente, que aún debe definir cómo se articula con otras expresiones conservadoras, como la que orienta el gobernador de Neuquén, Jorge Sobisch. "La idea es que se prioricen las coincidencias y se minimicen las diferencias, y por eso tomé la responsabilidad de lograr la convivencia entre todos, pensando siempre en que hay que sumar a partir de una forma diferente de pensar la política", dijo Macri. Y, cuando le preguntaron por Sobisch, con el que ya había llegado a un acuerdo político, señaló: "Va a participar con las mismas reglas en el mismo espacio. Vamos a trabajar en conjunto".

Con la definición, el empresario dejó en claro su intención de ubicarse en el rol de gran mediador del nuevo espacio, ya que sus dos socios principales -López Murphy y Sobisch- mantienen un antiguo enfrentamiento: en Neuquén, de hecho, Recrear integra el polo oposi-

tor a Sobisch. Los integrantes de la flamante coalición deben resolver, también, de qué manera se articulan otras posibles alianzas: en la provincia de Buenos Aires, López Murphy había iniciado conversaciones con el excomisario Luis Patti con el que todavía no llegó a un acuerdo concreto. Algo similar ocurre con la UCeDé, que podría sumarse al nuevo espacio en territorio bonaerense.

Además, los dos socios aún deben resolver el reparto de listas entre los seguidores de López Murphy y Macri ya que, aunque hay nombres que parecen cantados, aún no se llegó a un acuerdo concreto. Finalmente, el nuevo frente debe articular un discurso común de cara a las elecciones de octubre, algo en lo que todavía no se ha avanzado. "Tenemos mucho trabajo si de verdad queremos construir una verdadera alternativa al Gobierno", explicó ayer Macri.

LA UCR PORTEÑA VA A INTERNAS

## El hobby favorito

Apoyado por los viejos caudillos del distrito, el capocómico Nito Artaza enfrentará a la alfonsinista Gabriela González Gass el domingo que viene en las elecciones internas del radicalismo de la Capital. Se definirán las autoridades partidarias y la lista de legisladores porteños.

El sector que integran Enrique "Coti" Nosiglia y Rafael Pascual postula a Artaza como primer delegado al Comité Nacional, a Jesús Rodríguez como titular del Comité Capital y a Silvia Collins como cabeza de la lista de legisladores porteños, mientras que la lista de la Corriente Progresista presenta a Pedro Calvo como primer candidato a legislador y a González Gass a la cabeza de los delegados al Comité Nacional.

Una vez realizados los comicios del domingo, los radicales de la

Capital seguramente se presentarán a las internas obligatorias del 7 de agosto para definir la lista de diputados nacionales que enfrentará a Artaza con la alfonsinista Mabel Bianco.

Mientras, en la provincia de Buenos Aires, el radicalismo fracasó en su intento de acordar una metodología para convocar a comicios internos para elegir autoridades partidarias. Tras un largo plenario, el sector que lidera Margarita Stolbizer propuso convocar a internas separadas para cargos partidarios y provinciales, mientras que los sectores de Federico Storani y Leopoldo Moreau impulsaban la unificación, que no consiguieron. Detrás de la disputa se esconde el enfrentamiento entre Stolbizer y sus antiguos aliados, que ahora impulsan la candidatura a senador del actor Luis Brandoni.

### Berni para niños

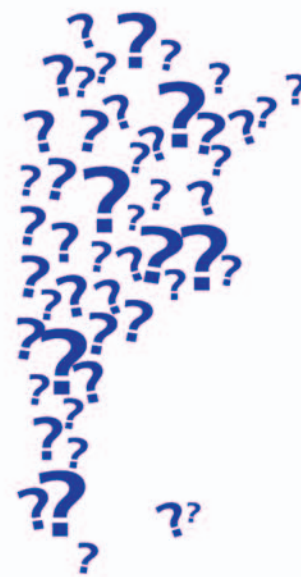
El intendente de Rosario, Miguel Lifschitz, presentará hoy en Buenos Aires el CD interactivo *Berni para niños y docentes*, producción conjunta entre la Isla de los Inventos de la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Rosario y el portal Educ.ar del Ministerio de Educación de la Nación. El acto tendrá lugar a las 11, en el Museo Nacional de Bellas Artes, avenida Libertador 1473, y contará con la presencia del ministro de Educación, Daniel Filmus, y el secretario de Cultura, José Nun.

### El genocidio armenio

A noventa años del genocidio armenio, se presentará en la Biblioteca Nacional el quinto volumen de *La Cuestión Armenia y las Relaciones Internacionales*, de Pascual C. Ohanian. La actividad, patrocinada por el Consejo Nacional Armenio de Sudamérica, será coordinada por el ministro de la Corte Suprema Raúl Zaffaroni y se llevará a cabo a las 19 en la sala Jorge Luis Borges de la Biblioteca, Agüero 2502.

Ministerio de Economía y Producción

## RESPUESTAS PARA EL PAIS



Gracias Por Sus Respuestas

Habiendo participado del Censo, usted ha hecho posible que recabemos la información necesaria para:

- Direccionar la inversión a las áreas más postergadas y proyectar el otorgamiento de créditos.
- Identificar actividades y zonas que necesitan ser incentivadas.
- Generar trabajo genuino para todos los argentinos.
- Proteger a aquellos que se encuentran fuera del sistema.

Gracias por haber colaborado.  
Gracias por haberse comprometido con el País.



Censo Nacional Económico  
*Responder para Crecer*

**INDEC**  
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y CENSOS

www.indec.gov.ar



PRESIDENCIA DE LA NACION

**Argentina**  
un país en seneo



# La quiebra del Banco Patricios fue elevada a juicio oral y público

El juez federal Norberto Oyarbide envió a juicio oral y público al ex titular del Banco Patricios, Alberto Spolski, por el delito de administración fraudulenta. La medida se concreta luego de siete años de investigación y afectará a otros diez ex directivos de la entidad cuya quiebra afectó a cientos de ahorristas. El delito imputado a los empresarios tiene una pena de hasta seis años de prisión.

El pedido para que la causa fuera elevada a juicio oral fue realizado por el fiscal Federico Delgado, junto con uno de los abogados representantes de los damnificados. De acuerdo con la resolución de Oyarbide, durante la instrucción se pudieron probar las dos maniobras en las que había puesto especial énfasis la demanda. Una de ellas corresponde a la falsificación de balances, que permitía a la entidad "simular una situación patrimonial y financiera irreal con el consecuente peligro de estafa contra tales supuestos deudores". También se comprobó el abusivo otorgamiento de créditos a sociedades vinculadas al banco que —según se desprende de la investigación— le debían casi veinte millones de dólares. Entre estas empresas se hallaban Carpermet, Baninver, Paseo del Puerto y la Fundación Banco Patricios.

En este sentido, Oyarbide resaltó que el accionista del banco tuvo como objeto aparentar una mejor situación financiera de la que poseía y que además permitió derivar fondos hacia otras empresas en las que los directivos tenían participación accionaria, algo que redundó en desmedro del capital del banco y del ahorro de los inversores. El magistrado destacó "las irregularidades detectadas en el manejo, administración y el cuidado de la sociedad bancaria, la ligereza y laxitud con que se habrían otorgado préstamos, máxime en un contexto de insolvencia y negatividad del patrimonio". También imputó a la entidad "la simulación de activos mediante una intencionada tergiversación en la calificación de los deudores y el engaño a la autoridad de control".

El caso se hizo público el 18 de marzo de 1998, cuando el Banco

El ex titular de la entidad, Alberto Spolski, y otros diez

directivos serán juzgados por administración fraudulenta.

Hay 700 ahorristas que quedaron afectados por las maniobras.



El escándalo comenzó en marzo de 1998, cuando el Banco Central decidió cerrar el Patricios.

Ya había denuncias por falsificación de balances y cesión de créditos a empresas del mismo grupo.

Central decidió cerrar el Patricios. Además de acumular una pérdida equivalente a casi la mitad de su patrimonio, el banco venía cosechando varias denuncias por presunta falsificación en sus balances y cesión de créditos a empresas del mismo grupo. Si bien se devolvieron los depósitos, quedaron afectados más de 700 ahorristas, que no pudieron recuperar su dinero colocado en Obligaciones Negociables por un total de 42 millones de dólares. El escándalo incluso llegó al Central, con el procesamiento de su ex presidente Pedro Pou por presunta participación en el vaciamiento. Según pudo comprobarse, Pou había mantenido en secreto una denuncia realizada por la misma autoridad monetaria que daba cuenta de irregularidades en el manejo de los fondos. Sin embargo, la Cámara Federal porteña terminó por revocar el procesa-

miento del ex funcionario menemista por falta de mérito.

La decisión de Oyarbide se concretó el mismo día en que Casación rechazó la excarcelación del ex titular de Banco Mayo Rubén Beraja (ver aparte). El banquero fue

quien adquirió los activos privilegiados del Patricios cuando quedó suspendido, operación que se concretó tan sólo unos meses antes de la quiebra del Mayo. Además de Spolski, también serán juzgados los principales directivos que lo

## "Sensación de impunidad"

El presidente de la Corte Suprema, Enrique Petracchi, admitió ayer que "existe una sensación fuerte de impunidad", pero afirmó que la Justicia "está levantando su legitimidad y tratando de cambiar" su imagen frente a la sociedad. El magistrado explicó que para cambiar la percepción que la sociedad tiene de la Justicia "habrá que ir dando satisfacciones a la gente de a poco". En ese contexto, destacó que "estamos tratando de cambiar", aunque remarcó "se tiene que levantar aún mucho más porque todavía hay muchas cosas por hacer". Petracchi también llamó a poner punto final a la polémica que surgió con el presidente Néstor Kirchner a propósito de la excarcelación del gerente de República Cromañón, Omar Chabán. "No hay que decir más nada. Hay que terminar con la esgrima verbal, envainar la lengua y a otra cosa. Es hora de no hablar más de este asunto", sostuvo el titular de la Corte Suprema y agregó que al respecto "ya se ha dicho todo lo que podía decirse". En tono conciliador, añadió que "jamás he tenido un apriete del Poder Ejecutivo nacional" y consideró que las declaraciones que los funcionarios realizan sobre la Justicia "no" constituyen presiones.

acompañaron en su gestión. Entre ellos se encuentran Alejandro Bilib, Sergio Fryd, Abraham Rebrin, Héctor Kleiman, Saúl Raibenberg, Ela Spolski Carlos Ungar, Rodolfo Zanone, Liliana Perla Kuperschmit e Isaac León Pomerantz.

EL BANQUERO RUBEN BERAJA DEBERA SEGUIR DETENIDO

## Una temporada más en Cavia

Por Raúl Kollmann

Cuando todo indicaba que saldría en libertad, la Sala IV de la Cámara de Casación dejó al banquero Rubén Beraja donde estaba: en su celda del cuartel de la Policía Federal en la calle Cavia. Los jueces no rechazaron la excarcelación, sino que ordenaron a la Cámara federal dictar un nuevo fallo, fundamentando mejor por qué consideran que Beraja debe seguir preso. Lo más probable es que la Cámara federal se mantenga en su postura en el nuevo fallo, que podría emitir dentro de una semana o diez días, pero después la Casación tendrá la última palabra y es posible que en un mes o 40 días efectivamente Beraja recupere su libertad para esperar en esa condición el juicio oral. El mayor peligro es que entre tantas idas y vueltas la causa prescriba, cosa que ocurriría en octubre.

Beraja está preso por encabezar una asociación ilícita para defraudar a los ahorristas y socios del Banco Mayo y también por defraudar al Estado nacional que le dio 298 millones de dólares para resarcir a los ahorristas. Según el juez de instrucción y la Cámara, utilizó gran parte de ese dinero para hacer movimientos que vaciaran el Banco y derivaron el dinero hacia integrantes de su grupo más cercano. Empresas constituidas por hombres del entorno de

Beraja recibían créditos desmesurados o se hacían inversiones oscuras. Por ejemplo, en plena crisis del Banco, el Mayo compró 1200 semanas de tiempo compartido en Punta del Este a la empresa Icaturo, liderada por un concuñado de Beraja.

Más allá de estas irregularidades, lo que ayer evaluó la Casación es si corresponde o no que Beraja espere

**Hornos: "La doctrina excarcelatoria no es automática y la decisión de la Cámara Federal que mantiene a Rubén Beraja en prisión no es arbitraria".**

el juicio en libertad. En Tribunales todos apostaban a que el banquero ayer volvía a su casa, pero la Sala IV dio la sorpresa. El juez Gustavo Hornos fue categórico y sostuvo que "la doctrina excarcelatoria no es automática y la decisión de la Cámara federal que mantiene a Rubén Beraja en prisión no es arbitraria. El tiempo de detención que lleva, menor a los dos años, no se presenta como irrazonable en relación con la gravedad de los hechos que se investigan y el interés social". Los otros dos jueces, en cambio, argumentaron que la decisión de rechazar la excarcelación por parte de la Cámara federal no está bien fundada. Ana María Cappolupo de Durañona y Vedia y Amelia

Berraz de Vidal manifestaron en su fallo que la Sala II de la Cámara federal no fundamentó, por ejemplo, por qué existe peligro de que Beraja se fugue si queda en libertad. Por lo tanto, por mayoría de votos se anuló la decisión de la Cámara federal y se le pidió a ese mismo tribunal que dicte una nueva sentencia. En Tribunales dicen que la Sala II se tomaría entre una semana y diez días para emitir un nuevo fallo, pero pocos creen que cambie de opinión, por lo cual la lógica es que vuelva a denegar la excarcelación de Beraja. En ese caso, la defensora de Beraja, Marta Nercellas, tendrá que apelar nuevamente. Ayer mismo presentó un hábeas corpus, considerando que Beraja está ilegalmente detenido. Hoy al mediodía la jueza Fabiana Palmaghi deberá resolver, pero es casi seguro que rechace ese recurso.

Ayer, desde su lugar de detención, Beraja volvió a argumentar que la causa del Banco Mayo es una especie de persecución política en su contra y reiteró que en ese momento hubo una ofensiva contra el banco por parte de Pedro Pou, el titular del BCRA en tiempos de Carlos Menem, prácticamente por razones raciales. En realidad, la mayor parte de la investigación del expediente que está en manos del juez Norberto Oyarbide fue hecha por ahorristas del Mayo y el peligro que ven esos ahorristas es que si la causa no se eleva a juicio en octubre podría prescribir.

**ONCE**

Corrientes e/ Boulogne Sur Mer y Ecuador

Depto. 1 ambiente amplio.  
Hall, baño y cocina completos.  
Piso 12. LUMINOSO  
28 m2.

**VENDE**

**155-499-1815**

**ALQUILER Barrio Norte**

3 amplios ambientes  
balcón corrido a la calle  
todo sol  
cocina office  
lavadero  
piso 7º "A" Paraguay 3024

Comunicarse al:

**15-5499-1815**

**LA CABRERA**  
grillado & bar

Una parrilla diferente  
Abierto mediodía & noche

Cabrera 5099 esq. Thames - Palermo Viejo - Tel.: 4831-7002  
Lunes mediodía cerrado



EL FELIPISMO REALIZO UN CONCURRIDO CONGRESO EN LA PLATA

# Solá ya no está tan solo

Por Miguel Jorquera

El congreso sirvió para medir fuerzas y el felipismo se mostró airoso con la convocatoria. Con “387 congresales autoconvocados” del PJ provincial, las huestes de Felipe Solá tensaron aún más la relación con el duhaldismo, ya no sólo en la disputa por las candidaturas en el distrito más poblado del país sino también en pelea por la conducción partidaria. Con la presidencia del intendente de La Matanza, Alberto Balestrini, y el subsecretario general de la Presidencia, Carlos Kunkel, el congreso definió el apoyo “incondicional e irrestricto” al presidente Néstor Kirchner al gobernador y a los intendentes peronistas; la “adhesión” electoral del justicialismo al kirchnerista Frente por la Victoria; el lanzamiento de la candidatura de Cristina Fernández de Kirchner como senadora nacional por la provincia, y el “repudio a los intentos –del duhaldismo– de desestabilizar la gobernabilidad en la provincia”.

A las cuatro de la tarde, dos horas después de lo pautado y con la presencia de 356 congresales “autoconvocados” –medio centenar más de lo necesario–, se abrió el congreso de los disidentes con la conducción provincial del PJ, en el club Atenas de La Plata, para pronunciarse por el apoyo “incondicional” con el Presidente, el gobernador y a la candidatura de la primera dama como senadora por la provincia. Tres de los ejes políticos de la convocatoria. El otro punto fue “repudiar” el pedido de juicio político contra el gobernador que “el duhaldismo junto al ARI (Aldo Rico y (Luis) Patti)” aprobaron en la Cámara de Diputados.

Sin la presencia de Solá (ausente por “cuestiones de agenda”), el felipismo se las arregló para sumarle carácter “institucional” a la convocatoria. Todo el gabinete provincial, salvo Carlos Arslanian, estuvo en el gimnasio del club Atenas: Florencio Randazzo, Rafael Magnanini, Raúl Rivara, Eduardo Di Rocco y Mario Oporto desde sus sillas de congresales; Juan Pablo Cafiero y Gerardo Otero sentados en las gradas.

Los intendentes también tuvieron un lugar desatacadado en el reparto de cargos partidarios. Julio Alak (La Plata) hizo de anfitrión y ocupó un lugar en la mesa de conducción del congreso que presidió Balestrini y a la que se sumaron los jefes comunales de Campana, Miramar, Rojas,

Con 387 congresales presentes –a 70 de obtener la mayoría–, los seguidores del gobernador apoyaron en su congreso la candidatura de Cristina Kirchner. El domingo replica Duhalde.



Kunkel, Balestrini y Alak, autoridades del congreso, se mostraron exultantes con la concurrencia.

Apoyo a Kirchner, a la candidatura de CFK, a Solá y por el regreso de los que se fueron del PJ.

Pehuajó y Benito Juárez. Las vicepresidencias fueron para Kunkel, uno de los hombres más cercanos al Presidente y para el ex jefe de la bancada de senadores provinciales del PJ, Juan Almondarain, desplazado por el duhaldismo. Al congreso no le faltó liturgia peronista. Se comenzó con el Himno Nacional y se terminó con la marcha peronista, tribunas repletas de militantes con banderas y estandartes que identificaban su lugar de procedencia (la mayoría de La Plata y la zona sur del conurbano), había bombos, redoblantes y hasta una pequeña banda con instrumentos de viento que resaltaban musicalmente los párrafos de los discursos más belicosos y emotivos. Pero no hubo consignas, disidencias ni tampoco alteraciones en el orden prefijado de los oradores.

El intendente de Luján, Miguel Prince, se encargó de pedir el apoyo “incondicional e irrestricto” al Presidente y al gobernador para “defender el proyecto nacional y popular de las garras preparadas de la antipatria”. Jorge Paredi, intendente de

Mar Chiquita, de la adhesión del PJ al acuerdo electoral con el Frente para la Victoria recordando el “espíritu frentista del PJ”, que arrancó el aplauso de los extrapartidarios como el líder piquetero Luis D’Elía que estuvieron en La Plata. El diputado provincial Alfredo Antonuccio se pronunció a favor de una “amnistía” de los peronistas que fueron por fuera del PJ en las últimas elecciones y que extendió a los “luchadores sociales” que hoy no sienten “identificados con el PJ” y que militan en otras organizaciones.

Ya sobre el final, y con la presencia de “387 congresales confirmados por 18 veedores de la Justicia electoral”, la euforia se apoderó de los presentes. “El Presidente no es el Chirilota de alguien, como decían los de adentro y repetían los gorilas de afuera. Néstor Kirchner tiene dos cosas bien puestas y demostró que sólo es Chirilota del pueblo que lo votó”, grito Balestrini. El intendente de La Matanza también elogió a Solá en el cierre del congreso que pasó a un cuarto intermedio hasta el 28 de junio, tres días antes de que

venza el plazo de cierre de listas para las elecciones legislativas bonaerenses: “También dijeron que ponían un gerente en la provincia y Felipe demostró tener las pelotas suficientes como para gobernar la provincia y llevarla adelante”.

En una tumultuosa conferencia de prensa, los dirigentes sacaron a relucir la “contundencia” de los números del congreso. “Necesitamos unos 75 congresales más para alcanzar la mayoría de la conducción partidaria. Confiamos alcanzarla porque unos 40 congresales que firmaron la convocatoria de hoy no pudieron venir y habrá muchos que después de este congreso repensarán sus posturas”, dijo Balestrini. Otros confiaron a **Página/12** que algunos “intendentes que se sientan con (Eduardo) Duhalde hoy mandaron varios congresales para ver cómo venía la cosa”. El domingo es el turno del duhaldismo que prepara su propio congreso en Lanús. Allí, los números también ejercerán fuerza en la pulseada cuyos contrincantes no están dispuestos a dar el brazo a torcer.

## OPINION

Por Sergio Moreno

### Un foro en debate

Un incipiente conflicto diplomático con España fue finalmente abortado ayer, luego de que la Cancillería argentina realizara varias gestiones oficiosas ante sus pares españoles. Desde el gobierno de España se había dado a conocer el enojo de algunos funcionarios de ese país por la filtración tergiversada del contenido del debate producido en el III Foro de Pensamiento Argentino-Español, que se realizó en Madrid el pasado 13 y 14 de mayo. Funcionarios diplomáticos argentinos consiguieron morigerar los ánimos de los contrariados españoles, quienes habían puesto en duda la consecución del foro de debate, que nació en 2000 y se realizó en tres oportunidades desde esa fecha.

El Foro mencionado constituye un espacio donde académicos, funcionarios, intelectuales, economistas, periodistas e integrantes del campo cultural debaten a puertas cerradas aspectos centrales de la relación bilateral y las situaciones nacionales de ambos Estados. Los periodistas invitados consienten en no publicar los contenidos del debate para que éste pueda fluir lo más libremente posible.

En esta tercera oportunidad la discusión fue consistente y sostenida. Representantes de las empresas españolas, entre ellas bancos y privatizadas de la Argentina, debieron debatir con un grupo argentino mucho más keynesiano que los invitados en los años anteriores, más afín a las políticas activas y a la vez que refractarios del neoliberalismo que imperó durante los largos ’90. La coordinación del encuentro estuvo a cargo, como todos los años, por la parte española por el empresario y académico Guillermo de la Deheza, y por el embajador Fernando Petrella, del lado argentino. El embajador argentino en Madrid, Carlos Bettini, estuvo presente en la cena de apertura del debate.

Sin embargo, en esta oportunidad unos pocos tramos de la discusión fueron filtrados en algunos medios argentinos. En uno de ellos se hizo referencia a supuestas intervenciones de Jorge Blázquez, asesor de Miguel de Sebastián, jefe de la Oficina Económica del presidente de gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero. Allí se le adjudicaba equivocadamente a Blázquez haber dicho: “No se sabe cuál es la orientación que el Gobierno (de Néstor Kirchner) le quiere dar al país, si quieren ir con (el presidente venezolano Hugo) Chávez o con Estados Unidos”. Blázquez jamás dijo eso, al menos en ese seminario.

Equivocaciones de esta índole –y otras varias más– también fueron reproducidas, lo que contrarió al funcionario español mencionado y a los organizadores de ese país del Foro. Desde la Cancillería argentina no pocas fueron las gestiones ante sus pares ibéricos para calmar los ánimos y rescatar la permanencia del encuentro binacional. Ayer por la tarde, en el Palacio San Martín se daba por superado el entuerto.

Un verdadero Líder, une todo nuestro país.

# Unite al Líder

A | G | V



FILMUS Y LOS GREMIOS VAN A ELABORAR UNA LEY DE FINANCIAMIENTO

# Incansable búsqueda de consenso

Por Nora Veiras

En treinta días el ministro de Educación Daniel Filmus y los gremios docentes tendrán que consensuar una propuesta de ley de financiamiento educativo. Ese es el plazo y el objetivo que se fijaron ayer después de una reunión de un par de horas y a menos de una semana del paro nacional docente en reclamo de una norma que garantice el incremento de la inversión. Filmus dijo que “la idea es llegar al 6 por ciento del Producto Bruto Interno con un piso de igualdad de inversión equivalente para terminar con las desigualdades educativas” y aseguró que la intención es que “la ley sea aprobada este año para que sea parte del Presupuesto 2006”.

—La Ley Federal de Educación vigente establece que en 1998 se tendría que haber llegado al 6 por ciento del PBI y no se cumplió, ¿por qué esta vez sería distinto? —le preguntó Página/12 al ministro.

—La Ley Federal no previó los mecanismos para que ese incremento de la inversión (N. de R.: actualmente ronda el 4 por ciento) se cumpla. Hoy tendría que haber 9 mil millones de pesos más, pero ese porcentaje se incrementará según el crecimiento del PBI. La diferencia con la ley que vamos a proponer es que estamos buscando el máximo nivel de confluencia entre el Gobierno, los gremios y los bloques legislativos para que exista el mayor consenso. No va a haber ley de financiamiento que se cumpla sin el compromiso de fondos, pero de ninguna manera estamos pensando en crear nuevos impuestos. Además, el ciento por ciento de la sociedad nos tiene que acompañar.

—¿En cuánto tiempo se llegaría a ese porcentaje?

—No ha sido establecido en cuánto tiempo. Ese es uno de los temas a trabajar en la comisión junto con las garantías de ejecución de la ley y los mecanismos institucionales y sociales de control para el cumplimiento de la inversión.

Si bien en Educación los economistas están trabajando desde hace más de un año en los borradores de esa ley, recién ayer empezó el diálogo con la Confederación de Trabajadores de la Educación (Ctera), la Unión Docentes

El ministro de Educación acordó con los gremios docentes nacionales (Ctera, UDA, AMET y Sadop) trabajar en forma conjunta durante un mes para elaborar un proyecto de ley de financiamiento educativo.



La primera reunión del ministro Filmus con los dirigentes de los gremios docentes nacionales. El 6 por ciento del Producto Bruto Interno para educación es el objetivo de Educación.

Argentinos (UDA), la Asociación de Magisterio de Enseñanza Técnica (AMET) y el Sindicato de Docentes Particulares (Sadop). De movida hay una diferencia que no es menor: la Ctera plantea que el 6 por ciento del PBI debe ser el piso y no el techo de la inversión educativa. Al inaugurar la Asamblea Legislativa el 1º de marzo pasado, el presidente Néstor Kirchner prometió llegar a esos quiméricos 6 puntos en cinco años.

Los puntos a negociar son muchos y los rostros de funcionarios y dirigentes al término del primer escarceo denotaban que los debates serán arduos. Educación fijó diez objetivos generales en sus borradores destinados a establecer para qué se necesita más plata: la necesidad de garantizar los diez años de educación obligatoria mediante la asignación de becas, libros y material didáctico, la incorporación de la mitad de los chicos de 3 y 4 años, la inclusión de los chicos de 5 años al nivel inicial, el dictado de inglés, la alfabetización digital y el incremento del salario

docente de acuerdo con el crecimiento del PBI y la inflación son algunos de ellos.

El dirigente de la Ctera Francisco “Tito” Nena explicó que “nosotros primero queremos una ley de financiamiento y después una nueva ley de educación, porque hoy existen 24 sistemas educativos provinciales con distintas inversiones

por alumno. Nosotros queremos un Estado que sea el garante del derecho social de la educación, que equipare condiciones de aprendizaje, laborales y salariales”.

Uno de los puntos de más difícil resolución es cómo asegurar que la Nación y las provincias se comprometan a incrementar los fondos. En un sistema descentra-

## Hoy habrá vuelos

Los pilotos de Aerolíneas Argentinas que amenazaban con paralizar hoy durante 13 horas los vuelos de Aeroparque y Ezeiza en reclamo de un aumento salarial del 41 por ciento, levantaron anoche la medida, luego de una intervención del Gobierno. Según informaron desde la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA), se decidió acatar la conciliación obligatoria dictada por el Ministerio de Trabajo a última hora de ayer, cuando el conflicto entre los trabajadores y la empresa parecía encaminado inevitablemente hacia el paro. El titular de APPLA, Jorge Pérez Tamayo, aseguró que las operaciones en los dos aeropuertos se desarrollarán con normalidad y que la medida fue suspendida “por respeto a los usuarios y para demostrar que los trabajadores son la parte del conflicto que tiene flexibilidad”. En ese sentido, Tamayo dejó en claro que la conciliación fue dispuesta por la cartera laboral “en una negociación a la que Aerolíneas faltó, con lo que demuestra que no está dispuesta a avanzar en el diálogo”.

lizado —fragmentado, en rigor—, la Nación tiene casi nulas atribuciones para obligar a las jurisdicciones a cumplir sus obligaciones. “El tema no es sólo que se suba el piso reproduciendo desigualdades sino para superar desigualdades”, destacó Filmus. El 26 de junio se conocerá el resultado del diálogo entre gremios y Gobierno.

ANOCHÉ SUSPENDIERON LA HUELGA DE HOY

## Será un viernes con bancos

El Gobierno, la Asociación Bancaria y las cámaras empresarias del sector lograron cerca de la medianoche un acuerdo para dejar sin efecto hoy el paro iniciado ayer en bancos públicos y privados de todo el país.

Las negociaciones se iniciaron en el Ministerio de Trabajo alrededor de las 7 de la tarde, dos horas más allá de lo originalmente programado. En representación del Gobierno participó el director Nacional de Relaciones del Trabajo, Jorge Shuster, mientras que Juan José Zanola lo hizo en nombre de los trabajadores.

La Asociación Bancaria reclamaba un incremento salarial del 30 por ciento. Concretamente exigían un aumento de 200 pesos para el escalafón inferior del convenio y proporcional para las categorías superiores. Eso determina subas de hasta 600 pesos en las escalas más altas.

La llave que destrabó el conflicto fue una propuesta formulada por Adebá (privados nacionales), aunque al anochecer el gremio no quería hablar de acuerdo cerrado ya que las negociaciones seguían trabadas con las otras cámaras, como ABA (privados extranjeros) y Abappra, que agrupa a bancos públicos y cooperativos.

“Sabemos cómo salió Boca y cómo le está yendo a River, quién hizo los goles y quién se los perdió, pero el detalle de la negociación bancaria todavía no lo tenemos”, señalaron con sorna desde la cartera laboral a las diez de la noche, dando a entender lo engorrosas que resultaban las tratativas.

“Lo que puedo decir a esta hora es que el paro sigue en pie mientras no se logre un acuerdo con todas las cámaras”, señaló el secretario de prensa de la Asociación Bancaria, Eduardo Berrozpe. Pareció más una cobertura, ante la posibilidad de que

algún imprevisto frustré el acuerdo, que una amenaza concreta.

—Pero ya se habla de un principio de acuerdo —le planteó este diario al sindicalista

—Estamos avanzando. Pero a un acuerdo se llega cuando lo suscriben todos y a esta hora esto todavía no ocurrió —insistió el representante de la Asociación Bancaria ayer a las 11 de la noche.

El sindicato había iniciado ayer con éxito el paro de 48 horas. Eso sí, tuvo una particularidad: jubilados, pensionados y beneficiarios de planes sociales cobraron normalmente ya que esa fue la concesión de los sindicalistas al Gobierno. También funcionaron normalmente los cajeros automáticos.

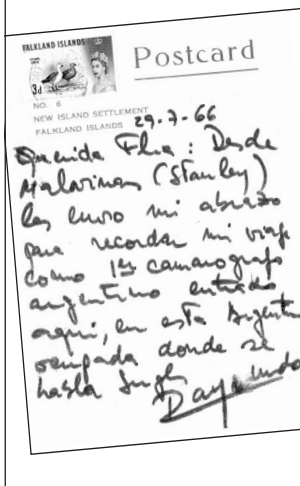
“El paro fue un éxito”, señaló Berrozpe sobre la medida de fuerza de cinco horas por turno. La protesta se hizo visible en la sede central del Banco Nación, donde se realizaron asambleas, y los empleados manifestaron airadamente sus reclamos. Afuera, la policía había extendido un vallado de seguridad.

Entonces, hoy será una jornada normal y no se concretarán los cinco días corridos sin actividad bancaria. Esa cuenta se hacía ya que el miércoles fue el feriado del 25 de Mayo, ayer hubo paro, y el sábado y domingo no se trabaja.

### RAYMUNDO GLEYZER

Periodista-cineasta

Secuestrado y desaparecido por la dictadura militar el 27 de mayo de 1976



Raymundo querido: Hoy, 29 años sin tu presencia, sin tu sonrisa, sin tu energía, sin tu cámara.

Y 39 años desde que nos enviaras esta postal desde Malvinas, verdadero testimonio histórico, que sigue siendo tan actual, como actual seguís siendo vos y tu lucha que aún continúa.

Tu familia que te quiere y extraña

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 44 Secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don Abraham Nayar. Cdad. Aut. de Bs. As. 8 de marzo de 2005. El presente deberá publicarse por tres días en **Página/12**. Buenos Aires, 8 de marzo de 2005. Gustavo G. Pérez Novelli. Secretario.

**m²**

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE **PAGINA/12**

**6 7 7 2 - 4 4 4 4**



**VIERNES Y SABADO**

**OFERTAS**  
**IMPOSIBLES**

**6 cuotas\*** **SIN INTERES**  
**EN TODOS LOS PRODUCTOS**  
**CON TODAS LAS TARJETAS DE CREDITO**

**\$6<sup>89</sup>**

**Bola de lomo de novillo, x kg. (Stock disp. 6.000 kg.)**  
Cod. 24

*Sólo x el Viernes*

**Queso por salud 1° Calidad, x 100 g. (Stock disp. 100.000 kg.)**  
Cod. 163/3518/161/3618

**\$4<sup>99</sup>**

**Bife angosto de novillo, x kg. (Stock disp. 6.000 kg.)**  
Cod. 49

*Sólo x el Viernes*

**\$6<sup>89</sup>**

**Cuadrada de novillo, x kg. (Stock disp. 6.000 kg.)**  
Cod. 40

*Sólo x el Viernes*

**\$0<sup>69</sup>**

**Queso por salud 1° Calidad, x 100 g. (Stock disp. 100.000 kg.)**  
Cod. 163/3518/161/3618

**\$0<sup>79</sup> c/u.**

**Fideos guiseros Ciudad del Lago, paq. x 500 g. c/u. (Stock disp. 20.000 u.)**  
Cod. 129487

**\$0<sup>79</sup> c/u.**

**Harina de trigo 000 Coto, paquete x 1 kg. c/u. (Stock disp. 65.000 u.)**  
Cod. 6922

**\$0<sup>65</sup> c/u.**

**Harina de trigo 000 Coto, paquete x 1 kg. c/u. (Stock disp. 65.000 u.)**  
Cod. 6922

**\$4<sup>69</sup>**

**Aceite de girasol Cocinero, pet x 1.5 lt. (Stock disp. 10.000 u.)**  
Cod. 11760

**\$18<sup>47</sup>**

**Combo: Detergente en polvo para la ropa Skip Intelligent, bolsa x 3 kg. + Suavizante para la ropa Comfort Classic, dp. x 900 ml. (Stock disp. 5.000 u.)**  
Cod. 104758/56551

**\$2<sup>99</sup> c/u.**

**Yerba mate La Tranquera, paq. x 1 kg. c/u. (Stock disp. 20.000 u.)**  
Cod. 1173

**\$0<sup>59</sup>**

**Batata, x kg. (Stock disp. 20.000 kg.)**  
Cod. 72041

**\$0<sup>55</sup>**

**Pomelo rosado, x kg. (Stock disp. 70.000 kg.)**  
Cod. 549/548/693

**COTO**

*Yo te conozco.*

Ofertas válidas desde el Viernes 27/05/2005 al Sábado 28/05/2005 o hasta agotar el stock disponible, lo que ocurra con anterioridad. \*Excepto Kardicard e Italcared. Las promociones no incluyen compras en el sector ventas mayoristas ni aquellas efectuadas por pieza entera. Oferta para consumo familiar. Las fotos son de carácter ilustrativo. Todos los productos de este aviso son de Origen Argentino, excepto los expresamente indicados. Los stocks indicados corresponden al total disponible en todas las sucursales COTO, excepto los expresamente indicados. Fonocoto: 0800-888-4848. COTO C.I.C.S.A. - Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. [www.coto.com.ar](http://www.coto.com.ar)



## Genoud no se rinde

El ex senador radical José Genoud volvió a negar haber cobrado coimas a cambio de aprobar la Ley de Reforma Laboral sancionada en abril de 2000. Ayer se presentó ante el juez Daniel Rafecas y su estrategia consistió en intentar desacreditar al ex secretario parlamentario Mario Pontaquarto, quien había asegurado que le entregó 700 mil pesos/dólares de los cinco millones que había recibido de la SIDE. Básicamente, Genoud repitió la declaración que había hecho hace un año y medio, en la que negó haber participado de una reunión que se habría realizado en la Casa Rosada para acordar el pago de coimas a senadores radicales y peronistas a fin de que aprobaran la norma. Según el “arrepentido”, el entonces presidente Fernando de la Rúa dijo a Genoud y a los ex senadores Augusto Alasino y Alberto Tell que “arreglaran” el asunto con quien era el jefe de la SIDE, Fernando de Santibañes. Genoud acusó ayer a Pontaquarto de “mentiroso”. Cuando el juez le preguntó por De la Rúa, el ex senador aseguró que tiene “una relación política de 30 años que se caracteriza por un gran respeto”. Del ex ministro de Trabajo Alberto Flamarique –quien fue citado para el 9 de junio– dijo que los une “una relación más cercana” porque ambos son de Mendoza y compartió la fórmula de gobernador con la esposa de éste, Cristina Zuccardi. La ronda de indagatorias en la causa por las coimas en el Senado continuará hoy con la declaración de Alasino, quien está convocado para las 11.

# El comisario de la Bonaerense que parecía un turista en Avellaneda

Por Laura Vales

“Yo era nuevo en la comisaría (...) Fui al puente sólo por si podía colaborar con algo, para hacer imagen policial. Estuve ayudando a desviar el tránsito (...) Cuando comenzaron los incidentes me crucé de vereda porque andaba sin casco (...) Me mantuve siempre lejos porque los manifestantes arrojaban piedras. Trataba de que no me dieran con un bulón y me mataran”, dijo el comisario Néstor Benedetti. Se lo veía preocupado por demostrar que él no había tenido nada que ver con la represión en el Puente Pueyrredón. Incluso que desconocía todo lo relacionado con Avellaneda. Fue una situación curiosa, porque Benedetti era el jefe de la comisaría 1ª de la zona. Cuando le preguntaron si, tras la muerte de Maximiliano Kosteki y Darío Santillán, había entrado a la estación de trenes, respondió que no. “Ni ese día ni después. Ni siquiera la conozco por dentro. No sé cómo es la estación”, aseguró. Más tarde tuvo que relatar algo sobre los heridos. El comisario pidió al tribunal que lo ayudara a recordar el nombre del hospital.

—¿Cómo se llama el hospital de zona?

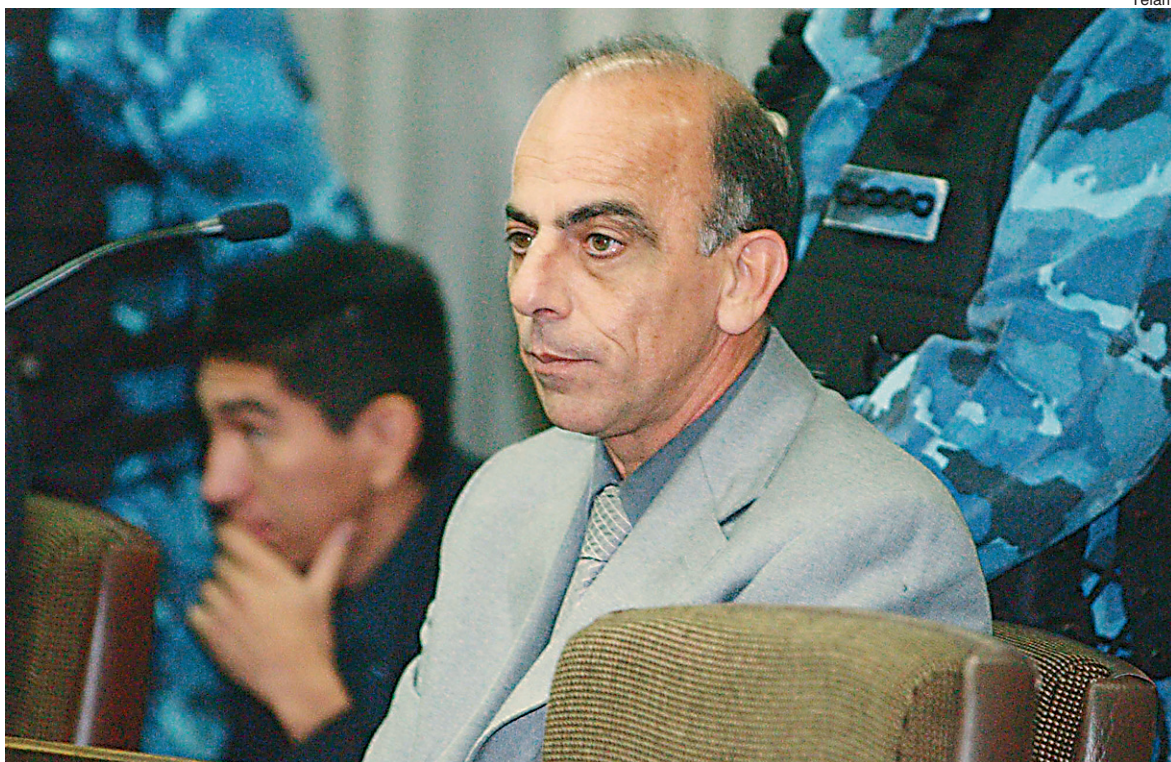
—El Hospital Fiorito –intervino el fiscal.

—Ese –asintió Benedetti. Parecía un turista canadiense.

Fue el primer policía en declarar como testigo en el juicio. Su presencia había sido pedida porque el día de la represión él firmó el acta sobre lo ocurrido, con una versión distorsionada de los hechos.

En esa acta –que abrió el expediente judicial– los policías descri-

Néstor Benedetti hizo el acta inicial sobre el operativo en el Puente Pueyrredón. Pero ante la Justicia dijo que no conocía la estación y se olvidó hasta del nombre del hospital de la zona.



El comisario Alfredo Fanchiotti no piensa declarar. El martes lo hará su chofer.

Ayer testificó un policía que ocultó en un acta los disparos de Fanchiotti contra los manifestantes.

bieron la represión de la siguiente manera: “Una columna de 500 personas de la Corriente Clasista y Combativa en forma sorpresiva y rápida procede a dirigirse al puente en veloz carrera, cortando totalmente el tránsito”. El texto relata el choque entre los piqueteros y Fanchiotti y agrega: “A raíz de los hechos resulta lesionado el comisario, que sufre un traumatismo de cráneo y una herida contusa en su región auricular derecha, siendo conducido al Hospital Pedro Fiorito a fines de recibir atención médica”. Nada se dice de cómo fueron las muertes de Santillán y Kosteki en el interior de la estación.

Benedetti se defendió diciendo que él había escrito “lo que conocía en ese momento”. Fue un día muy complicado, agregó. “En la comisaría tenía a 170 detenidos que gritaban permanentemente dentro de la dependencia”.

Su testimonio no aportó nuevos datos, pero mostró el clima que el te-

ma genera en la policía, al que no son ajenos las denuncias de amenazas.

Antes del comisario declaró el padre de Darío Santillán, Alberto, quien contó que el fin de semana previo a la masacre había tenido una charla con su hijo. “El estaba preocupado por las voces del gobierno, porque el gobierno decía que no iba a tolerar que se cortara el puente”. También relató la reunión que, tras la asunción del nuevo gobierno, mantuvo con Kirchner. Y denunció que el Presidente le prometió “crear una comisión investigadora y abrir los archivos de la SIDE, pero no lo cumplió”. Con ese reclamo, los piqueteros volvieron ayer a cortar el Puente Pueyrredón. Mientras se realizaba la protesta se conoció una carta enviada por Fanchiotti al Gobierno, en la que dice que existió “un plan sistemático” no ideado por él, sino por “una o varias mentes siniestras que lo pergeñaron y que resultaron beneficiadas por su resultado”. La

carta es de marzo del año pasado, pero se conoció recién ayer.

La declaración más esperada del día, la del cabo Acosta, se volvió a posponer. Las recusaciones presentadas por los abogados de los policías volvieron a convertir el día en una intrincada batalla burocrática. Tan cuesta arriba se vuelve el juicio –a cada paso algún abogado presenta una impugnación y el tribunal se toma interminables cuartos intermedios para contestarlas– que la audiencia que comenzó a las 9 de la mañana llegó a las 5 de la tarde sin que se pudiera llamar a declarar a ningún testigo. Recién entonces los jueces anunciaron que el camino estaba despejado para escuchar a Acosta. Pero el chofer de Fanchiotti, que esperó 2 años y 11 meses para declarar, dijo que en ese momento no lo haría. Había sido trasladado a la sala de audiencias a las siete de la mañana. Después de tantas horas, se sentía agotado para enfrentar el interrogatorio.

APELACION JUDICIAL DEL SENADO Y EL PODER EJECUTIVO

## Para mantener leyes secretas

Por Eduardo Tagliaferro

El Senado y el Poder Ejecutivo apelaron el fallo de la jueza Clara Do Pico que declaró inconstitucional el carácter secreto de la ley 18.302. La norma había habilitado el uso de gastos que no debían rendirse y, según María Julia Alsogaray, fue la que se utilizó para justificar el pago de sobresueldos a ministros y secretarios de Estado durante el menemismo. La medida, que no había trascendido, fue presentada por los abogados de la Cámara alta, hace 15 días. A pesar de que tanto en el Senado como en Diputados hay numerosos proyectos que impulsan el levantamiento de la condición secreta de estas le-

yes, salvo el oficialismo, la mayoría de los bloques se enteraron de la apelación por los medios de comunicación.

El hecho llevó al radical Mario Losada a quejarse por nota ante el titular del cuerpo, el vicepresidente Daniel Scioli. Autor, en el año 2000, de una iniciativa tendiente a evitar el dictado de nuevas normas secretas, y del levantamiento de la condición reservada de esas normas, Losada reclamó ante Scioli por no haber sido informado de la actuación de la Dirección de Asuntos Jurídicos, que se encargó de la apelación. El Gobierno, en tanto, encomendó la tarea a la Secretaría de Legal y Técnica.

En diálogo con este diario, el secretario parlamentario del Senado, Juan Estrada, explicó que “los abo-

gados del cuerpo están obligados a apelar”. En este caso comentó que jurídicamente el tema era “cosa juzgada”, ya que la Justicia había decidido la improcedencia de una anterior presentación del abogado Ricardo Monner Sans en una causa contra la Cámara de Diputados por la existencia de leyes secretas.

Al fallar sobre la ley de gastos reservados Do Pico señaló que “no existe ningún elemento que permita mínimamente sostener que el ‘secreto’ se legitime en el ‘estado de necesidad’ porque su ocultamiento sea necesario para que la Nación subsista como comunidad independiente y no se ponga en riesgo su seguridad”. La próxima definición la tiene que dar ahora la Cámara de Apelaciones del fuero contencioso administrativo.



espacio

el notable ámbito creado por la papelería Wussmann en su nueva sede de San Telmo

mañana con el diario **m<sup>2</sup>**  
suplemento de estilo y decoración de Página/12



# JUMBO

**VIERNES 27 / SÁBADO 28 / DOMINGO 29**

# 20%

**DE DESCUENTO**

**VINOS**  
WHISKIES, LICORES,  
VASOS Y COPAS.

**LA BODEGA MÁS SURTIDA DEL PAÍS CON MÁS DE 1.000 ETIQUETAS**



BEBER CON MODERACIÓN. PROHIBIDA LA VENTA DE BEBIDAS ALCOHÓLICAS A MENORES DE 18 AÑOS. NO INCLUYE BODEGAS CHANDON NI TERRAZAS DE LOS ANDES. SÓLO CONSUMO FAMILIAR. LOS DESCUENTOS SE REALIZARÁN EN LA CAJA, VÁLIDOS DEL 27/05/05 AL 29/05/05 INCLUSIVE. JUMBO RETAIL S.A. SUIPACHA 1111 PISO 18. CAPITAL FEDERAL.



## SUBTE

Se licitarán tres nuevas líneas de subte, según anunció el jefe de Gobierno porteño: la F, que irá de Plaza Italia a Constitución; la G, de Retiro al Cid Campeador, y la I, de Plaza Italia a la estación Emilio Mitre. Un grupo de funcionarios viajará a Madrid y Londres para asegurar el financiamiento de las obras, que se licitarían el año que viene. Ya se trabaja en prolongar las líneas A, B y E, y en la construcción de la H. Aníbal Ibarra destacó que la concreción de estos proyectos permitiría que “dos tercios de los vecinos tengan una boca de subte a 500 metros de su casa” y que su finalización sería “aproximadamente en ocho años”.

## El derecho al aborto

Hoy se lanza la Campaña Nacional por el Derecho al Aborto Legal y Seguro, impulsada por organizaciones abocadas a la temática de los derechos de la mujer. Uno de los ejes centrales de la iniciativa será la recolección de firmas de adhesión. Cecilia Lipszyc, titular de la Asociación de Especialistas Universitarias en Estudios de la Mujer, explicó a **Página/12** que “es una campaña de movilizaciones y de concientización, para explicar a la gente por qué se solicita esto. Siguen muriendo mujeres pobres y hay una gran hipocresía en el país, porque las personas de altos ingresos pueden abortar en condiciones seguras”. Por eso, se harán talleres y jornadas de información en todo el país, hasta el 25 de noviembre, Día de la Acción contra toda Violencia hacia la Mujer.

## Muerte en un incendio

Un menor de edad murió anoche en un incendio registrado en un hotel del barrio porteño de Constitución. El siniestro se registró en Pavón 1679 de la Capital Federal. Al lugar acudieron tres dotaciones de bomberos de la Policía Federal, personal de la comisaría 18ª y móviles del SAME. El director del SAME, Germán Fernández, confirmó el fallecimiento del menor y precisó que dos adultos, una mujer y un hombre, fueron trasladados a los hospitales Ramos Mejía y Churruca, respectivamente, con cuadros que no revestían gravedad. Según informó Fernández, la mujer, embarazada, presentaba una crisis nerviosa y el hombre, una quemadura leve en una mano.

## Jornada de Chagas

La hermanita pobre en la familia de las enfermedades cardíacas, el mal de Chagas, tendrá su lugar gracias a la Jornada Nacional de Chagas, que organizan la Sociedad Argentina de Cardiología y la Confederación Médica de la República Argentina, con expertos argentinos e invitados del exterior. Se realizará del 2 al 4 de junio de 8 a 18. Informes: 4961-6027.

# El abogado ya prepara el terreno para sacar a Chabán de la cárcel

Por Raúl Kollmann

▲ Omar Chabán está en condiciones de salir hoy mismo en libertad. Más allá de lo que dice públicamente su abogado, Pedro D'Attoli, que habla de quince a veinte días para salir efectivamente de la cárcel, lo concreto es que los trámites que se requieren para que salga en libertad son sencillos, podrían ya estar hechos, pero obviamente están evaluando la opinión pública y la actitud de los familiares para dar el paso de la libertad en forma sorpresiva. Como anticipó **Página/12** el domingo, la Sala V de la Cámara del Crimen rechazó los recursos contra la excarcelación del empresario, por lo que la puerta del penal ya está abierta. Sin embargo, el fiscal va a llegar a la Cámara de Casación a través de un recurso en queja y quienes conocen Tribunales sostienen que tres de las cuatro salas de Casación admitirían el recurso y casi seguro revocarían la libertad de Chabán, con lo que éste debería volver al penal de Marcos Paz.

Repitiendo lo que ya han dicho en decenas de causas anteriores, los tres jueces que actúan en el caso Cromañón, Gustavo Bruzzzone, María Laura Garrigós de Rébóri y Rodolfo Pociello Argerich, rechazaron las apelaciones contra la excarcelación otorgada a Chabán. Sucede que corresponde el recurso a la Cámara de Casación cuando se trata de un fallo definitivo y no una medida provisoria como una excarcelación. Pero, además, la Casación se ocupa de cuestiones que son irreparables, como alguien que está preso y justamente se le está produciendo un daño irreparable. En este caso ocurre lo contrario: a Chabán se le concedió la excarcelación.

De todas maneras, el próximo paso es que el fiscal Joaquín Gasset presente un recurso de queja directamente en Casación. El rumor en

**Casación: Tres de las cuatro salas aceptarían expedirse argumentando “gravedad institucional” y en ese caso es altamente probable que revoquen la libertad.**

Tribunales es que todo dependerá del sorteo y de los jueces a los que les llegue el expediente. Se dice que tres de las cuatro salas de Casación aceptarían expedirse argumentando “gravedad institucional” y en ese caso es altamente probable que revoquen la libertad de Chabán, por cuanto en la Casación priman los jueces más duros y conservadores.

La realidad es que Chabán está hoy en condiciones de salir de la cárcel y tanto su familia como su abogado están escondiendo las cartas, preocupados por los riesgos de seguridad que correría el principal acusado de la catástrofe de Cromañón. Los trámites para que Chabán salga en libertad son los siguientes: ♦ Presentar las escrituras de propiedades que superen los 500.000 pesos fijados como fianza. ♦ Presentar un certificado del Registro de la Propiedad en el que conste que esas propiedades están libres de hipotecas. ♦ Presentar la tasación de las propiedades. Hay juzgados que aceptan las tasaciones hechas por inmobiliarias,

Al confirmarse la excarcelación, D'Attoli dijo que inició los trámites para liberarlo. Pero Chabán podría salir en cuestión de horas. La estrategia para preparar a la opinión pública.



Pedro D'Attoli se reunió con un abogado de la causa, sobreviviente de la tragedia de Cromañón.

Lo más posible es que la liberación se concrete en forma sigilosa y que vaya a un lugar secreto.

mientras que en otros casos envían a un perito de la Corte Suprema.

♦ El excarcelado, es decir Chabán, tiene que firmar un acta-compromiso en la cual fija domicilio, se compromete a no beber ni portar armas y un listado de otras condiciones y obviamente también se compromete a presentarse al juzgado de manera periódica.

Como se ve, salvo la tasación, los demás son trámites más que sencillos que llevan unas horas, a lo sumo un día. Lo que puede complicar algo es la tasación, pero D'Attoli sabe desde hace diez días que su cliente va a quedar en libertad. Si ya lo hizo, Chabán podría dejar Marcos Paz hoy mismo o durante el fin de semana.

Por supuesto que toda la estrategia de los Chabán y D'Attoli ha sido manejar los tiempos, preparar a la opinión pública y a los familiares, y después sacar al empresario de la cárcel. Así se explica que desde hace días Chabán es una especie de preso voluntario que decidió no salir cuando la Cámara le dictó la libertad y se explican también las reuniones con uno de los abogados de familiares, Javier Miglino. Es más, los Chabán proponen una reunión con todas las demás partes en el Colegio de Abogados y han buscado la mediación de Juan Carlos Blumberg.

Por supuesto que para la familia y el abogado de Chabán, la salida de la cárcel implica también una cuestión de seguridad. Se dice que existen amenazas. Sin embargo, el magistrado a cargo de la causa, Julio Lucini, y el ministro del Interior, Aníbal Fernández, deben garantizarle la seguridad porque es su derecho. Por eso, el rumor en Tribunales es que el magistrado y D'Attoli intentarán manejar la puesta en libertad de Chabán de manera sigilosa. El empresario tiene que firmar el acta-compromiso. Eso habitualmente significa una visita a Tribunales, pero lo más probable es que le lleven el escrito a la cárcel. Desde allí, el imputado partiría hacia un destino que, como es obvio, se mantendrá en reserva.

## Tanteando a los familiares

La reunión dará que hablar. Fátima Chabán, hermana del empresario de Cromañón, llamó a Juan Carlos Blumberg para contarle que toda su familia está preocupada por la seguridad de Omar, el principal imputado en la causa. Blumberg llamó entonces a uno de los abogados de las víctimas, Javier Miglino, y a raíz de ello se produjo el encuentro. Miglino le dijo a Fátima que su hermano debe pedir perdón, que tiene que declarar en la causa y afirmó que “nosotros somos gente de derecho, no buscamos venganza. No podemos permitirnos tribunales como los de Robespierre, donde a cualquiera le cortaban la cabeza”. La iniciativa de extender los encuentros a otros familiares naufragó ayer mismo porque la mayoría rechazó cualquier diálogo con los Chabán. Su abogado, Pedro D'Attoli, anunció que el empresario está dispuesto a declarar en la causa.

## LAS DECLARACIONES DE CALLEJEROS

## “No quería humo”

▲ En la misma tónica que los músicos de Callejeros, el escenógrafo de la banda negó que se incentivara el uso de bengalas en los recitales porque, entre otras cosas, el humo de éstas obstruía el show. Inclusive, añadió que él mismo pedía a los organizadores que no se usara pirotecnia durante la actuación del grupo de rock. Se trata de Daniel Cardel, quien ayer, junto con el saxofonista de la banda, Juan Carbone, declaró ante el juez Julio Lucini por la muerte de 193 personas en el incendio del boliche República Cromañón.

Por su parte, el saxofonista reconoció que en el recital que se hizo en Cromañón dos días antes de la tragedia hubo “mucha pirotecnia” y que el grupo le pidió a Omar Chabán que para las próximas presentaciones tomara medidas para que la situación no se repitiera. Ante ese pedido—sostuvo el saxofonista—en el recital del 29 se arrojaron “unas ocho bengalas” y el día de la tragedia (el 30), dos bengalas y una “candela”, pirotecnia que él “nunca había visto”.

Además de armar el escenario propicio para que las responsabilidades

del incendio quedaran desligadas en terceros, Cardel destacó a Callejeros como “la única banda de la Argentina que tiene un escenógrafo, y ésa era una de las razones para que no prendieran bengalas”. “No incentivábamos el uso de bengalas porque lo que queríamos era justamente que se viera la escenografía. Para cada show hacíamos algo diferente y expresamente les pedíamos a los organizadores que no dejaran entrar a la gente con bengalas porque el humo no dejaba ver nada”, dijo Cardel, que fue citado por Lucini al ser considerado miembro de la banda, cuyos músicos desfilaron por su despacho para prestar declaración indagatoria, imputados por homicidio culposos.

Sobre temas como la habilitación del local y las responsabilidades sobre la seguridad de la banda y venta de entradas, Cardel y Carbone respondieron lo mismo que sus predecesores músicos, Patricio Santos Fontanet, Elio Delgado y Christian Torrejón: que Callejeros no tuvo responsabilidades. La serie de interrogatorios se cerrará hoy con las declaraciones del baterista Eduardo Vázquez y el guitarrista Maximiliano Djerfy.



Página/12 presenta un CD de colección

# León Gieco

inédito

*Canções de um Cassette perdido*

20 temas en versiones hasta hoy inéditas, grabados en vivo durante su gira 1980/81, remasterizados y restaurados digitalmente



Aquí, allá, hoy o mañana  
Bajo el sol de Bogotá  
Cachito el campeón de Corrientes  
Canción de amor para Francisca  
Chacarera de un atardecer  
Chacareros de dragones  
Continentes en silencio  
Desde tu corazón  
El fantasma de Canterville  
El que queda solo  
El rey lloró  
La cultura es la sonrisa  
La mamá de Jimmy  
María del campo  
Pensar en nada  
Solo le pido a Dios  
Todos los caballos blancos  
Vino algo y lo arrasó  
Por el camino perdido

Bonus track  
La rata Lali

Compra opcional \$8. Este domingo con el diario.

**Página/12**



# El nuevo juez quiere indagar a los directivos de Southern Winds

▲ Cuatro semanas después del cambio de juzgado, la causa de las narcovalijas comienza a moverse. El próximo 10 y 11 de junio los directivos de Southern Winds volverán a tribunales a pedido del nuevo juez de la causa, Bernardo Vidal Durand, que les tomará una ampliación de sus declaraciones indagatorias. Sus abogados defensores ayer estaban tranquilos: creen que la presentación no empeorará la situación de los ejecutivos, beneficiados hasta ahora con la “falta de mérito” por el juez saliente. Con la nueva citación, Vidal Durand resolvió una serie de medidas pendientes en línea con su antecesor: dictó la falta de mérito de dos empleados de SW en España y un operador de scanner de la empresa de seguridad del aeropuerto de Ezeiza. En tanto, la causa avanza sobre la línea del encubrimiento. Los investigadores creen que alguien encubre a quienes despacharon las cuatro valijas desde Ezeiza y que eran envíos habituales. Se supo además que hubo un error en las bodegas donde fueron embarcadas las valijas, lo que habría provocado una confusión en quienes debían recogerlas en Madrid. De acuerdo con los resultados de la comisión especial de investigación enviada a España, la droga se detectó recién en el tercer control de rayos X porque estaba protegida con una lámina de dos milímetros de plomo.

Con la decisión de Vidal Durand, los hermanos Juan y Christian Maggio volverán a Tribunales para declarar en la causa. El presidente y gerente general de la compañía siguen imputados, pero habían logrado la “falta de mérito” de parte del ex juez del caso Carlos Liporace, apartado de la causa el 2 de mayo último, por decisión de la Sala B de la Cámara Penal Económica.

Los Maggio deberán presentarse con el vicepresidente de SW, Enrique Montero, también con “falta de mérito” y convocado por el nuevo juez en los mismos términos. La decisión no inquietó al entorno de los directivos. Sus abogados están convencidos de que la causa seguirá la línea trazada por Liporace bajo la llamada hipótesis de los “empleados infieles”.

La fiscal María Gabriela Ruiz Morales, en tanto, mantiene una posición distinta sobre el rol de los directivos en el narcoembarque. Desde el comienzo pide la detención y el procesamiento de Juan Maggio y de Montero como presuntos corresponsables del envío. Ella considera que los 60 kilos de cocaína secuestrados en España eran parte de un mecanismo habitual de la compañía.

En ese sentido, la pesquisa tiene probado que durante 2002 y 2004 SW envió a España algo más de 800 valijas sin pasajero. Aunque ni la fiscalía ni el juzgado tienen modo de probar el contenido de las valijas, suponen que esa metodología se usó para sacar otros cargamentos de droga del país. La investigación deberá determinar aún si eso sucedió y determinar si lo hacía un grupo de empleados infieles como suponía Liporace o que contaba con la anuencia de la jefatura de SW, como sospecha la fiscal.

Además de estos puntos, Vidal Durand deberá resolver la recusa-

A un mes de haber tomado el caso, el juez Vidal Durand citó a los hermanos Maggio y al vicepresidente de SW como imputados. Además, dictó la falta de mérito para tres empleados.



Pablo Piovano

Juan Maggio (foto) y su hermano Christian volverán a Tribunales para declarar en la causa.

El juez Liporace les había dictado la falta de mérito, pero siguen imputados.

ción de la fiscal María Gabriela Ruiz Morales. El juez Liporace había pedido su apartamiento por una supuesta denuncia de coacción. Con el cambio de juzgado, la fiscal planteó la inconstitucionalidad de la medida con el argumento de que el apartamiento no puede re-

solverlo un juez sino el Ministerio Público fiscal. Vidal Durand ayer rechazó el pedido de inconstitucionalidad, pero no se pronunció sobre la cuestión de fondo.

El juez se pronunció, en cambio, sobre otras resoluciones pendientes. Dictó la falta de mérito al

jefe de base de SW en España, Flavio Cañoto; el encargado de ventas, Marcelo Vernino, y de Matías Barrios, empleado de Top Air Security (TAS). Habían sido indagados por Liporace, pero su situación procesal estaba pendiente de resolución.

ABSUELVEN A UN POLICIA POR EL BENEFICIO DE LA DUDA

## La muerte de una nena, impune

▲ Otro fallo absolutorio a un policía por la muerte de un inocente en menos de diez días. En esta ocasión, le tocó en suerte al oficial inspector Marcelo Pérez, de la comisaría 8ª de San Martín, que llegó al banquillo acusado por la muerte de la chiquita Florencia Ramírez, de 6 años. Florencia recibió una bala 9 milímetros en la cabeza el 11 de julio de 2001, mientras miraba televisión en su casa, ubicada justo sobre uno de los límites de la villa Loyola, de San Martín. Segundos antes, tres muchachos intentaban robar una 4x4. Dos policías, uno de ellos el acusado, pasaban por el lugar. Pérez disparó tres veces, poniendo en fuga a los asaltantes. Pero una de las balas atravesó las paredes de la casa de Florencia y le provocó la muerte. El policía dijo que disparó en respuesta a los tiros de los delincuentes. Cinco testigos señalaron que no hubo balas del otro lado. Sólo el dueño de la 4x4 sostuvo que los asaltantes estaban armados. Los jueces prefirieron dudar, que en términos jurídicos es presunción de inocencia. El fiscal había pedido una condena a tres años, por homicidio culposo.

El juicio se inició el 17 de mayo y tenía como único imputado al oficial inspector Marcelo Pérez. Lo acusaban de la muerte de Florencia, que falleció tras agonizar casi dos

días con el cráneo atravesado por un proyectil de 9 milímetros.

El hecho ocurrió el 11 de julio de 2001. Tres hombres rodearon una camioneta Toyota Hilux, que se detuvo en un semáforo sobre la avenida 3 de Febrero, que recorre uno de los bordes de la villa Loyola. En ese momento pasaban por el lugar dos policías de la 8ª de San Martín en un Clío particular. Uno de ellos era Pérez. Una versión prudentemente policial aseguró que dieron la voz de alto. Luego, el oficial disparó contra los asaltantes en tres ocasiones, provocando su fuga. Según Pérez, lo hizo en respuesta a dos disparos realizados por el otro bando.



Florencia Ramírez tenía 6 años.

Recibió un tiro en la cabeza.

De las balas de los delincuentes, ni rastros. Tampoco vainas de los proyectiles. El dueño de la camioneta fue el único testigo en declarar que se trataba de un revólver, en el que los casquillos quedan en el tambor del arma. Lo único que pudieron recoger los peritos fueron tres vainas que, luego se comprobó, pertenecían a proyectiles disparados por el arma de Pérez. También el proyectil que penetró por la nuca de Florencia y salió por su frente para quedar insertado en la puerta de un placard.

El otro policía declaró que tuvo un ataque de pánico, que no se atrevió a mirar, que se agachó en el auto y se mantuvo oculto hasta que todo concluyó. Eso sí: dijo que había escuchado sonar dos tipos de armas distintas.

Fuera de esto, cinco testigos de la villa Loyola aseguraron que los delincuentes no estaban armados y que Pérez fue el único en tirar. Los jueces María del Carmen Paz, María Teresa Lombardini y Miguel Bacalhau decidieron tomar como cierto el testimonio del dueño de la Toyota, consideraron dudosos los testimonios de los vecinos y absolvieron a Pérez, que, por si acaso, no concurrió a la audiencia.

“No puede ser que una inocente pague con su vida la imprudencia de un policía y que éste siga siendo policía”, dijo anoche Antonio, padre de Florencia a este diario.

## Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adaptada al Código Procesal Penal (ley 23.984) y sus reformas

Con la colaboración de los Dres.:  
Diego Álvarez Brignani  
Roberto Marín, Jorge Adolfo López  
y de José Rafael Navarro  
y los Dres. María Florencia Zapata  
y María Verónica Franco

PENSAMIENTO JURÍDICO EDITORA

\$30

## Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro, Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal.

Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobreseimiento
- Notificaciones
- Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos
- Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones
- Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus
- Extradición
- Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito
- Crítica instructoria
- Juicio - Juicio correccional
- Juicio de menores
- Juicio por delitos de acción privada
- Querrela por calumnia
- Querrela por injuria
- Recursos

ADQUIERALO  
UNICAMENTE  
EN AV. BELGRANO 673  
Tel. 6772 - 4422



FILMARON ULTRAJES EN 23 VIDEOS QUE DIFUNDIAN POR INTERNET

# Una red de violadores de bebés

Por Charo Nogueira \*  
Desde Madrid

La policía española desmanteló una red de pederastas que abusaron sexualmente de nueve niños varones y, en algunos casos, los violaron. Entre las víctimas figuran cinco pequeños de entre 12 meses y dos años. El resto tienen entre tres y ocho años. Los tres pederastas que cometieron los ultrajes aparecen en 23 videos donde filmaron las vejaciones, según la policía. Esas imágenes se distribuían por Internet. Las agresiones se cometieron en Madrid, Murcia y Vigo. Uno de los cinco detenidos, Alvaro I.G., informático de 23 años, se ofrecía para cuidar de los pequeños.

Entre los cinco hombres detenidos por la policía figuran tres agresores que aparecen en los videos grabados durante las vejaciones a los niños y que han reconocido su participación en los hechos, según fuentes de la investigación. Dos de ellos son informáticos de 23 años: Alvaro, un madrileño que fue arrestado en Murcia, y Eduardo S. M., residente en Lérida y capturado en Barcelona. El tercero, José G. C., de 24 años, es estudiante de Biología. Fue detenido en Orense. Además, los agentes detuvieron a otras dos personas en Murcia: Antonio O. M., fotógrafo y periodista de 43 años, acusado de tenencia y distribución de pornografía infantil, y José C. C., socio comercial de Alvaro, por encubrimiento y posesión de pornografía infantil.

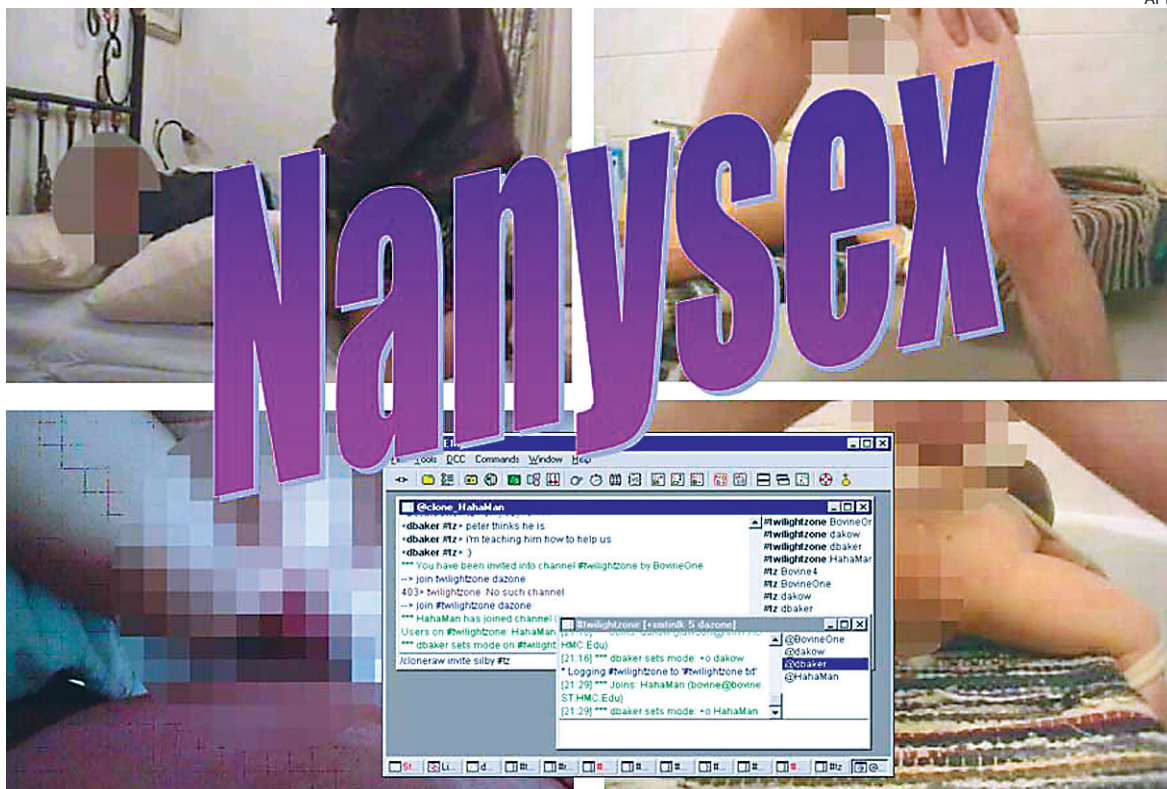
La investigación que ha permitido "desmantelar la estructura básica" de la red de abusos a menores —en palabras del ministro del Interior, José Antonio Alonso— comenzó en febrero, tras el descubrimiento de una red de pornografía infantil. "Por las declaraciones de los detenidos en aquella operación, en la que se encontraron algunas fotos de bebés violados, supimos que existía una persona, un tal Nanysex, que producía ese tipo de pornografía y actuaba por Internet", explican fuentes de la investigación.

La Brigada de Investigación Tecnológica comenzó a rastrear ese nombre en Internet y pidió la colaboración de la secretaria general de Interpol, que remitió cuatro imágenes de la agresión sexual a un niño de dos años. En ellas se observaba que el pequeño agarraba un billete. Era del tren de cercanías de Madrid (a unos 40 kilómetros al noroeste) y se había expedido en la estación de Atocha en enero pasado.

Interpol envió una treintena de fotos más de la agresión. En una, aparecía una toalla con una zeta que resultó ser del Hospital La Paz (que atiende a gran parte de la zona norte de Madrid). En otra, el pequeño estaba junto a un teclado de ordenador que contenía la letra eñe. Era un caso cometido en España, pensaron. Todas las imágenes llevaban el logotipo *kova(c)todd*. Estaban numeradas y compartían el mismo nombre, excepto una, llamada "nany private". Esto hizo pensar a los investigadores que había relación entre Nanysex y la agresión al niño.

Las búsquedas cibernéticas y la colaboración de los proveedores de acceso a la red permitieron descubrir las numerosas conexiones de Nanysex a la red. Buena parte se realizaban desde una tienda de la ciudad de Murcia, PC Tunning, dedicada a reparar y configurar equipos informáticos. La policía averiguó entonces

En España fueron detenidos cinco hombres, acusados de abusar y violar a niños, entre ellos bebés de uno y dos años. Uno de los detenidos se ofrecía para cuidar niños a domicilio.



La policía llegó a los abusadores analizando las imágenes que aparecían en Internet.

Entre los cinco detenidos están los tres agresores que aparecen en los videos.

que el gerente del establecimiento, Alvaro, informático de profesión, había residido antes en las afueras de Madrid. Investiga los pisos que arrendó y descubre el cuarto de estar donde se cometió y grabó la agresión al niño. Gracias a la colaboración vecinal, averigua que los padres del pequeño (una pareja de español y rusa) vivieron realquilados en la casa de Alvaro durante un mes.

Casi en el mismo momento, Interpol envió un video con la agresión al mismo pequeño. En la cinta se observa fugazmente el rostro del hombre. Es el del gerente de PC Tunning, según las citadas fuentes. Emplea los alias de Nanysex y Kova. Los exper-

tos determinan que hay dos agresores y buscan al segundo. Descubren que el pequeño agredido vive ahora en Murcia con sus padres, que luego serán detenidos y puestos en libertad. Las pesquisas también llevan hacia un proveedor de pornografía infantil en la red, Antonio, de 43 años.

El 19 de mayo se registran varios domicilios, incluidos los de Alvaro (detenido ese mismo día) y Antonio. En este último se descubren 23 videos con agresiones a nueve pequeños practicadas en España y aparecen "perfectamente reconocibles" los rostros de tres agresores, según fuentes de la investigación. Añaden que los videos muestran las agresiones

sexuales (en ocasiones, violaciones) a dos niños de dos y tres años de la localidad de Lo Pagán (Murcia), otros dos de Murcia ciudad (uno de 16 meses y otro de dos años), tres de Collado-Villalba (el de dos años de las primeras fotos, otro de tres años y uno de 12 meses).

La policía considera que el agresor, en todos estos casos, fue Alvaro, si bien en el primero detectado en Collado-Villalba también intervino Eduardo S. M., un informático de 23 años residente en Lérida. Los videos también muestran agresiones a dos niños de siete y ocho años.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

ENVIO IMAGENES A UNA RED DE PORNOGRAFIA INFANTIL

## Docente detenido por pedofilia

Un maestro de música de 29 años que enseñó en varios jardines de infantes de La Matanza fue levantado de la cama ayer por una decena de policías con orden de allanamiento. La Justicia europea determinó que desde su computadora envió imágenes de pornografía infantil a ciudadanos de ese continente que ahora se encuentran detenidos. Después de revisar los archivos de su PC, y ante la mirada estupefacta de la pareja del docente, los efectivos hallaron seis mil fotos de chicos desnudos y en poses o actos sexuales. Los investigadores aclararon que si bien fue detenido por la difusión de pornografía infantil en Internet, el docente no está imputado de ningún tipo de abuso sexual contra sus alumnos.

El caso se inició en Europa, donde un alemán y un italiano fueron detenidos por distribuir material pornográfico sobre chicos. Allí se descubrió que habían recibido imágenes que partieron de una computadora de Buenos Aires, más preci-

samente en Ramos Mejía. El fiscal Gustavo Banco, de La Matanza, pidió el allanamiento de la casa del docente, cuya identidad se mantiene en reserva.

La detención fue efectuada por efectivos de la DDI de La Matanza y por un equipo de Delitos en Tecnología y Análisis Criminal de la Policía Federal. Los expertos detectaron que en el historial de la PC fi-

guraba que había ingresado a los sitios porno europeos en cuestión. Al revisar un armario de la casa, entre cientos de CD, encontraron cuatro cuyo contenido eran las seis mil fotografías. Las imágenes muestran a púberes desnudos o manteniendo relaciones sexuales. Por distribución de material pornográfico infantil, el maestro puede enfrentar un año de prisión.

### Juicio contra un maestro

Un maestro de música procesado por corrupción y abuso sexual a dos niñas de un jardín de infantes de Barrio Norte porteño negó ayer conocer a las presuntas damnificadas. La madre de una de las pequeñas, en cambio, afirmó que el docente fue identificado por su hija y que especialistas le indicaron que la presencia de ladilla en las pestañas de la pequeña era un signo de contacto con vello púbico.

En el juicio oral contra el maestro —de 43 años, de nacionalidad italiana—, la madre de una de las presuntas víctimas dijo que el procesado, profesor en la escuela Edmundo De Amicis, era conocido por el apodo de "Donatello" y que su hija (y otra niña de tres años) era conducida al cuarto de música por otra docente del instituto, donde era obligada a practicar sexo oral con el profesor.

El procesado había sido detenido en noviembre de 2003, pero llegó al juicio en libertad bajo fianza.

NOVEDAD

YA ESTA  
EN TODOS  
LOS KIOSCOS

Compilación dirigida por el  
Dr. Guillermo Rafael Navarro

## Código penal de la Nación Argentina

Texto ordenado por el decreto 3.992/1984  
con modificaciones posteriores y con  
legislación complementaria hasta la ley 25.990

PERMANENTE JURIDICO EDITORA

\$20

## Código penal de la Nación Argentina

Texto ordenado por el  
decreto 3.992/1984  
con modificaciones  
posteriores y con  
legislación  
complementaria hasta  
la ley 25.990

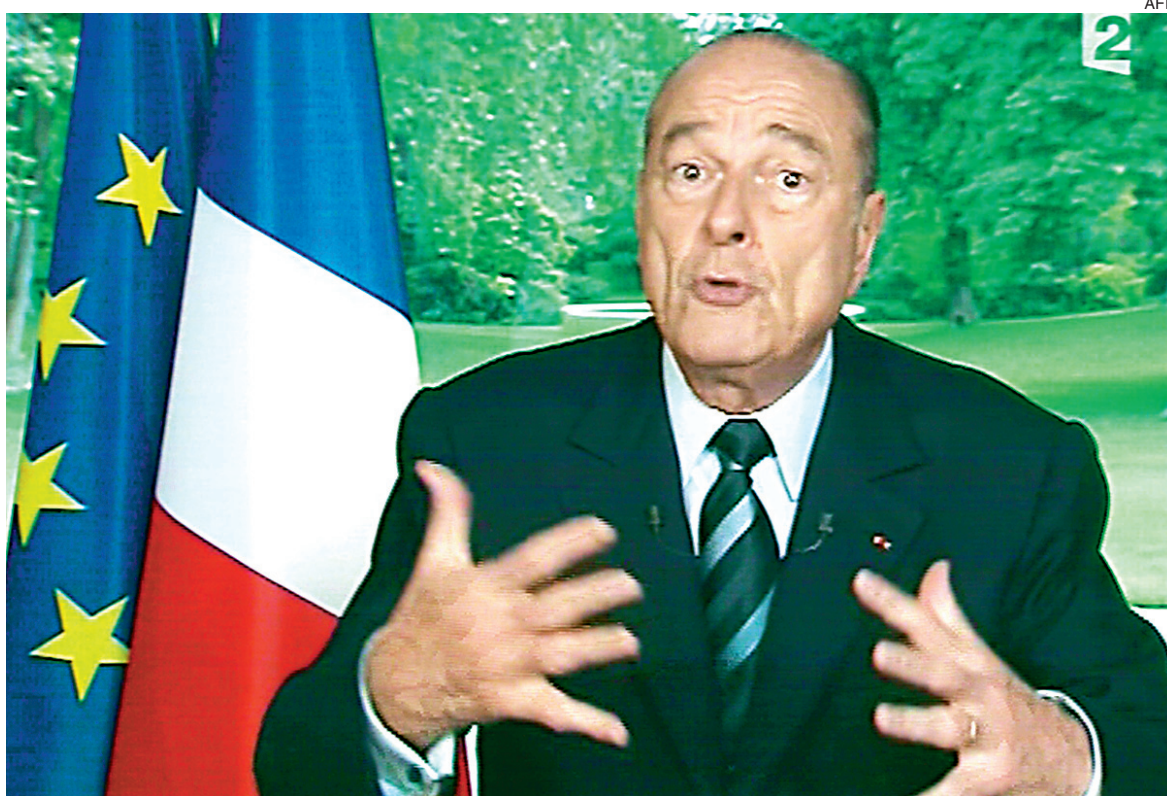
COMPILACION DIRIGIDA  
POR EL DR. GUILLERMO  
RAFAEL NAVARRO

ACTUALIZADO  
MARZO 2005  
1 tomo 234 pgs.

VENTAS  
AL POR MAYOR  
6772-4422



El presidente francés, Jacques Chirac, dio un acalorado mensaje televisado en defensa del voto por el "sí" a la Constitución Europea, de cara a las elecciones del domingo. Los sondeos dan una victoria del "no", aunque hay un alto porcentaje de indecisos.



"No hay otro proyecto", sentenció Chirac, en caso de que los franceses rechacen la Carta Magna. En la campaña, todo tema valió la pena de incluirse, ejemplo: la separación del ex ministro Sarkozy.

## Últimas imágenes de ruego de Chirac para que el electorado le dé el "sí"

▲ "Tomemos la opción de una Francia fuerte. El próximo domingo, cada francés tendrá una parte del destino de Europa en sus manos", pidió el presidente francés, Jacques Chirac, ayer en su última intervención por radio y televisión para apoyar el "sí" a la Constitución Europea, cuando los sondeos pronostican una victoria del "no" por un 55 por ciento de los votos. Los indecisos alcanzan todavía casi un 25 por ciento. Los nuevos miembros de la UE también temen un resultado negativo. "Si los franceses rechazan la Constitución Europea, somos nosotros los que pagaremos los costos", advirtió claramente el primer ministro checo, Marek Belka. El jefe de Estado español, José Luis Rodríguez Zapatero, y el canciller alemán, Gerhard Schroeder, participan hoy en actos en Francia a favor del "sí".

El ex jefe de gobierno español Felipe González aseguró que si Francia no ratifica la Constitución Europea, los únicos satisfechos al día siguiente serán la extrema derecha y la extrema izquierda, que no son "ninguna alternativa de poder", mientras el resto de Europa entraría en el "euroescepticismo o el europeísmo". Asimismo, Chirac alertó que es una "ilusión" creer que, en caso de rechazo, Europa se pondría en marcha de nuevo con "otro proyecto". "No hay otro proyecto", sentenció el presidente francés. González, no obstante, se mantuvo optimista y recordó que la "suerte no está echada". El ex jefe de gobierno español recordó que en los años '80, cuando España votó en referéndum sobre su adhesión a la OTAN, los sondeos aseguraban que ganaría el "no" y al final ocurrió lo contrario.

Chirac instó a los franceses a "no equivocarse de pregunta" el domingo, pues "no se trata de decir sí o no al gobierno", aunque prometió responder a las "inquietudes y expectativas" con "un nuevo impulso a nuestra acción" en aras de más "solidaridad" y "dinamismo". De lo que se trata en el referéndum es de Europa y del "futuro de Francia en Europa", explicó, y advirtió que un "no" abriría un período de "división, dudas e incertidumbre" en el Viejo

Continente. "El rechazo del tratado sería vivido por los europeos como un 'no' a Europa", afirmó Chirac.

Los socialistas franceses realizan hoy a la noche un acto por el "sí" en Lille, al norte de Francia, en el que participa el jefe del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero. Mientras tanto, el canciller alemán, Gerhard Schroeder, se presenta en París para apoyar la campaña del gobierno de Chirac.

Según el presidente francés, ferviente defensor de este proyecto, si su país vota no, "Europa quedará averiada, en busca de un consenso imposible. Aquellos que tienen una concepción ultraliberal nos conducirían a una Europa sin ambiciones políticas, reducida a una zona de libre comercio, en la que los más vulnerables sufrirán con más fuerza", ex-

plicó. Con este mismo argumento, los nuevos europeos temen pagar las consecuencias de un "no" de los franceses, que significaría además un rechazo a la reciente ampliación hacia el este de la Unión Europea. "Parecería que algunos comenzaron a tener miedo de Europa, del progreso y de la vitalidad que le aportamos", estimó recientemente el ministro de Relaciones Exteriores de Lituania, Artis Pabriks.

Chirac recordó que 25 naciones soberanas se han unido para hacer frente a los principales desafíos económicos, a la lucha contra la desigualdad, el terrorismo o la inmigración irregular, en favor de la paz y la justicia. "No nos equivoquemos de cuestión el próximo 29 de mayo. La decisión supera los desafíos políticos tradicionales. No es elegir

entre la derecha o la izquierda, entre un gobierno u otro: se trata del futuro de vuestros hijos, del futuro de Francia y Europa", aseguró.

Señaló que la Constitución también hace a Europa más democrática y respetuosa de los ciudadanos y aportará "nuevas protecciones" en materia de defensa, lucha contra el terrorismo y crimen organizado, control de fronteras y en el combate de la inmigración irregular. Consciente de la oposición mayoritaria al eventual ingreso de Turquía en la UE —explotado por los defensores del "no"—, recordó que los franceses tendrán la última palabra al respecto. Chirac también argumentó que esta Constitución es la respuesta de Europa a los cambios en el mundo y a la globalización que se acelera.

BUSH ANUNCIO

## La paz

Por Rupert Cornwell \*  
Desde Washington

▲ Mientras el presidente Bush anunciaba una ayuda directa de 50 millones de dólares para viviendas para los palestinos, el líder de la Autoridad Palestina, Mahmud Abbas, advirtió ayer que se estaba acabando el tiempo para llegar a un acuerdo de paz con Israel. "Debemos finalizar el conflicto israel-palestino antes de que sea demasiado tarde", declaró Abbas durante una visita altamente simbólica del principal funcionario palestino a la Casa Blanca.

"El tiempo se está convirtiendo en nuestro mayor enemigo", dijo, criticando la construcción de asentamientos de Israel y reiterando el objetivo de un Estado palestino "dentro de las fronteras de 1967". Su aparición en el Jardín de Rosas llega en un momento crucial de los esfuerzos para reactivar la llamada Hoja de Ruta para alcanzar la paz, además se acerca el retiro de Israel de la Franja de Gaza. También se aproximan las elecciones municipales palestinas, el 17 de julio, en las que Abbas —saludado por Washington como un nuevo tipo de líder palestino, después de que sucedió a Yasser Arafat el año pasado— se enfrenta a un duro desafío por parte del grupo militante Hamas, que ayer volvió a ser clasificado por Bush como una organización terrorista.

En una reunión con líderes del Congreso en el Capitolio, Abbas negó informaciones provenientes de Cisjordania que señalaban que buscaba atrasar las elecciones para noviembre. La nueva fecha es después de la retirada de Gaza, cuyo éxito depende no solamente del cumplimiento de colonos israelíes, sino también de una cooperación estrecha con las fuerzas de seguridad palestinas.

### OPINION

Por José María Cuesta \*

### El "non" que apasiona a la Francia de abajo

¿Arde París?", dicen que preguntó Hitler.

Sesenta años después, otro alemán, Daniel Cohn-Bendit, advierte que no sólo París arde sino Francia entera. La mitad de los franceses por el "oui" a la Constitución Europea, la otra mitad (más uno, según las encuestas) por el "non". Y mientras Francia arde, el "progresista-libertario" Cohn-Bendit, líder de Mayo del '68, desarrollando panza en las butacas del Parlamento Europeo y glorificando el "mercado", acompaña a los patrones franceses, a la derecha, a los mismos que combatió hace 30 años, para venderle al pueblo francés un tratado que destruye el bienestar de varias generaciones de trabajadores. Vergonzoso... y por eso lo reciben con huevazos donde fue amado: la Sorbona. La Constitución Europea no es jurídicamente una Constitución sino un tratado. Intenta organizar jurídica y políticamente la Unión y en este punto todos los franceses están de acuerdo. La cuestión es cómo, bajo una perspectiva liberal o una social, que beneficie sólo a los patrones o a todos los habitantes de Europa. Las razones del "oui" se las dejamos a los del "oui". Esas razones deberían haber estado en el artículo aparecido en el **Página/12** del 24/5: "La idea política, una Europa unida". Pero todo lo que hace Cohn-Bendit es despotricar contra el "non" sin explicar por qué "oui". Debe ser que el solo argumento del "oui" es "oui monsieur", aparte de infundir miedo, hacer terrorismo ideológico y falsear la realidad.

Sin líderes mediáticos, sin dinero, sin aparato, algunos partidos políticos y asociaciones piden votar por el "non". El "rebaño desconcertado", según la definición de Noam Chomsky, se inclina por el "non". Es una cuestión de "olfato": la palabra "banco" aparece 176 veces en el tratado, "mercado" 78, "concurrentia" 174, "progreso social" 3 y "fraternidad" ni una sola. Al "servicio público" se lo menciona una sola vez, la Constitución prefiere hablar de "servicio económico de interés general" que puede ser público o privado. Del derecho al trabajo, al salario mínimo, a las ayudas por paro, los derechos jubilatorios, al acceso a la salud y a la vivienda decente, la Constitución no habla ni una sola vez. Eso sí, habla de abrir a la competencia los servicios públicos y aumentar el presupuesto militar, pero en caso de guerra ¿qué dice la constitución? Que los Estados miembros deben vigilar que el "mercado" no sea perturbado. Además, el Parlamento Europeo, que es elegido por los pueblos de Europa, no puede proponer leyes, sólo el Consejo y la Comisión, que no son elegidos, pueden hacerlo. Y otra perla que conoce Argentina: la prioridad de los Estados miembros es "la lucha contra la inflación".

El "rebaño desconcertado" no se equivoca. Después de intentar comprender las 852 páginas del tratado se da cuenta de que si esta Constitución se aprueba, está previsto que esté vigente para siempre, y si alguien quiere

cambiarla tiene que conseguir el apoyo de todos los Estados miembros. Veinticinco Estados. ¿Cómo diríamos en Argentina? Andá a cantarle a Gardel. Si ahondamos un poco encontramos que una Constitución debe ser legible y ésta no lo es, que una Constitución debe ser políticamente "neutra" y ésta es ultraliberal, que una Constitución debe proteger de la tiranía y en ésta el Parlamento no tiene ningún poder y el Ejecutivo es todopoderoso y políticamente irresponsable, que una Constitución debe ser revisable y ésta no lo es. Pero no todo va mal, el "rebaño desconcertado" es un pueblo cultivado, el pueblo francés es políticamente culto y su conciencia colectiva razona. El 54 por ciento del pueblo francés dice "non" a la Constitución y reivindica un contenido social. Difícil predecir qué pasara el domingo, todos los medios están volcados por el "oui" y la propaganda golpea constantemente, como Cohn-Bendit, con temor y falsedades. Los medios están concentrados bajo la propiedad de los grandes grupos industriales, particularmente los armamentistas, muy interesados en conseguir carne fresca del Este que trabaje por un plato de fideos. El eufemismo de "disminuir el costo laboral".

Es la prédica del "Danny el Rojo" del 2000 en el artículo citado. La vida nos da sorpresas.

\* Profesor de la Universidad de Toulouse.



UN PAQUETE DE AYUDA EN SU CUMBRE CON EL PRESIDENTE PALESTINO

# tiene 50 millones de buenas razones

Durante la primera cumbre entre George W. Bush y el presidente palestino, Mahmud Abbas, el norteamericano pidió combatir el terrorismo y la corrupción, al tiempo que concedía 50 millones de dólares en ayuda para viviendas. Y pidió a Israel cesar con los asentamientos.

Esta es la primera visita por parte de un presidente palestino desde el verano de 2000, cuando las conversaciones de paz organizadas por el presidente Bill Clinton finalizaron y retornó la violencia. Seis meses después, la administración Bush entró en funciones, jurando no tratar con el predecesor de Abbas, Yasser Arafat.

“Queremos una ‘clara posición política’ por parte de Estados Unidos en torno de la implementación de la Hoja de Ruta, además de ayuda económica”, dijo Abbas antes de las conversaciones. Es altamente dudoso que haya conseguido lo que buscaba.

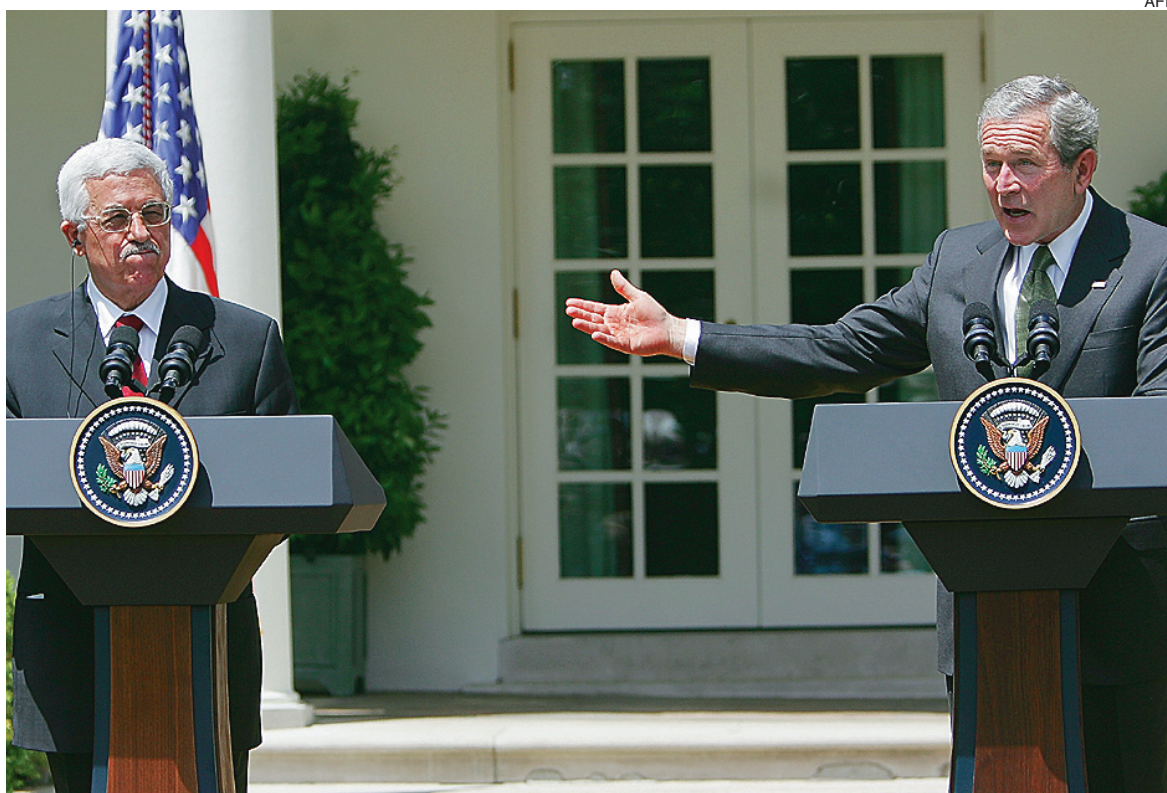
Bush una vez más criticó la expansión de asentamientos de Israel. Pero la nueva ayuda financiera, destinada para viviendas palestinas en Gaza, es una fracción de la ayuda internacional de 1200 millones de dólares prometida a Palestina en diciembre pasado, de los cuales sólo 100 millones han llegado.

Prestando mucha atención a las dificultades internas a las que se enfrenta Ariel Sharon, el primer ministro israelí, por el retiro de la Franja de Gaza, el presidente estadounidense una vez más se apoyó en Abbas para que se ocupe del extremismo palestino y de la corrupción. Repitió ese mantra familiar según el cual “ambos lados deben cumplir con sus obligaciones de la Hoja de Ruta”.

“Las fotos para el periodismo no ayudarán demasiado”, comentó Dennis Ross, el enviado a Medio Oriente para el primer presidente Bush y Bill Clinton, argumentando que Abbas necesitaba ayuda concreta desesperadamente, si iba a llegar a mostrar resultados, y evitar perder poder a favor de Hamas en las próximas elecciones.

“Abbas cree en un gobierno secular, en el imperio de la ley, en la no-violencia y la coexistencia con Israel”, escribió Ross en el *Washington Post*. “Si no puede hacerlo, no podrá demostrar que su forma de hacerlo les da a los palestinos un futuro... ¿qué tipo de mensaje es ése? ¿Quién creemos que tomará su lugar?”

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Ximena Federman.



George W. Bush explica a Mahmud Abbas lo que quiere a cambio de la ayuda económica. Su paquete es una fracción de la ayuda internacional de 1200 millones de dólares prometida a Palestina.

DESPLIEGUE EN TORNO DE BAGDAD PARA FRENAR ATENTADOS

## Cuarenta mil tropas herirían más a Zarqawi

Por Kim Sengupta \*

El gobierno iraquí anunció ayer el despliegue de 40.000 tropas alrededor de Bagdad, en una operación para detener los ataques diarios insurgentes sobre la capital que se han llevado decenas de vidas en el mes pasado. El gobierno también afirmó ayer que el terrorista jordano Abu Musab al Zarqawi había sido herido.

La operación antiterrorista es la más importante desde la entrega del poder por parte de los estadounidenses en junio y llega en momentos de un aumento letal de la violencia, después de un período de calma durante las elecciones nacionales. La fuerza iraquí contará con el apoyo de 10.000 tropas norteamericanas y la operación se extenderá a las otras ciudades del país después de que se analicen los resultados del plan piloto, dijo el ministro iraquí de Defensa.

En la página web utilizada por el grupo de Zarqawi –Al Qaida en Irak– aparecieron informaciones contradictorias sobre si había sido nombrado un sucesor. Según una versión, un comandante llamado Abu Hafs al Qami sería el líder temporario. Pero una segunda declaración, firmada en nombre de Abu Mayzarrah al Iraqui, el “coordinador de medios”, negó que esto hubiera sucedido. Agregó que el grupo había anunciado que Zarqawi había

sido herido para demostrar su credibilidad noticiosa y dispersar temores por la muerte del líder. El ministro de Defensa, Saadun al Dulaimi, dijo que a pesar de que Zarqawi esté fuera de acción por sus heridas, la ofensiva contra los insurgentes debía continuar. “No habrá ningún lugar para el terror ni nadie que proteja a los terroristas”, dijo Dulaimi. “Vamos a imponer un es-

tricto bloqueo alrededor de Bagdad, como una pulsera alrededor de un brazo”, explicó. “Serán testigos de medidas de seguridad estrictas y sin precedentes.” Pero mientras Dulaimi hablaba, los ataques continuaban en todo el país, con al menos 15 muertos. En Shola, un barrio pobre de la capital, explotó un coche bomba, matando a tres personas e hiriendo a seis. En el centro de Bag-

dad, Thamer Ghaidan, un director general del Ministerio de Industria, murió por disparos. En el sur de la capital, hombres armados mataron al profesor Moussa Salum, vicerrector de la Universidad Mustansiriyah de Bagdad, junto a tres guardaespaldas.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

MESA DEFENDIDO POR LA DEBILIDAD DE SUS ENEMIGOS

## Empate a varias bandas en Bolivia

Página/12 en Bolivia

Por Pablo Stefanoni Desde La Paz

Pese a su extrema debilidad y al desgobierno en el que se encuentra sumergido el país, el presidente Carlos Mesa cuenta con algunos factores que le están dando algo de “sobrevivencia”. Ni Evo Morales ni su partido están interesados en encarrar un riesgoso proceso electoral anticipado –que, paradójicamente, podría favorecer a la derecha– y menos aún una sucesión constitucional que le daría el poder al presidente del Senado, Hormando Vaca Díez, un re-

presentante de la política filomafiosa, que rápidamente reconstituiría la megacoalición que sostuvo en el poder a Gonzalo Sánchez de Lozada e impulsó un “cerco parlamentario” sobre el MAS. La apuesta de este partido es que Mesa vaya sobreviviendo hasta la convocatoria a una Asamblea Constituyente que cambie las reglas del juego político en el país (un dato no menor es que con el actual sistema, con segunda vuelta en el Congreso, resulta casi imposible un triunfo de Morales sin un acuerdo con los partidos tradicionales).

Por otro lado, los parlamentarios saben que atar su destino a cualquier conspiración de Vaca Díez puede concluir en un desastre (“no duraría ni un minuto en el palacio”, ha dicho Evo Morales). Y tampoco parecen dispuestos a arriesgarse a un adelantamiento de elecciones, en el cual la mayoría de ellos perdería su banca, dado el radical desfase entre la actual composición congresal (pre “guerra del gas”) y la relación de fuerzas políticas. En el caso de las FF.AA., carentes de liderazgos “fuertes”, han tardado mucho en limpiar su imagen como para aventurarse en algún fortuito putsch que, con seguridad, sería fuertemente resistido por la pobla-

ción. Ayer, los tenientes coroneles Julio Herrera y Julio César Galindo, quienes anteayer habían reclamado la dimisión de Mesa, fueron pasados a retiro obligatorio por el alto mando. Quienes sí quieren deshacerse del actual mandatario, tanto por animosidades políticas como “personales”, son las elites cruceñas. Sin embargo, estos sectores carecen de suficiente fuerza de movilización para forzar la salida de Mesa, a lo que se suma el problema antes mencionado: su “carta” sería también Vaca Díez.

Tampoco los sectores “radicales”, con influencia en la ciudad de El Alto y en parte del sector campesino, parecen en condiciones de voltear al gobierno, salvo que se produzcan algunos hechos inesperados, como muertos derivados de la represión estatal. En este ámbito es frecuente escuchar acusaciones de “traidor” contra el líder del MAS, quien ha rechazado algunas de sus consignas, como el “cierre del Parlamento”. Pese a su radicalidad, esta consigna –junto con otras como la “toma de la Plaza Murillo”– carece, al parecer, de una proyección más allá del “acto” (o, en general, de la retórica).

En síntesis: Mesa no cae no por su fortaleza sino por la debilidad de sus adversarios.



### Festean en Rafaela

“El proyecto de Ben Hur era serio y por eso ahora está festejando el título”, opinó Leonardo Gutiérrez, la figura del equipo de Rafaela que se consagrara el miércoles campeón de la Liga Nacional de Básquetbol. El cordobés, campeón con Olimpia de Venado Tuerto cuando era muy joven y luego por dos veces con Atenas, dijo que se quedó en la Argentina “porque Ben Hur hizo una buena propuesta y porque el proyecto valía la pena”. Y agregó: “Este es un grupo bárbaro, en el que todos tiramos del mismo carro y por eso hoy tiene el merecido premio. Además, Julio Lamas fue un técnico que siempre nos alentó para que diéramos más”. Sobre el nivel del equipo, el campeón olímpico destacó que “nadie trató de sobresalir sobre el resto. Y así es más fácil conseguir lauros. Fuimos el mejor equipo en la fase regular y lo ratificamos en los play-offs. Contra Boca, en la serie final, todo se simplificó porque el equipo siguió jugando como en la fase regular”. El equipo retendrá a Lamas y a Gutiérrez para jugar la Liga Sudamericana de clubes campeones.

# En un partido que no dio respiro, River fue más porque tuvo a Salas



Marcelo Salas saca el zurdazo de volea que será el primer gol. El chileno fue la gran figura de la noche en el Monumental.

El resultado y la clasificación estuvieron siempre abiertos, pero el chileno tuvo activa participación en los cuatro goles.

Por Adrián De Benedictis

Se la jugó Astrada metiendo a Marcelo Salas como titular desde el arranque, reservando a Sand y armando una formación casi que con tres delanteros, teniendo en cuenta la posición de Montenegro. Y el chileno pagó con creces, interviniendo en los cuatro goles aunque solo marcara uno, el primero, de lujo. Una vez que el delantero se fue ovacionado, el segundo tiempo disfrutó del condimento de la incertidumbre del resultado, con los hinchas haciendo el cálculo de los goles, preguntando a partir de cuándo los goles de visitante valían doble...

La Liga Universitaria de Quito pretendió jugar en bloque desde el arranque, achicando hacia adelante y tratando de controlar la pelota. Pero le duró muy poco el entusiasmo, frente al desborde de optimismo que puso River en la cancha, con jugadores como Farías o Montenegro que, ante el paso adelante de la última línea visitante insistían con la personal, o con los pelotazos cruzados de Sambueza o Mascherano para la entrada sorpresiva de los volantes o del mismo Salas.

El delantero sorprendió cuando no se habían jugado siete minutos siquiera. El pelotazo llegó desde la izquierda, lanzado por Sambueza; fuera del área, Salas la paró con el pie derecho, en el aire, y antes de que tocara el piso, le pegó un zurdazo de volea sensacional, que pasó por delante del arquero Mora y se coló en un ángulo del segundo palo. Un gol tremendo que infundió de más ánimo, si era necesario, al equipo local.

Frente a tan repentina desventaja, el equipo ecuatoriano se desorientó. Ya había perdido a uno de sus delanteros, Murillo, lesionado al minuto, y sintió el cachetazo. Tanto lo sintió que pronto encajó el segundo. Pelota corta de Diogo a Montenegro a espalda de la defensa, habilitación a Salas, toque del chileno hacia el arco vacío y Reasco, tratando de rechazar, termina de hundir la pelota en su propio arco. El 2-0 alcanzaba ya pa-

4	<b>RIVER</b> Costanzo; Diogo, Ameli, Tuzzio, F. Domínguez; L. González, Mascherano, Sambueza, Montenegro; Salas, Farías. <b>DT:</b> Leonardo Astrada.
2	<b>LDU</b> Mora; Reasco, Espínola, Espinoza, Ambrossi; Méndez, Obregón, Urrutia, Palacios; Murillo, Graziani. <b>DT:</b> Juan Carlos Oblitas.

**Estadio:** River. **Árbitro:** Carlos Amarilla (Paraguay). **Goles:** 7m, Salas (R); 12m, Reasco (L) en contra; 46m, Palacios (L); 49m y 66m, Espínola (L), el primero en contra; 60m, L. González (R). **Cambios:** 4m, Aguinaga por Murillo (L); 38m, García Por Méndez; 62m, Zapata por Salas (R); 71m, Sand por Sambueza (R); 75m, Patiño por Montenegro (R); 78m, Garcés por Aguinaga (L). **Incidentes:** 77m, expulsado Ambrossi (L). **Recaudación:** 643.323 pesos.

ra pasar a los cuartos de final. Así que River se relajó, se retrasó y explotó el contragolpe. De esa manera tuvo varias veces el gol, un par de veces zanjado sobre la línea. Porque controlaba tan férreamente el partido fue que sorprendió muchísimo el zapatazo del Chorri Palacios a los 11 segundos del complemento, un bombazo que tomó desprevenido a Costanzo. El partido se ponía 2-1, y la cara de desconcierto de Astrada lo decía todo. Pero Salas forzó, poco después y una vez más, el desnivel. Centro de Diogo, cabezazo de Domínguez, carga del chileno sobre la raya y el zaguero Espínola, tapado por el delantero, la cabeceó en contra de su arco. Al ratito pegó un tiro en el travesaño. Con el 4-1 sellado —una pelota que Salas aguantó en el punto del penal, de espaldas al arco, para que Lucho González la clavara en un ángulo bajo—, Astrada decidió resguardar al delantero, que había cumplido con creces su labor. Poreso lo extrañaron los hinchas cuando Espínola aprovechó un quedo de la defensa para meter, de cabeza, otro descuento. Porque River no fue el mismo sin su bravura. Afloraron las calculadoras: con ese resultado se clasificaba River, pero el que hiciera un gol más, pasaba... En cuartos de final espera Banfield.

AFP



Salas celebra el segundo gol, con Sambueza detrás.

1605-2005.  
A 400 años de su primera edición, Página/12 presenta esta obra cumbre de la literatura universal.



## Miguel de Cervantes El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha ilustrado por Rep

### Fascículo 11

#### CAPÍTULO XXIX

Que trata del gracioso artificio y orden que se tuvo en sacar a nuestro enamorado caballero de la asperísima penitencia en que se había puesto

#### CAPÍTULO XXX

Que trata de la discreción de la hermosa Dorotea, con otras cosas de mucho gusto y pasatiempo

#### CAPÍTULO XXXI

De los sabrosos razonamientos que pasaron entre don Quijote y Sancho Panza su escudero, con otros sucesos



El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha. Miguel de Cervantes. **Página/12**



Texto fijado y revisado por Domingo Ynduráin, Catedrático de Literatura Española en la Universidad Autónoma de Madrid y Secretario General de la Real Academia Española entre 1999 y 2003



Mañana gratis con el diario

Página/12



EL EQUIPO DE LA RIBERA GOLEO 4-0 AL JUNIOR

# Noche de ensueño en La Boca

4

**BOCA**  
Abbondanzieri; Baiano, Schiavi, M. Rodríguez, Bedoya; Cagna, Cascini, Vargas; Guglielminpietro; Schelotto, Palermo. **DT:** Benítez.

0

**JUNIOR**  
C. Pérez; E. Palacio, Méndez, Alvear; H. Palacio, Rácer, Aparicio, Henry; O. Pérez; Arzuaga, Acuña. **DT:** López.

**Estadio:** Boca. **Arbitro:** Carlos Chandía (Chile). **Goles:** 40s y 54m, Guglielminpietro (B); 38m y 70m Palermo (B). **Cambios:** 57m, Cassiani por Acuña (J); 68m, Ledesma por Cagna (B); 69m, Delgado por Guglielminpietro (B); 75m, R. Palacio por Palermo (B); 78m, Teixeira por Arzuaga (J); 79m, Torres por Henry (J).

Por Facundo Martínez

La de ayer, de principio a fin, fue una noche soñada para Boca. El equipo de Jorge Benítez necesitaba muy poco para clasificarse a los cuartos de final de la Copa Libertadores, tras el 3-3 en Barranquilla, y en la Bombonera goleó por 4-0 a los colombianos y mostró un buen rendimiento en todas sus líneas. Guglielminpietro y Palermo, autores de los cuatro tantos, en partes iguales, fueron las figuras del partido; también se destacaron Barros Schelotto y los laterales Baiano y Bedoya.

Rápido como el rayo, Boca gana 1-0 antes de cumplirse el minuto de juego: un corner corto de Schelotto a Bedoya, centro del colombiano y derechazo al paso de Guly, entre las piernas de los defensores del Junior, y la Bombonera explotó en festejos. Fue un golpe duro para los visitantes, que prácticamente se paralizaron —con excepción de Omar Pérez, que intentaba jugar algo— y, de no ser por un buen remate del capitán Arzuaga, que pasó por arriba del travesaño, hubieran terminado el primer tiempo sin haber generado situaciones claras de gol.

En cambio, Boca tenía algunos problemas con la pelota, pero llegaba con más fuerza al área contraria. Tuvo una chance Cagna, tras un lindo taco de Palermo, pero el volante terminó perdiendo ante la salida del arquero Carlos Pérez. Boca transitaba el partido con seguridad, como esperando el momento para dar un nuevo golpe. Llegó. Schiavi metió un remate violento en el área; Palermo la paró, trató de dominarla y se la cedió al Mellizo, que se la devolvió, para que el gigante sacara un zurdazo directo al arco. 2-0 y más tranquilidad; había fiesta en las tribunas.

Tras el descanso, Junior continuó sin rumbo y Pérez parecía estar cada vez más solo; de tanto en tanto aparecía Arzuaga, con algún pelotazo al arco. En Boca crecía el trabajo de Bedoya y Baiano subía cada vez más confiado. Arriba Schelotto y Palermo presionaban, y el Guly encontraba bastantes espacios. En el mejor momento de Boca llegó el 3-0. La jugada arrancó atrás, picó Baia-

Con tantos de Guglielminpietro y Palermo, dos cada uno, fabricando una goleada para el delirio, Boca se aseguró la clasificación a los cuartos de final, contra las Chivas.



Palermo ya anotó el segundo gol de Boca y señala a Guillermo, que le dio la asistencia. El centrodelantero convirtió dos tantos, en tanto que el Mellizo fue una de las figuras de la cancha.

no, la tiró hacia el centro, recibió Cagna para abrirla hacia la derecha, donde el Mellizo esperaba; de ahí salió el centro perfecto a la cabeza de Guly, que la metió sobre el segundo palo.

“Olé, olé, olé”, coreaban los hinchas boquenses. Y Boca tocaba, cómodo, sin presiones. Junior tuvo tres situaciones de gol más o menos claras, todas a las manos de Abbondanzieri. Hasta que, de un pelotazo de Delgado, que el defensor Méndez quiso descargar sobre su arquero, nació el 4-0: se equivocó Pérez al despejar y Palermo se encontró con la pelota y el arco de frente, cerca del punto penal: derechazo y adentro, y a pensar en las Chivas de Guadalajara, el próximo rival en cuartos.



Todos los abrazos para Guglielminpietro, autor de dos goles. Boca jugará ahora con la Chivas de Guadalajara y define de local.

PALERMO-BARROS SCHELOTTO

## Una dupla histórica

Por A. G.

Hace unas semanas, parecía que la dupla Guillermo-Palermo era parte de la historia. Sin embargo, en cuatro días, la vieja sociedad recobró vigencia a partir del primer gol del clásico y de la gran actuación que ambos cumplieron en el triunfo ante Junior. Barros Schelotto fue una de las principales figuras de la cancha y participó en los tres primeros tantos de Boca, en tanto que

Palermo colaboró con dos.

Como en la vieja etapa con Bianchi, la dupla resultó vital para que Boca ganara. Se buscaron, se encontraron y, claro, se asociaron en varias acciones para generarles problemas a los defensores del Junior. Antes del minuto, la viveza de Barros Schelotto apurando un corner derivó en el primer gol de Guglielminpietro. Luego, los dos se juntaron en el segundo gol. Palermo capturó un fallido tiro al arco de Schiavi y no pudo dominar la pelota, aunque alcanzó a tocar para su socio. Barros Schelotto ingresó al área, limpió a un defensor y habilitó a Palermo, que de primera y de zurda sometió al arquero Pérez.

A lo largo del juego, los dos mostraron su nueva faceta: Guillermo, con menos desborde que antes, utilizó su inteligencia para encontrar espacios y desde ahí generar juego. De esa forma metió el centro perfecto para que Guly anotara el tercer tanto. Palermo, con mucha confianza en su técnica, se disfrazó durante muchos pasajes de armador y hasta tiró tacos y lujos. Para coronar la noche, el ex delantero de Estudiantes fue a atorar a Pérez y tuvo su premio cuando el arquero pifió el despeje: de derecha y de primera convirtió el cuarto gol de Boca.

### Se define el descenso

Instituto intentará esta noche alejarse un poco más de la zona del descenso, cuando reciba a Independiente, en el partido que marcará el inicio de la decimoquinta fecha del torneo Clausura. En el caso de que Instituto sume al menos un punto, automáticamente Huracán (TA) perderá la categoría. El partido, que será transmitido por América desde las 20.45, será arbitrado por Daniel Giménez. **Instituto:** Caranta; Sanchirico, Moreyra, Barone, Pagés; Pilipauskas, Lux, Peralta; Raymond; Lujambio, Jiménez. **DT:** Quiroz. **Independiente:** Navarro Montoya; Martínez, M. Mustafá, Cáceres, Manrique; Pusineri, Carrizo, Biglia; Insúa; Agüero, Frutos. **DT:** Santoro.

### Una marea bien roja

Unos 400 mil simpatizantes recibieron ayer a los jugadores de Liverpool de Inglaterra, que el miércoles pasado ganaron la Champions League de fútbol de Europa, mientras que la reina de Inglaterra, Isabel II, felicitó al club. “Felicidades por la victoria sobresaliente. Fue un logro magnífico que se recordará durante muchos años”, indicó Isabel II. Como el equipo finalizó quinto en la Premier League, la UEFA no lo autorizaría a participar de la próxima edición del torneo continental.

### Vuelve Ubeda

El defensor Claudio Ubeda volvería a jugar en su antigua posición de lateral izquierdo, en el partido que Racing recibirá a Almagro el próximo domingo. Ubeda, quien en este torneo casi no fue tenido en cuenta por el entrenador Guillermo Rivarola, reemplazaría a Pinola, quien recibió la décima tarjeta amarilla.

### El Inter implora

El Inter de Milán hará una gestión ante la AFA para que el entrenador del seleccionado argentino, José Pekerman, desafecte al menos a uno de los tres (Cambiasso, González y Zanetti) jugadores de ese club que convocó para los partidos ante Ecuador y Brasil. El pedido se debe a que el club debe jugar la final de la Copa Italia el 12 y 15 de junio próximos.

### Falcioni compara

El entrenador de Banfield, Julio Falcioni, comparó ayer a sus dirigidos con “aquel Vélez del ’94” que dirigía Carlos Bianchi. El técnico también destacó que espera “que sigan sucediendo hechos históricos para el club”.

## ESCOLASO

Quiniela Nacional (O-D-N-Z) Matutina		
1 7149	8 1867	15 4759
2 8030	9 0566	16 0864
3 5700	10 5396	17 4053
4 5708	11 6373	18 3723
5 6964	12 6386	19 8639
6 8651	13 4999	20 1866
7 8411	14 0693	

Quiniela Nacional (U-L-L-X) Vespertina		
1 1734	8 2680	15 3615
2 7324	9 7405	16 9284
3 4526	10 0878	17 7698
4 4735	11 7238	18 5727
5 8204	12 6502	19 5683
6 4541	13 0712	20 5178
7 2164	14 9343	

Quiniela Bonaerense Vespertina		
1 3732	8 0127	15 5401
2 5971	9 8096	16 6480
3 6904	10 1676	17 7339
4 5688	11 2100	18 8562
5 6569	12 1810	19 9373
6 0663	13 5204	20 1974
7 2182	14 8519	

Quiniela Nacional (O-J-L-P) Nocturna		
1 0696	8 4665	15 1454
2 9472	9 9579	16 4543
3 7714	10 9703	17 6163
4 0978	11 9734	18 9713
5 6305	12 7630	19 3816
6 2739	13 9925	20 3160
7 6789	14 5055	

Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 8007	8 6200	15 4078
2 7336	9 2759	16 7571
3 6767	10 7324	17 3847
4 0627	11 5003	18 6943
5 0033	12 9881	19 8816
6 8648	13 1662	20 9829
7 8734	14 1092	



EXTRAORDINARIA VICTORIA DE JOSE ACASUSO EN PARIS

# A Roddick lo agarró Chucho

El tres del mundo había ganado los dos primeros sets, pero el misionero se repuso, lo mató a saques y le ganó 8-6 en el quinto set.

**José Acasuso dio el golpe del día en el Abierto de Tenis de Francia, que se perfila cada vez más como territorio de argentinos y españoles, tras quedar eliminados todos los estadounidenses, británicos y australianos. Acasuso, 62° del ranking mundial, batió en un emotivo y brillante partido al número tres del mundo, el estadounidense Andy Roddick, para cerrar de la mejor manera un día histórico para el tenis hablado en español.**

Mientras Estados Unidos y Australia perdían a sus últimos representantes en Roland Garros, algo que ya habían vivido el miércoles los británicos, España se aseguraba ocho jugadores en tercera ronda y Argentina seis. Sumados al chileno Fernando González y al peruano Luis Horna, serán 16 los iberoamericanos en tercera ronda: exactamente la mitad de los jugadores que sobreviven en la competencia.

“Estoy bastante cansado, pero muy feliz de haber derrotado a un rival como éste, sobre todo tras ir dos sets a cero abajo”, dijo Acasuso tras su triunfo 3-6, 4-6, 6-4, 6-3, 8-6 sobre Roddick, quien admitió cierto

complejo de inferioridad cuando le toca enfrentar a españoles o argentinos sobre polvo de ladrillo.

El tenista oriundo de Posadas, de 22 años, había jugado una sola vez con su par de Omaha, Nebraska, de su misma edad. Fue en la Copa del Mundo ATP 2002, con victoria del norteamericano, 6-3, 6-2. Roddick suele sacar lanzando auténticos misiles pero, en este duelo el argentino, logró 20 “aces” contra sólo 13 del norteamericano.

“Sentí que podía ganarle cuando le quebré (el saque) en el tercer set, ahí vi que podía llevarme el partido”, agregó el argentino. En el último set, interminable, que se prolongó 59 minutos y finalizó 8-6, ambos pidieron asistencia a causa de los lógicos calambres por el enorme esfuerzo que hicieron durante las 3 horas y 21 minutos de partido.

“Al principio él tomaba la iniciativa y me hacía correr, cuando bajó el sol, por suerte, fue al revés (...) En el quinto set, me vino bien quebrarle enseguida, que él lo hiciera si no hubiera sido ya muy difícil ganar. Estoy físicamente bien, salvo el problema en la pierna (izquierda) al final”, señaló.

Roddick tiene fama de ser un jugador de pocas pulgas, por momentos malhumorado. Sin embargo, Acasuso destacó su caballerosidad. “Me felicitó y me dijo que había sido un partido muy difícil. Fue muy correcto. En el vestuario, al salir de las duchas, me deseó suerte para el próximo partido. Fue un caballero dentro y fuera de la cancha”, afirmó.

El derrotado, uno de los grandes del tenis mundial actual, no podía ocultar su gran decepción. “Odio la derrota. Creo que dominé durante lo esencial de los tres primeros sets. Tuve mis chances, no las aproveché y el partido se volteó. Me había preparado como nunca para venir aquí, para mí la superficie más difícil, en la que no puedo lograr los mismos puntos que en cancha rápida”, explicó, muy apesadumbrado.

“Sin embargo, me gusta jugar en polvo de ladrillo. No pienso abdicar en mi empeño, jugué mejor que el año pasado y espero tener mejor suerte en el futuro”, dijo esperanzado.

Acasuso jugará en la próxima ronda con el italiano Filippo Volandri (27°), que eliminó al brasileño Flavio Saretta 6-4, 6-1, 6-2. “Con Volandri jugamos tres o cuatro veces. Nos conocemos bastante. Va a ser un partido muy difícil. El le ganó a Saretta en tres sets, y éste me dijo que había jugado muy sólido”, advirtió.



La explosión de Acasuso tras la victoria sobre Roddick.

Luego, un festejo poco ortodoxo y un consuelo al perdedor.



LA UNICA EN PERDER AYER FUE GISELA DULKO

## Ganaron Coria, Cañas y Puerta

Por Sebastián Fest

Desde París

**El día argentino en Roland Garros había comenzado con un triunfo peculiar del argentino Guillermo Coria ante el serbio Novak Djokovic, al que batió 4-6, 6-2, 3-2 y abandono. El polvo de ladrillo le provoca alergia a Djokovic, todo una curiosidad en un tenista.**

Avanzaban las horas y los argentinos seguían sumando triunfos. Guillermo Cañas batía 6-1, 6-3, 6-4 al español Albert Montañés y Mariano Puerta al belga Kristof Vliegen 6-3, 7-5, 6-2. “Creo que este año puedo ser la sorpresa del torneo. Me veo en cuartos”, dijo un confiado Puerta, que tiene un buen partido para soñar con octavos, el suizo Stanislas Wawrinka. Cañas se enfrentará al francés Paul Henri Mathieu, otro partido con un argentino como favorito, al igual que el de Coria con el austríaco Jürgen Melzer. “Creo que cualquiera de los argentinos puede ganar Roland Garros, a pesar de (Roger) Federer y (Rafael) Na-

dal. Los dos vienen jugando bien. En todo caso, pongo fichas por Nadal, que viene de ganar dos Masters Series seguidos”, declaró Cañas.

Entre las mujeres no hubo sorpresas ni demasiada emoción, ya que favoritas como Maria Sharapova, Justine Henin-Hardenne, Svetlana Kuznetsova y Amelie Mauresmo ganaron sin problemas. Pero cayó Gisela Dulko. “Jugué muy mal, realmente mal para ser una segunda ronda de Grand Slam”, dijo con la tristeza reflejada en el ros-

tro la argentina, que cayó 6-4, 7-5 ante la estadounidense Marisa Irvin, desperdiciando una buena oportunidad.

Nadie que ame al tenis debería perder de vista hoy a París. El día será una fiesta, con choques de gran nivel y dos partidos que prometen desatar chispas. David Nalbandian enfrentará al croata Mario Ancic, el español Félix Mantilla a Gastón Gaudio –defensor del título– y el peruano Luis Horna al rumano Victor Hanesu, entre otros.



Guillermo Cañas está también en tercera ronda en París.

“Cualquiera de nosotros puede ganar el torneo”, aseguró.

### “Me debía un triunfo así”

◆ “Me debía un triunfo así, ante el tres del mundo, aunque el polvo de ladrillo no sea su superficie preferida. Estoy muy contento y esto me da confianza para seguir.”

◆ “Haber levantado un partido en el que estaba 0-2 me da la pauta de que debo tener confianza en mi juego. Jugar a cinco sets te da estas chances.”

◆ “Roddick me dijo que fue un partido muy difícil y me felicitó. El es muy correcto; de los jugadores que están ahí arriba, es de los más leales. En el vestuario volvió a felicitarme y me deseó suerte para el próximo partido. Un caballero dentro y fuera de la cancha, no es habitual.”

◆ “(El coach Daniel) Orsanic me gritó en el cuarto set que tomara la iniciativa y que buscara el partido.”

◆ “Seguro que lo saqué de ritmo cuando pedí médico estando 1-2 en el quinto, pero igual me quebró después. Menos mal que lo quebré rápido ahí, porque si no, se me escapaba el partido.”

◆ “El trabajo del psicólogo (Pablo Pécora, el mismo que asiste a Gaudio) ayuda muchísimo. Había parado tras Munich, porque no me sentía bien de la cabeza. Regresé a Buenos Aires para recuperarme y por eso no jugué Roma ni Hamburgo. Ahora estoy bien y con ganas. Espero seguir dando más pasos en París.”

### Los yanquis muerden el polvo

Las esperanzas del tenis estadounidense en Roland Garros volvieron a desmoronarse una vez más: desde que Chris Evert obtuvo su séptimo y último título de Roland Garros en 1986, los únicos compatriotas que han levantado trofeo en París han sido Jim Courier (1991-92), Andre Agassi (1999) y Jennifer Capriati (2001) y Serena (2002). Tan sólo Venus Williams mantiene las esperanzas más fundadas de un remoto triunfo este año en París.

Courier, ganador en dos ocasiones y finalista en 1993, además de alcanzar las semifinales en 1994, fue la última gran referencia del tenis estadounidense en París, donde Pete Sampras nunca pasó de semifinales y no pudo expresar al máximo su gran clase y sumar el que hubiera sido su 15 título del Grand Slam.



CULTURA	ESPECTACULOS
VIDEO MUSICA TEATRO	<i>Confidencias muy íntimas</i> , de Leconte La Vela Puerca llega a Obras La pareja, según Lola Arias y Martín de Goycochea



Por **Javier Daulte**  
(dramaturgo y director teatral)

## PRIMERA PERSONA

En Barcelona vi dos películas que se pueden ver ahora en Buenos Aires: **Como una imagen**, de Agnès Jaoui, y **Melinda y Melinda**, de Woody Allen. A mi modo de ver, *Como una imagen* es superior a su antecesora, *El gusto de los otros*. El manejo de la ironía llega a producir carcajadas. Los personajes están condenados tanto por sus zonas más nobles como por sus zonas más banales y tontas. *Melinda y Melinda* me dio la gran satisfacción de ver otra gran película de este creador. Humilde, inteligente, divertida.

PABLO PIOVANO



Leonor Benedetto

# LA ATREVIDA

Con su Amanda de **Padre Coraje** marcó un hito que repite este año encarnando a Alberta, en **Hombres de honor**. Ella se confiesa enemiga de la actuación naturalista en televisión y dice que prefiere “correr los límites”.



# "La familia tradicional naufragó"

**Leonor Benedetto, que impactó con su Amanda de Padre Coraje y ahora vuelve a pegar con su Alberta de Hombres de honor, analiza a sus mujeres carismáticas de la TV, adelanta su primera película como directora y se declara partidaria de apartarse de la moral tradicional.**

POR JULIAN GORODISCHER

▲ Su pequeña revolución personal es la actuación exagerada. Leonor Benedetto se reivindica como enemiga del realismo, fervorosa defensora de la distancia entre ficción y realidad. Y así fueron apareciendo Amanda (en *Padre Coraje*, 2004) y Alberta (*Hombres de honor*, 2005), sus chicas para nada

moderadas, recargadas de erotismo, defensoras de una moral sexual no convencional y deliberadamente intensas. "Descreo del naturalismo en la TV -dice la Benedetto-; prefiero una actuación intensa, que oscile entre los extremos del bien y del mal, y se anime a transitar la oscuridad, la del mundo y también la propia." Estaba saturada del chisme sobre su romance con Alberto

Rodríguez Saá y de las suspicacias que atribuían a ese *affaire* el subsidio que le permitió filmar su primera película (*El buen destino*, con Federico Luppi y Luis Luque) y se escapó de la persecución de *papara-zzi*, de la ronda de chimentos, del pedido de descargo. Aquí tampoco hará nada de eso. Apenas vuelve a una tribuna por primera vez en el año para repensar a sus chicas malas de la tele (¡sólo eso!). Querrá disertar sobre masonería y mafia, territorios masculinos que ella viola con saña, como si se cobrara una reванcha que viene preparando desde los tiempos de *Rosa de lejos*.

¿Quieren un objeto sexual? A los que piden, Benedetto les devuelve a su Amanda travestida, a Alberta manchada de sangre... "Avanzo sobre el sexo, sí -dice-, pero nunca dentro de las convenciones." A sus *machos* (porque no otra cosa son sus pesos pesados de la pantalla chica) quiere imponerles algún atributo femenino. El desafío es que la *mamimafi* de este año pueda *calentar*... "Jamás hubo una mujer jefa de familia mafiosa -sigue-, y está por verse si esa mujer logrará imponer algún rasgo femenino o, por el contrario, se masculiniza." En ese plan, ella *propone*. No acata el guión (de Marcos Carnevale y Marcela Guerty) tal como viene: ahora sugirió que apareciera un amigo de Luca -su hijo de ficción- recién llegado de la cárcel, para enredarse con Alberta y provocar estupor en la *famiglia*. Cree en la pulsión sexual como motor de las cosas. "Si no se la tiene trabajada, te maneja la vida: o por represión o por exceso de concreción. Es bueno manejar esa pizca de descontrol..."

**-Antes renegaba de ser sex symbol, ahora se encarga de sexualidades alternativas...**

-Me di cuenta de que era inútil renunciar a eso. Yo lo vivía como una carga, no es que haya habido experiencias traumáticas, pero todos los personajes se centraban en eso, me aburría, me quería desarrollar en otro sentido y el medio no me ofrecía lo que yo quería. Pasaron muchos años y me di cuenta de que *eso* era yo. No soy de las que

tiran la pelota afuera y dicen: "No soy sólo una cara bonita".

**-¿Cómo diferencia a la sexy de los '80 de la de ahora?**

-Antes sentía que sólo se me pedía eso y he resistido mucho. Pero he caído en la trampa de que me gustara ese juego. Yo soy una persona muy divertida, tengo muy buen humor, y entendí que la alegría no es de las cosas más bienvenidas. En cambio, los símbolos sexuales actuales se solemnizan, se toman muy en serio las tetas y el culo. Y yo creo que zafé por no prestarme a eso. Lo alternativo surge con la inteligencia, y con responsabilidad. Cuando un ser humano es atractivo no puede volverse sobre sí mismo y creer que es todo para sí. Hay que devolver.

**-Se la recuerda por su inusual escena de sexo y travestismo junto a Luis Machín en Padre Coraje...**

-Esa escena se me ocurrió para correr un límite y para que esos personajes legalizaran la homosexualidad del otro. Da lo mismo: si yo me visto de hombre y vos de mujer

**"Yo soy una persona muy divertida, tengo muy buen humor, y entendí que la alegría no es de las cosas más bienvenidas."**

también podemos vincularnos. No tengo ninguna duda de que hay que salirse de la moral tradicional: está en crisis y hace a la gente muy infeliz. Yo no sé si esa otra receta da la felicidad, pero lo probado no la da. La idea tradicional de familia ha naufragado: mamá, papá, los nenitos y la chimenea explotaron en el aire. Una vieja, un gay y un perro tienen todo el derecho del mundo a formar entre ellos una familia, y a lo mejor la tele no está preparada para contarlos, pero hay que arriesgarse.

**-¿En qué medida la TV puede no estar preparada para hacerse cargo?**

-Ya en *Rosa de lejos* fui prohibi-

## LA FICHA

Dio que hablar en *Rosa de lejos* (1980) como una costurera que quedaba dembarazada y sola. Y luego llegaron sus *gatas*, los que la llevaron a los rankings de sexies de los '80. Así pasaron *Las lobas*, *Las locas*, *Atrapadas*, con infaltable escena de ducha o desnudez, tantas que la hartaron y provocaron un exilio forzoso a España, donde vivió en compañía del actor José Sacristán. La devolvió a los sets su papel como monja comunitaria en *Un lugar en el mundo* (1991) a las órdenes de Adolfo Aristarain. Pero a fines de los '90 se escapó, otra vez, a la conducción sin crispaciones, ese tono de confidencia que cultivó en el ciclo *Querida Leonor*, en Canal 8. En el 2004, fue Amanda en *Padre Coraje* y empezó su batalla para resignificar el objeto sexual como extraño, impredecible... En *Hombres de honor* compone a otra carismática, la mafiosa Alberta. Antes de que el año se termine estrenará su primera película, *El buen destino*, rodada íntegramente en la provincia de San Luis con protagonistas de Federico Luppi, Pablo Rago, Luis Luque y Jorge Suárez.

ESTRENO ABSOLUTO



STAR WARS  
EPISODIO II  
EL ATAQUE DE LOS CLONES  
(El lado oscuro de la fuerza está cada vez más cerca).

EL PRIMER CANAL DE HABLA HISPANA EN EMITIR  
EPISODIOS I Y II EN ALTA DEFINICIÓN.

ESTA NOCHE 21:00

CHICOS  
+  
DEPORTE

CLUB DE AMIGOS

20 años

Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires  
Teléfono: 4801-1213  
E-Mail: clubdeamigos@clubdeamigos.org.ar  
www.clubdeamigos.org.ar





“Lo probado no da felicidad, ya se sabe.”

da en unas cuantas provincias argentinas porque era madre soltera. ¿Si podrá la TV contar a estas mujeres violentas, con armas, furiosas? Para no masculinizarlas me ayuda el físico. Pero tampoco le tengo miedo a la masculinización: cualquier ser humano tiene en sí mismo la posibilidad de ser mujer o varón. Y cuando se logra equilibrar, da lo mismo la elección.

—**¿Entre sus propuestas figuró la de convertir el funeral de Amanda, de Padre Coraje, en una fiesta?**

—Yo tiro ideas y tengo la suerte de ser escuchada. Pero no pido vestirme de bailarina y bailar *La Silfide* en el Colón. No soy personalista. A mí me gusta hacerme cargo de esa franja que incluye a judíos, negros, enfermos de sida y mujeres: contar esas historias. Miro a las mutiladas de Africa, a los hombres victimizados, y entiendo que son una

**“Una vieja, un gay y un perro tienen todo el derecho del mundo a formar una familia, aunque la tele no está preparada para contarlo.”**

tirada de huevos a la humanidad del Primer Mundo. El resto tenemos que asumir que ya no nos podemos hacer las idiotas.

—**En ese plan, ¿cuál es la responsabilidad de la ficción?**

—La TV tiene que contar los cambios en la familia y en la mujer, y es vil si no lo hace. Si a un espectador se le puede provocar un minuto de conmoción, ya está bien. Pero lo principal es que se atreva a salirse de lugares comunes. La ficción se equivoca cuando quiere parecerse a lo real, no resulta atractiva ni divertida. Hay que zafarla de

ahí. Y tal vez una manera de lograrlo sea hacer querible a un personaje detestable. ¿Por qué una mafiosa no puede ser una buena madre? Presentar los opuestos es despertar en el que está viendo la opción, y eso es lo que no hace habitualmente la TV, donde se da todo digerido usando esa frase nefasta de que *a la gente hay que darle lo que quiere*.

—**¿Y de qué otras cosas hablaría si controlara los contenidos?**

—Hoy leí el diario, y una noticia me heló la sangre: una mujer indigente se embarazó por onceava vez y le negaron la posibilidad de ligarse las trompas. Nuestras libertades individuales están siendo avasalladas, de eso hablaría, y de esta pobre mujer que seguirá teniendo hijos hasta que se muera. Es la anulación de la libertad de cada uno. En los 40 años que separan a mi ficción de la actualidad, no cambió nada.

—**Dos veces dejó la actuación por voluntad propia... ¿Se escapa?**

—Siempre que dejo la carrera, algo me trae de vuelta a cachetazos. Soy una buscadora irredenta de placer y cuando la actuación deja de darme, huyo. La última vez me fui a hacer programas culturales en Canal 8. Y la vez anterior me traje de vuelta *Un lugar en el mundo*, de Adolfo Aristarain. Y las dos veces fueron llamados vinculados a lo religioso los que me convocaron (primero la monja de *Un lugar...* que la devolvió de España; luego la Amanda de *Padre...*, madre de un mesías de telenovela). Religioso es religar, volver a unir lo que estaba separado. Sí, probablemente yo sea un ser muy religioso... sin ninguna religión.

## Amanda y Alberta

Sus mujeres de la TV son más parecidas de lo que ella misma querría: carismáticas y solas. Una, la del 2004, quedó soltera y con hijo a cargo, dispuesta a no negar ni huir del retraso mental del vástago; la segunda, Alberta, quedó viuda y dio el paso al frente que desestructura, por estos días, al sistema mafioso. ¿Más coincidencias? Dispuestas al romance por fuera del canon de normalidad: Amanda se travestía, participaba de tríos, se atrevía a las relaciones ocasionales sin papeles ni promesas, prometía el carácter de un ama sadomaso... Alberta tiene un hijo extramatrimonial, coquetea aun siendo viuda reciente, le llegará la hora del *affaire* con un tipo menor. A las dos las interpreta algo susurradas, muy moduladas, calmas, pero con una mirada que se clava en el otro y delata la furia interior. Porque si algo comparten Alberta y Amanda es su condición de *furiosas*, levemente rencorosas, aunque no asumidas con su entorno de opresión, no conformadas con el rol de sometimiento que se les reserva a las mujeres de su tiempo (los años '40 y '50), feministas y algo masculinizadas a conciencia de la sensualidad que eso implica, indecisas entre cargar el arma o dedicar la caricia materna, adelantadas a una época (en tiras de *época*) que les reserva el mote de *raras*.

**6.00**  
9-INFOCAMPO.  
13-DIVISION MIAMI.

**7.00**  
7-DESAYUNO.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.

**8.30**  
11-CHICAS SUPERPODEROSAS.

**9.00**  
9-DE 9 A 12.  
11-BUENOS DIAS ARGENTINA.  
13-MANANAS INFORMALES.

**10.00**  
7-SIEMPRE ASI.

**10.30**  
2-BOB ESPONJA.

**11.00**  
2-DORA LA EXPLORADORA.  
7-SALUDARNOS.

**11.30**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
13-EL ZORRO.

**12.00**  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-ESTAMOS COMO QUEREMOS.

**13.00**  
2-MACHOS.  
7-LA SIESTA INOLVIDABLE.  
9-TE VOY A ENSEÑAR A QUERER.  
11-AMOR EN CUSTODIA.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

**14.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
9-PRISIONERA.  
11-PASION DE GAVILANES.  
13-SOY GITANO.

**15.00**  
7-CINE DE LA TARDE:  
*El año que vivimos en peligro.*  
11-BUENA FORTUNA.  
13-12 CORAZONES.

**15.15**  
9-ANITA: NO TE RAJES.

**16.00**  
2-CRONICAS PICANTES.  
11-EL COLOR DEL PECADO.  
13-CHOCOLATE CON PIMIENTA.

**16.30**  
9-CHICAS EXPRESS.  
13-GITANAS.

**17.00**  
7-MICROMACRO.  
11-EL CHAVO.  
13-100 ARGENTINOS DICEN...

**17.30**  
9-SUEÑOS MAGICOS.

**18.00**  
2-EL PATRON DE LA VEREDA.  
7-DIBUJANDO LA TARDE.  
9-CORAZON DE MONSTRUO.  
11-LOS SIMPSON.  
13-RUBI.

**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-FLORICENTA.

**19.30**  
7-DXTV.

**19.50**  
11-¿QUIEN ES EL JEFE?

**20.00**  
2-TIEMPO LIMITE.  
7-CULTURA CERO.  
9-NO HAY DOS SIN TRES.  
11-LOS SIMPSON.  
13-TELENOCHE.

**20.20**  
11-AMOR MIO.

**21.00**  
2-TORNEO CLAUSURA:  
Instituto vs. Independiente.  
7-VISION 7.  
9-SHOWMATCH.  
11-SUSANA GIMENEZ  
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO:  
*Episodio II. El ataque de los clones.*

**22.00**  
7-SORTEO LOTO 5.  
9-LOS ROLDAN.  
11-CINE: 28 días.

**22.10**  
7-ARGENTINA DOC.

**23.00**  
2-DOBLE VIDA.  
7-SON DE TODOS.  
9-CSI.

**24.00**  
9-INFORME CENTRAL.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-EN SINTESIS.

**0.30**  
2-CLASE X.  
7-COMPATRIOTAS.  
9-CALL TV.  
13-LLAMA Y GANA.

**1.30**  
7-LOS DE LA ESQUINA.

**2.30**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

## La primera película

**El buen destino** —cuenta Leonor Benedetto— es el nombre de su primera película como directora, recién filmada en San Luis. Allí no se verá a sus mujeres carismáticas ni dará lugar a su frecuente preocupación por la problemática de género: será el relato sobre cinco hombres en un pueblo al borde de una ruta, casi en vías de extinción. “No sé por qué decidí contar historias de varones, pero aparecieron cuando me senté a escribir”, dice. Estarán Federico Luppi, Gustavo Garzón, Luis Luque, Jorge Suárez y Pablo Rago, contando esta trama coral de seres “con el alma rota”, con algo de la manera de mirar de los films de Lucrecia Martel —asegura la flamante cineasta—. “Yo no filmé para transgredir, lo hice porque si no filmaba me moría”, y decidió no actuar en la película para mirarlo todo con distancia. *El buen destino* terminó de rodarse y se encuentra en etapa de sonorización; augura un posible retiro de las filas de la actuación, otra vez, para Leonor Benedetto. ¿Se imagina sólo como cineasta? Y para sorpresa del que escucha y espera un no cantado, la Benedetto sonríe, poco, y responde: “Sí, claro...”.

**PROBA FIBER1MEGA.**  
**LA VERDADERA BANDA ANCHA.**

Producto sujeto a disponibilidad geográfica y técnica. Condiciones de la promoción disponibles en [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar) y en sucursales de CableVisión, válida del 1º al 31/05/05 o hasta agotar stock de 1000 unidades. Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Modem gratis en comodato. CableVisión S.A., Cuba 2370 - Ciudad de Buenos Aires.

**\$40** PRECIO FINAL,  
POR 3 MESES  
INSTALACION Y MODEM SIN CARGO

RÓSARIO 436-8100  
CAMPANA 428512

LA PLATA 423-4242  
CORDOBA (CAP) 420-3000

**FiberTel**  
La Banda Ancha

**4778-6600**

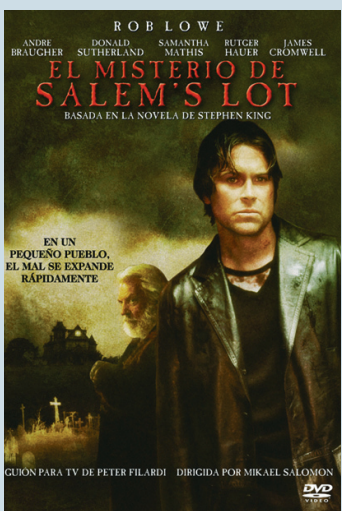


## Seinfeld Volumen 3



LK-Tel acaba de editar la cuarta temporada completa de la serie que algunos consideran (esta sección se hace eco) entre las más geniales en toda la historia de la tele. Se trata, de más está aclararlo, de *Seinfeld*. Para confundir todo lo posible a la hinchada, la caja que acaba de editarse es el volumen 3 de la colección... aunque contiene la cuarta temporada. ¿A qué se debe esto? A que la primera caja que se editó traía, juntas, la primera y segunda temporada, así que de ahí en más se cuenta uno para abajo. Para más datos, los cuatro discos de *Seinfeld vol. 3* contienen los 22 episodios correspondientes a la temporada 1994 de la serie. Entre ellos, episodios tan clásicos como *The Contest* (el del campeonato de masturbación), *The Junior Mint* (a Kramer se la cae una pastilla dentro de la cavidad pectoral de un paciente quirúrgico) y varios de los episodios donde Seinfeld y George intentan venderles a los ejecutivos de NBC una serie igualita a *Seinfeld*. En total, casi 10 horas de panzada seinfeldiana.

## Stephen King por dos



Casi al mismo tiempo salen en video dos miniseries que llevan la firma de Stephen King. *El misterio de Salem's Lot* (editada por AVH) es la segunda versión televisiva de esa novela, cuya versión anterior (fines de los '70) se llamó aquí *La hora del vampiro*. El elenco es fuerte: Rob Lowe, Samantha Mathis, Donald Sutherland, Rutger Hauer y James Cromwell. El origen de *El hospital de los muertos* —que a mediados de la semana próxima LK-Tel editará sólo en devedé— es más curioso. Miniserie de 13 capítulos emitida hace un par de temporadas por la tervé de cable, no se basa en una novela del autor de *It* sino en la miniserie europea *The Kingdom*, creada y dirigida por no otro que Lars von Trier. A King la serie le gustó, y como además últimamente no le sobra la inspiración, se ve que decidió escribir y producir la versión estadounidense. La caja que se edita ahora contiene cuatro discos, con abundantes bonus.

## VIDEO "CONFIDENCIAS MUY INTIMAS"

# El oído afinado de Monsieur Leconte

El director de *El marido de la peluquera* vuelve con una extraña historia de amor.

POR HORACIO BERNADES

A comienzos de los '90 y gracias al batacazo que presentó *El marido de la peluquera*, el nombre de Patrice Leconte se instaló instantáneamente (en Francia, aquí y en el resto del mundo) como uno de los pocos cineastas “de arte” capaces de pegarla en forma con el gran público. Siguió haciéndolo (aunque un poco menos) con *Tango, la maté porque era mía*. Pero de allí en más, al tiempo que las fórmulas se le agotaban, el público le fue dando la espalda. El año pasado, sin embargo, Monsieur Leconte logró recuperar parte de la atención perdida (y sepultada, tras un absurdo intento de revivir con pulmotor al tandem Delon/Belmondo, en un subproducto cuyo título por alguna razón se escapa) gracias a una película que recuerda a varias de sus anteriores. Se trata de *Confidences trop intimes*, rara historia de amor que el sello AVH edita en estos días, con el título literal de *Confidencias muy íntimas*. Eso no quiere decir que Leconte haya abandonado para siempre los malos hábitos: su próximo proyecto es una nueva comedia con los hermanos Charles, esos cómicos tan poco cómicos, a quienes él mismo había ayudado a lanzar a fines de los 70.

Protagonizada por la rubia Sandrine Bonnaire (conocida aquí sobre todo por *Sin techo ni ley*, pero en Francia poco menos que una institución cinematográfica) y Fabrice Luchini (a quien los más cinéfilos recordarán por más de una película de Eric Rohmer), la premisa inicial de *Confidencias muy íntimas* es una de esas que se toman o se dejan. Al concurrir a su primera entrevista con un psicólogo, una chica con serios proble-

mas conyugales (Bonnaire) confunde la puerta y entra en el consultorio de al lado, en el que tiene su despacho un asesor fiscal. Este, que para más datos es dueño de una *chaise longue* que bien puede pasar por diván (Luchini), la atiende sin saber a qué vino, y la chica, Anna, le larga todo el rollo. Por una mezcla de timidez con curiosidad malsana, el doctor Faber (llamado así tal vez porque su impasibilidad burocrática remeda a una suerte de lápiz humano) no atina a frenarla. Cuando finalmente se anime a confesarle a Anna que

**La idea de la mujer como objeto amoroso lejano, siempre en fuga, es uno de los núcleos más persistentes de la obra de Leconte.**

lo suyo no es el Edipo sino las tasas, la chica decidirá seguir con él como psicólogo, porque por lo visto, tiene muy buen oído.

Es como si a este Jekyll & Hyde que es Leconte se le hubieran traspapelado (tal vez lo hizo ex profeso) sus dos personalidades cinematográficas. La de cineasta “serio”, especializado en relaciones amorosas solitarias y asimétricas, y la de realizador de comedias sin mayores pretensiones. Porque por más que la primera parte de *Confidencias muy íntimas* suene a una con Cameron Díaz y Ben Stiller, el tono de la película es siempre tristón, melancólico, grave incluso. Anna está casada con un verdadero animal, que además de golpearla de tarde en tarde y sufrir de impotencia desde hace años, lo que más quiere en la vida es ver a su esposa haciendo el amor con otro. ¡Ah, la France! Claro que



Susurros: Sandrine Bonnaire y Fabrice Luchini.

ella tampoco se chupa el dedo: tiempo atrás intentó atropellar a su lindo marido, dejándolo vivo pero cojo. ¿Cojo torcido? No: cojo pero no cojo.

A su turno, Mr. Faber es de esos tipos que viven en la misma oficina donde trabaja (que, por otra parte, le legó su padre abogado) y que los domingos ordena sus papeles, además de hacerse solo la comida y dejarse ver, cada tanto, por una ex que no se decide entre volver con él o seguir con otro. ¿Algún parecido con *El marido de la peluquera*? El esquema “tipo melanco & solitario + chica-objeto de ratoneo” alimenta no sólo ésa sino otras películas de Leconte, como *El perfume de Ivonne* y *La chica del puente*. Pero a la que más recuerda *Confidencias muy íntimas*, no sólo por su tono bajo sino también por algunas situaciones concretas, es a *La noche es mi enemiga*.

ga. En esa suerte de *film noir* amoroso (basado en una novela de Georges Simenon) el pequeño, calvo y tristísimo Michel Blanc se entretenía espiando a su vecinita de enfrente. Que no era otra que... Sandrine Bonnaire.

Más allá de que aquí hay, en un momento, una situación muy perversa —en la que el doctor Faber tiene que espiar a su “paciente”, de ventana a ventana—, esta idea de la mujer como objeto amoroso lejano/cercano, siempre en fuga y a la larga inatrapable, es uno de los núcleos más persistentes de la obra de Leconte. Dotada de un rostro eternamente magnético, Bonnaire se muestra capaz de pasar de una huesuda morbidez a una suerte de plenitud personal, mientras frente a ella el grisáceo, timorato Luchini aparece como elección ideal para este Faber que parecería imaginado, sí, por Georges Simenon.

# LANZAMIENTOS

## 8 Madame Satá

de Karim Aïnouz. Con

Lázaro Ramos, Marcelia Cartaxo y Flavio Bauraquei. 2002, 105 min. Transeuropa.



Puesto a recordar a João Francisco dos Santos —famoso personaje de la noche carioca y los barrios bajos de los años '30—, el debutante Karim Aïnouz no condesciende a los convencionalismos del género biográfico, practicando una suerte de retrato móvil de aquel que eligió llamarse Madame Satá. El retrato no es monocromo, ya que el personaje es subyugante, fiero y magnético, pero también, llegado el caso, ruin y despotico. En uno de los debuts más extraordinarios en toda la historia del cine latinoamericano, el eléctrico Lázaro Ramos lo dota de todos esos colores... y mil más. El resultado es de máximo rigor e intensidad.

## 8 Lemony Snicket, una serie de eventos...

de B. Silberling. Con Jim Carrey, Meryl Streep y B. Connolly. 2004, 106 min. AVH.



Toda una sorpresa resultó esta primera entrega de una serie de novelas para niños, que le viene pisando los talones al fenómeno *Harry Potter*. No era de esperar que el sucedáneo superara al original, pero eso es lo que sucede con esta suerte de novelón dickensiano agiornado, en el que tres huérfanos deben sufrir el asedio de un repulsivo ogro humano, que quiere arrebatarles la fortuna familiar. Con tres o cuatro personificaciones a su cargo, Jim Carrey se hace una panzada en el personaje del villano, demostrando que es un fabuloso actor vocal. Mucha imaginación, la fotografía del gran Emanuel Lubezky y la extraordinaria, gótica dirección de arte de Rick Heinrichs hace desear con ansiedad la continuación de la saga.

## 7 Fragmentos de Abril

de Peter Hedges. Con Katie Holmes, Patricia Clarkson y Oliver Platt. 2003, 78 min. Gativideo.



El truco es que no se trata del mes de abril sino de una chica llamada Abril, que hace tiempo se fue de casa y ahora recibirá la visita de papá, mamá y los hermanos, a los que ha invitado a compartir el pavo de Acción de Gracias, en su misero departamentito neoyorquino. Abril (la morocha Katie Holmes, últimamente muy mediática gracias a su noviazgo con Tom Cruise) es un desastre para todo lo que sean las tareas de la casa y ni siquiera tiene un homo que funcione. No hay más que ver al resto de la familia para comprender por qué Abril se mandó mudar hace rato. Aguda, divertida y con un bienvenido tono menor, por alguna razón al director se le ocurrió incrustarle un *happy end* sacado de otra película. Igual está buena.

## 7 El crimen de Leland

de M. Ryan Hoge. Con Don Cheadle, Kevin Spacey, Ryan Gosling y Jena Malone. 2003, 100 min. AVH.



Nueva incursión del cine estadounidense en el tema de la violencia juvenil, *El crimen de Leland* aborda lo inexplicable: sin razón aparente, un chico, hijo de un conocido novelista (Kevin Spacey), asesinó a un discapacitado mental. Un docente que trabaja en la cárcel donde lo encerraron (el morocho Don Cheadle) intentará develar el misterio, para encontrar más preguntas que respuestas. La película traiciona en buena medida su propio planteo, ya que termina dándole explicaciones al crimen. La cara de piedra, la anomia y la inteligencia del asesino mantienen el interés, mientras uno se pregunta por cuánto tiempo más Kevin Spacey seguirá repitiendo su papel de brillante émulo de Maquiavelo.



De a poco, los uruguayos se convirtieron en amigos de la casa: el año pasado arrancó con el Cosquín Rock y siguió en noviembre con un caliente show en Obras, donde ahora agotaron con facilidad tres funciones.



La Vela está disfrutando un innegable romance con el público argentino.



## CORTÁZAR

### Un busto en Bruselas

Un busto de bronce de Julio Cortázar fue inaugurado ayer en Bruselas, en un acto que representa el regreso del autor de *Rayuela* a su ciudad natal, noventa años después. Cortázar, nacido en la capital belga el 26 de agosto de 1914, cuando su padre trabajaba como agregado comercial en la embajada argentina en Bélgica, explicaba que su nacimiento en Bruselas “fue un producto del turismo y la diplomacia”. El busto, realizado por el artista argentino Edmund Valladares, es la primera escultura que rinde homenaje en Europa a uno de los autores que mayor influencia tuvo en la literatura latinoamericana, según definió el embajador de la Argentina ante Bélgica, Guillermo Jacovella, durante la ceremonia de inauguración. Situado entre la avenida Louis Lepoutre y la plaza Brugmann, en uno de los barrios con mayor encanto de Bruselas, el busto está justo delante de la casa natal del escritor, en cuya entrada figura una placa que dice: “Aquí nació Julio Cortázar. Escritor argentino. 1914-1984. Enormísimo cronopio”. A la inauguración asistieron su viuda y albacea, Aurora Bernárdez, y amigos de Cortázar de su época de París, ciudad donde residió y trabajó como traductor de la Unesco. “Estoy conmovida. Me parece muy simpático que en Bruselas recuerden tanto a Cortázar”, dijo la viuda del escritor, quien explicó que el autor de *Bestiario* era un gran admirador de la literatura y pintura belgas. La obra es una donación conjunta a la ciudad de Bruselas del escultor, la embajada de la Argentina ante Bélgica y el Instituto Nacional del Cine y las Artes Audiovisuales argentino.

**MUSICA** LA VELA PUERCA PRESENTA EL NOTABLE “A CONTRALUZ”

# “El boca a boca fue increíble”

POR CRISTIAN VITALE

Llegó el tiempo en que La Vela Puerca tiene entre sus seguidores a pibes que chapean al grito de “Yo los iba a ver cuando éramos 30”. Se trata de pequeñas leyendas a menudo jactanciosas, pocas veces genuinas, que automáticamente se generan cuando un fenómeno crece enormemente. El “Yo estuve ahí”, sin embargo, opera como prueba de fuerte pertenencia, en este caso a una banda que pisa fuerte como una más entre las no muchas populares de la región. Y cuando algo así sucede, importa poco que sean uruguayos, peruanos o austríacos. “Por más que sean doscientos los que lo dicen, es cierto que empezamos de muy abajo. Hace siete años tocábamos para treinta locos en el Salón Pueyrredón y era todo un acontecimiento. Hoy disfrutamos haber hecho las cosas de esa manera”, responde el carismático cantante Sebastián Teysera, factótum del encantamiento que produce La Vela show a show. “Curtir el under a pasitos firmes era la única forma de que nos creyeran, y no caer como paracaidistas mediáticos sacando la bandera de que acá en Uruguay llevábamos mucha gente. El boca a boca fue algo increíble, porque hizo que crecieran la gente y la banda al mismo tiempo”, prosigue.

Entre aquellas incursiones casi anónimas y el presente, hoy median tres discos muy distintos entre sí y más de un lustro de crecimiento popular. A una semana de haber metido 14 mil personas en el Velódromo de Montevideo —“fue una demencia, hacía un frío polar terrible”, cuenta Teysera—, La Vela ancla en Obras para presentar por segunda vez (hoy, mañana y pasado) el estupendo *A contraluz*, editado en octubre de 2004

por Surco Records, el sello de Gustavo Santaolalla. “Hay un disco en la calle y es un gran pretexto para seguir tocando”, resume este cantador de historias, con talante de callejero mal entretenido.

—Pese a temas como *Haciéndose pasar por luz*, con *A contraluz* rompieron el estigma de banda-de-reggae-ska. Hay mucha canción, mucha metáfora, algo dramático y sutil también. ¿Existe una categoría musical que defina lo que intentan transmitir hoy?

—Creo que aprendimos a tocar un poquito mejor y cada uno abordó las canciones desde sus propias influencias. *A contraluz* es mucho más guitarrero que los anteriores: los vientos pasaron a segundo plano y las canciones nos exigieron otro tipo de música. Desde lo lírico, por ejemplo, las letras son más introspectivas y de pronto no tan alegres. Las canciones nos pedían que hiciéramos un disco un poco más denso, más oscuro. De hecho, fue un gran desafío no repetir la fórmula de *De bichos y flores* que, si bien sabíamos que funcionaba, era como ofrecer lo mismo y, por lo tanto, aburrir. Podríamos haber roto más los esquemas, onda “la gran fabulosos calavera” pero no nos pareció justo. Hicimos un mix entre lo que la gente esperaba de nosotros y lo que nosotros queríamos dar.

—¿Por qué este vuelco sombrío en algunas canciones, como *Claro oscuro* o *Sin palabras*?

—No es que yo esté más triste o algo así, pero me han pasado muchas cosas en la vida personal, y creo que llegué a tener la valentía de poder expresar y volcar en una canción esos sentimientos personales. Antes componía sobre situaciones que se daban de afuera para adentro, ahora es al revés.

—¿Cuán central es Gustavo Santaolalla para la banda? ¿Podrían independizarse de él?

—Las decisiones de la banda, el día por día, es muy nuestro. No se consulta demasiado. La historia, sí, es adentro del estudio, donde él es el capitán. Yo no me animaría a producir un disco de La Vela ni en pedo, es muy difícil mirarse por fuera o llevar a buen puerto una banda de ocho personas adentro de un estudio. Sería un caos meternos en un estudio si no estuviera él comandando el barco, manejando los tiempos y, psicológicamente, sacando lo mejor de uno.

—Llevan diez años y editaron tres discos, parecen poco prolíficos en este sentido. ¿Cuáles son las razones?

—Hay varias... una es que *De bichos y flores* terminó siendo editado en Alemania, Suiza, México y Austria y para nosotros es fundamental ir a tocar allí, más allá de que la gente pueda mirar un video por TV. Tuvíamos que trabajar bastante para llegar a esos países y este proceso requirió un montón de tiempo.

—¿Pero no son un poco vagos para trabajar en estudio también?

—(Risas.) Sin duda nos sentimos como en casa cuando tocamos en vivo, y es cierto que en el estudio la cosa se nos hace más difícil, porque no estamos acostumbrados. El estudio es la antítesis del vivo, es súper frío, se te ven todos los granos y los puntos negros. Es bastante cruel escuchar los horrores que uno a veces comete.

—¿Cuán lejos y cuán cerca se sienten de la tradición sonora rioplatense? A veces parecen insertarse en un camino que otros vienen recorriendo hace años y, otras, tratando de generar algo distinto.

—Nos sentimos identificados con

la tradición desde el momento en que abordamos canciones que son muy folklóricas o murgas. Pero es cierto que el eje se corre a veces hacia ritmos jamaquinos un tanto distantes. Aunque las letras, la manera de escribir historias, son muy propias del Río de la Plata. Intentar lograr emocionar a la gente con la letra de una canción es una costumbre bien rioplatense. A lo mejor, la ruptura va por el lado del ska, porque nosotros fuimos casi los primeros en hacerlo en Uruguay. Igual, al considerarnos una banda de canciones más que de un estilo definido, nos hemos metido en bailes muy extraños.

—Mucha gente se maravilla ante su carisma. ¿Cómo toma esto el resto de la banda?

—Es que nosotros no somos compañeros de laburo, somos amigos. Acá no existe la cosa del ego, de la competencia. Diría que es al revés, porque todos buscamos incentivar la idiosincrasia del otro. Entonces, mi rol es como el de todos. Para adentro, soy un igual.

Viernes y Sábados 23hs

**Des concierto de musicales**

ivanna ROSSI

dan BREITMAN

rubén ROBERTS

natalia COCIUFFO

Texto, Letras y Dirección: Rubén Roberts / Música: Rubén Roberts y Carlos González

Dirección Actoral: Omar Calicchio

La Comedia

Rodríguez Peña 1062 Tel. 4815-5665

teatral

www.teatral.com.ar

TICKETEX

5237-7200

3 puntos de venta

Venite hormiga cosmica !!

**PAOLO**

LOCO QUE NUNCA

Te espero en el teatro persona !!

SALA 2 - TEATRO PREMIER

CORRIENTES 1565

VIERNES Y SABADOS 23 HS

UNIVERSITARIOS C/CARNET

40% DE DESCUENTO



POR CECILIA HOPKINS

El amor como territorio prioritativo de la juventud, el amor socavado por obra de las crisis económicas y el malvivir, el amor como rutina del displacer cotidiano y el amor en la enfermedad terminal, son algunos de los registros aparecidos en los últimos meses en obras de teatristas jóvenes (muchos de ellos no cumplieron los 30), quienes, en algunos casos, escriben, dirigen y actúan en sus respectivos espectáculos.

En *Mabel y Edgardo* —obra rosarina invitada al Centro Cultural de la Cooperación, dirigida por Marcelo Díaz—, los actores Claudia Cantero y Matías Martínez concretaron, en relación a este tema, uno de los primeros ejemplos del año. La pareja que protagonizaban intentaba poner en marcha un alocado plan para zafar del desastre económico. Pero el gesto distorsionado, el laconismo de los diálogos y algunos silencios de perturbador efecto traducían claramente que ambos soportaban desde hace rato una erosión provocada por agentes diversos. En verdad, la angustia que los partía al medio no solamente provenía de la idea de quedar atrapados para siempre bajo la línea de pobreza: alterados por la crisis, los efectos de la disminución del poder adquisitivo también habían producido estragos en el módico universo de afectos que la pareja supo construirse. Trabados en surreal contrapunto, los juegos de rol aparecían en la rutina matrimonial a modo de desquite o castigo.

Por su parte, interpretada por Horacio Marassi, Claudia Mac Auliffe y Gabriela Fassi Martínez, *Ushuaia* (obra de autoría y dirección de Horacio Banega, en Del Borde, Chile 630) muestra a una pareja que se enfrenta a su crisis en la necesidad imperiosa de volver al delito, impulsada por imperativos familiares, entre otras cuestiones. En *Shangay* (escrita, dirigida y actuada por José María Muscari) la crisis de la pareja aparece retratada en tono de comedia desafiada, sobre el fondo de una globalización cultural desintegradora. Allí, el fracaso del amor y el desencuentro sexual aparece ligado a la invasión cultural, en el desconcertante ámbito de un restaurante temático oriental.

En el caso de *Temporariamente agotado*, obra del francés Hubert Colás que Lola Arias acaba de estrenar en El portón de Sánchez (Bustamante 1034), luego de presentarla en la modalidad de semimontado en el marco del ciclo Tintas frescas, la intención de analizar la dinámica del amor y el deseo parece haber guiado su escritura. Cuatro personajes adolescentes (Inés Efrón, Julia Martínez Ignacio Rogers y Martín Policastro) intentan encontrar el objeto de su devoción en el otro, pero algo del orden de la voluntad y del azar se interpone. Haciendo contrapunto, un hombre y una mujer de mediana edad (María Inés Sancerni y Francisco García Faure) evocan con melancolía la época en la que intentaban comprender qué clase de vida deseaban y, en consonancia a la elección, a cuál de las formas posibles del amor adherir. El movimiento está muy presente en la puesta, lo cual se logra utilizando el escenario a modo de espacioso corredor: “En el teatro suelen aparecer lugares estancos, como la habitación o el li-

DANIEL JAVO



John Scofield, Steve Swallow y Bill Stewart: la técnica como punto de partida y no de llegada.

## MUSICA SCOFIELD EN BUENOS AIRES

## El trío como una de las bellas artes

John Scofield, Steve Swallow y Bill Stewart dieron cátedra de interacción y musicalidad.

## 9 JOHN SCOFIELD

**John Scofield:** guitarra eléctrica.  
**Steve Swallow:** bajo eléctrico de cinco cuerdas.  
**Bill Stewart:** batería.  
Teatro Coliseo, martes 24

POR DIEGO FISCHERMAN

El trío es la formación básica del jazz. El esquema básico es sencillo: un instrumento capaz de trabajar melódica o armónicamente —piano o guitarra, generalmente—, un bajo y una batería. Pero a partir de ese modelo, que músicos como los pianistas Bill Evans y Keith Jarrett o los guitarristas Jim Hall, Kenny Burrell o, más cerca, Pat Metheny y Marc Ducret, convirtieron en territorio privilegiado, aparecen las variantes, sobre todo en relación con cambios de papeles entre los distintos instrumentos y la jerarquización de los momentos de solos y dúos.

John Scofield es uno de los grandes guitarristas del jazz y, con seguridad, uno de los mejores de una generación que llegó al jazz y a ese instrumento desde un universo estético dominado por cierta clase de rock, en el que nombres como Eric Clapton y Jimi Hendrix estaban lejos de ser datos menores. Fue parte del grupo que grabó *Decoy*, de Miles Davis, integró la banda de Mingus y su debut discográfico fue nada menos que junto a Gerry Mulligan, en la grabación en vivo de un recital que el famoso saxo barítono dio con Chet Baker en el Carnegie Hall. Pero ya desde mediados de los setenta sorprende con grupos propios en que la originalidad está siempre puesta en primer plano. De esa época es un álbum notable —no reeditado en CD— llamado *Bar Talk* (un juego de pala-

bras entre “conversación de bar” y el sonido del apellido de Béla Bartók). Allí el baterista era Adam Nussbaum —que en estos días llega a Buenos Aires como integrante del grupo del trompetista argentino Gustavo Bergalli, actualmente radicado en Suecia— y el bajista era alguien a quien Scofield había conocido como profesor en la escuela Berklee de Boston, Steve Swallow, un músico genial y doblemente atípico. Por un lado era un bajista extrañamente preocupado por el papel melódico de su instrumento, por frasear de manera casi lírica. Y, por otro, era el único caso conocido de contrabajista (con ese instrumento había conformado el notable trío junto al pianista Paul Bley y el clarinetista Jimmy Giuffrè), que había elegido la versión eléctrica y habitualmente subestimada. Scofield volvió después de cinco años a Buenos Aires. Y volvió con

un trío de lujo en el que el bajista es, precisamente, Swallow.

Este bajista ya había estado en esta ciudad en 1964, integrando el grupo de Stan Getz y, más cerca, con el vibrafonista Gary Burton, que también era parte de aquel cuarteto del saxofonista. Y hace apenas unos años grabó tangos, acompañando a Silvana Deluigi, una cantante argentina radicada en Francia. Tal pluralidad de intereses, a la que hay que sumar sus extraordinarios discos en dúo con la pianista y compositora Carla Bley, es parte de lo que lo convierte en único. Su uso de los distintos registros de su instrumento para crear texturas polifónicas, la naturalidad y liviandad de sus articulaciones y su manera de deslizarse por sobre las cuerdas con la púa, son parte, en todo caso, del que tal vez sea el único estilo personal y fuertemente identificable en el bajo

eléctrico con trastes (distinto del *fretless* que tocaba, por ejemplo, Jaco Pastorius). Su interacción con Scofield y Stewart, por otra parte, es prodigiosa.

El guitarrista trabaja, sobre todo, con notas ligadas. Hay una idea de fluidez que atraviesa todas las ejecuciones del trío, tanto en las partes arregladas como en las improvisaciones. El estilo de Scofield abreva en Jin Hall pero también en el blues. Son frecuentes sus estradas de cuerda y sus inflexiones a la B. B. King. Bill Stewart, más que marcar un ritmo, lo que hace es comentar el ritmo principal con infinidad de subdivisiones secundarias. Su aporte con escobillas es, por otra parte, de un nivel excepcional. La técnica de los tres es, desde ya, asombrosa, pero lo más importante sucede recién a partir de allí, tomando ese control sobre los instrumentos como punto de partida y no de llegada. *Alfie*, un tema de Burt Bacharach; *Everything I Love*, de Cole Porter; *You Don't Know Me*, de Ray Charles —a quien estará dedicado el próximo álbum de Scofield—, y el impactante final con *Over Big Top* estuvieron entre lo mejor de un concierto para recordar. El bis fue, además de un homenaje, toda una declaración de principios. El arte del trío estuvo allí al servicio de la sencillez y la contundencia expresiva de un tema de Louis Armstrong, *Do You Know What It Means To Miss New Orleans*.

## ESCUCHEMOS LO NUESTRO



## MARKAMA

Viernes 27 | 21hs.  
Festeja 30 años.



## LUIS SALINAS

Sábado 28 | 21hs.  
"Luis Salinas y amigos en España".



## LAS VOCES BLANCAS Y ROBERTO CHAVERO

Jueves 2 | 21hs.  
Homenaje a Atahualpa Yupanqui.



## SANTIAGO FELIU

Viernes 3 y 10 | 21hs.  
Presenta "Canción de Arte".



## RUBÉN JUÁREZ

Viernes 3 | 23hs.  
Con el sexteto de Cristian Zárate.



## LOS TEKIS

Sábado 4 y Domingo 5 | 20.30hs.  
Presentan "Somos".



## PEZ

Viernes 10 | 23hs.  
En Concierto.



## PALO PANDOLFO

Sábado 11 | 23hs.  
Completo.

ND NOUEVA

ND/ATENEEO

Paraguay 918 / Tel: 4328-2888 / www.ndateneo.com.ar

TICKETEK 5237 7200 y puntos de venta



# esquirlas de un discurso amoroso

**Lola Arias y Martín de Goycochea, responsables de las obras *Temporariamente agotado* y *Pequeñas torturas cotidianas*, respectivamente, analizan de qué modo vuelve el tema a la escena.**

ving, y a mí me atraía presentar un lugar de tránsito constante porque tiene que ver con las idas y vueltas de los personajes que caminan, van en patines, en bicicleta”, aclara Arias en una entrevista con **Página/12**. Claro que este movimiento tiene un carácter metafórico, en la medida en que “se relaciona con el ánimo y los sentimientos que están estallando para un lado y otro: los personajes se persiguen, se hacen reclamos, van de aquí para allá formando lo que parecería ser la coreografía del sistema amoroso. Como si uno pudiera pensar que después de la pelea, viene el portazo, después el arrepentimiento, el momento de pedir perdón... y así, hay todo un sistema de movimientos que se repiten”.

*Temporariamente...* trabaja con la fuerza de lo azaroso. “Como si se tirasen los dados, el azar fija lo que pasa entre los personajes: según los números que salgan se dan los sentimientos, los encuentros y desencuentros fortuitos.” Pero este movimiento caprichoso de los sentimientos no es para siempre. Después de transcurrida cierta edad –y los personajes mayores lo saben–, las posibilidades de anudar una relación amorosa van diluyéndose cada vez más: “Los adultos pasaron por todo, pero el amor parece ser un territorio de la juventud y ellos están como si fueran espías, queriendo formar parte de ese universo”. Para Arias, la obra recuerda a ciertos pasajes de *Fragmentos de un discurso amoroso*, de Roland Barthes, en relación a la percepción del ser amado: “Durante el enamoramiento existe una cierta descomposición del cuerpo del otro, como si se hiciera una autopsia, porque la percepción que se tiene es fragmentaria. Tanto que un pequeño gesto puede hacer desmoronarse en el otro todo el amor depositado en él”. Pasa lo mismo en el análisis de los signos que la persona amada emite, fuente de contradicciones, suposiciones y conjeturas: “Hay una atención obsesiva en la decodificación de los signos que da el otro para interpretar qué le pasa realmente en relación a uno mismo –analiza la directora–, una de las conclusiones posibles es que la indiferencia de alguien hacia otro puede indicar que hay amor, y esto está llevado a un extremo muy gracioso en la obra”.

Si en *Temporariamente...* el amor aparece reflejado en su inestabilidad, en permanente migración hacia otros rumbos, en *Pequeñas torturas cotidianas* (con dra-

maturgia y dirección de Martín de Goycochea) no está presente ese nomadismo del enamoramiento, aunque sí el dolor en vertiginosa mutación. Así, dos parejas deciden continuar juntas aún a pesar del sufrimiento compartido. En ese plano se articulan las historias de un matrimonio con dos años de convivencia a cuestas (Soledad Cagnoni y el propio Goycochea) y una pareja de mujeres, de las cuales una está enferma, a punto de morir (Luz María Quinn y Julieta Petrucci). “La narrativa que me atrapa tiene que ver con la danza”, afirma el director. La preferencia estética está a la vista en el rigor constructivo de *Pequeñas...* obra que puede verse en El Kafka (Lambaré 866). A Goycochea (quien integra también el elenco de *Open house*, de Daniel Veronese) le interesaba retratar la cotidianidad de un vínculo en el cual ambos integrantes violentan y a la vez son violentados, al tiempo que se esfuerzan por estar bien uno junto al otro. Las historias remiten a un mundo cercano y pequeño, recreado por una narrativa enriquecida con el aporte del movimiento, la música y la imagen. “Es posible que la violencia sea generadora de soluciones, disparadora del deseo, tranquilizadora –analiza el director–. ¿Quién pone los parámetros sino los propios involucrados? Se dice que una relación es sana cuando existe el mutuo respeto, la contención, el compañerismo. Cuando la balanza no está equilibrada y cuando alguno de los dos se da cuenta de eso la relación se transforma en enferma. Un vínculo puede generar un mecanismo de violencia, en el cual se puede estar inmerso durante años, convertido casi en una adicción. Pero la idea nunca fue contar una historia de abuso unilateral: esto no es una denuncia, ni siquiera una opinión”, afirma.

La elección de los procedimientos fue crucial en la necesidad de escaparle al melodrama, sin exagerar y sin caer en la banalización. En la segunda historia, a partir de una experiencia personal del director, el espectáculo hace foco sobre una relación amorosa signada por la enfermedad terminal de una de sus integrantes. Allí, los límites del amor se tensan hasta el máximo sufrimiento. ¿Cómo contar desde ese lugar? Si bien la violencia no estructura la relación entre las dos mujeres, la recurrencia de situaciones de dolor generó múltiples preguntas durante el trabajo: “Es indescriptiblemente profundo el dolor que se siente al ver morir al amado. Pero, ¿qué es lo que siente el que muere al dejar al otro? ¿Cómo quiere hacerlo, qué quiere –o qué puede– decirle? Las contradicciones son inabarcables”. Interpretadas en delicado registro actoral, las escenas focalizadas en esta historia de despedida disparan otras preguntas: ¿Cómo consolar al que está por morir? ¿Se debe soportar todo aún sabiendo que la enfermedad vuelve muy violenta a la persona que la padece? Para Goycochea, en esa situación “existe un momento en el cual la muerte pasa a ser eje. No se sabe si el otro, el que parte, es aun él, o ya es la enfermedad que padece, ni si es ésta la que habla por él, la que lastima. Pero de todos modos, aún en la enfermedad, se elige permanecer junto al ser amado y ése es el acto de amor más grande”, concluye.



Lola Arias y Martín de Goycochea hablan teatralmente de la pareja sin caer en estereotipos.

ARGENTINA DOC

JORGE CEPERNIC PIONERO PATAGONICO

ARGENTINA DOC/ PRESENTA

Un documental realizado íntegramente por canal 7

Jorge Cepernic,  
el gobernador perseguido

Enfrentó a la reina de Inglaterra.  
Reconstruyó, junto a Osvaldo Bayer, la historia de la Patagonia rebelde.

Hoy 22.10hs.

Mirá el País



## CINES

## STAR WARS EPISODIO III

(La venganza de los Sith). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor, Natalie Portman y Hayden Christensen. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 13.20, 15.20, 16.20, 18.20, 19.20, 21.20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 0.20 y 1 h.

## MONUMENTAL

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 13.30, 15.05, 16.15, 17.45, 19, 20.20, 21.45 y 22.55 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 0.50 y 1.30 hs.

## 1420

(La aventura de educar) Dir.: Raúl Tosso, con Joaquín Furiel. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45 hs. (Sala "Amelia Bencke")

## ADIOS QUERIDA LUNA

Dir.: F. Spiner, con Alejandra Flechner, Horacio Fontova y Gabriel Goity. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30, 17.45 y 21.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

## BOOGEYMAN

(El hombre de la bolsa) Dir.: Stephen Kay, con Barry Watson y Emily Deschanel. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 18.10, 21.40 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1 h.

## BUSCANDO A REYNOLDS

(Documental) Dir.: Néstor Frenkel. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25 y 18.15 hs. (Sala "Amelia Bencke")

## COSMOS II

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 22.20 hs.

## CAMA ADENTRO

Dir.: J. Gaggero, con Norma Aleandro. S/R.

**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 15.05, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.10, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.15 hs.

## CLEAN

(Canadá-Francia) Dir.: Oliver Assayas, con Nick Nolte. P/16.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20, 20.20 y 22.30 hs.

## COMO UNA IMAGEN

(Francia) Dir.: Agnès Jaoui, con Jean-Pierre Basty y Marilou Berry. S/R.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

## CONOCIENDO A JULIA

Dir.: István Szávó, con Annette Bening y Jeremy Irons. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

## CONSTANTINE

Dir.: Francis Lawrence, con Keanu Reeves y Rachel Weisz. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15 y 19 y 23 hs.

## CONTRA LA PARED

(Alemania) Dir.: Faith Akin, con Biron Unel y Stibel Kekili. P/16.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.

## CRUZADA

Dir.: Ridley Scott, con Orlando Bloom, Eva Green y Jeremy Irons. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15.30, 18.30 y 21.30 hs. Vie. y sáb. tras. 0.30 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16, 19.10 y 22 hs. Vie. y sáb. tras. 0.50 hs.

## EL EXPRESO POLAR

Dir.: Robert Zemeckis. (En caste.) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 17.20 hs.

## EL GRAN GATO

(Documental/España-2002) Dir.: Ventura Pons. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 y 20.30 hs.

## HERMANAS

Dir.: Julia Solomonoff, con Valeria Bertuccelli e Ingrid Rind. P/13.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.30 hs.

## INCONSCIENTES

(España) Dir.: Joaquín Oristrell, con Leonor Watling y Luis Tosar. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.50 y 22.40 hs. (sáb. y dgo. unicamente: 22.40 hs.)

## LA CASA DE CERA

Dir.: J. Collet-Serra, con Elisha Cuthbert, Chad Michael Murray y Paris Hilton. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. tras. 0.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. tras. 1 h.

## LA CASA DE LAS DAGAS VOLADORAS

(China) Dir.: Zhang Yimou. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.20 y 19.50 hs.

## LA GRAN SEDUCCION

(Canadá) Dir.: Jean-François Pauliot, con Raymond Bouchard y Pierre Collin. S/R.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

## LA LLAMADA 2

Dir.: Hideo Nakata. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.05 y 21.05 hs. Sáb. tras. 1.05 hs.

## LA MARCA DE LA BESTIA

Dir.: Wes Craven. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.20 y 19.50 hs.

## LA TRAMA DE LA VIDA

(Francia) Dir.: Eléonore Faucher. P/13.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20 y 18.20 hs.

## LA VENTANA DE ENFRENTRE

(Italia) Dir.: Ferzan Ozpetek, con Giovanna Mezzogiorno y Massimo Girotti. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.50 hs. (sáb. y dgo. unicamente: 20.50 hs.)

## LA VIDA ES UN MILAGRO

(Serbia) Dir.: Emir Kusturica. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.55, 19.40 y 22.25 hs.

## LOS CORISTAS

(Francia) Dir.: Christophe Barratier, con Gerard Jugnot. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 18.30 y 22.50 hs.

## LOS FOCKERS

(La familia de mi esposo). Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.55 y 20.25 hs. Sáb. tras. 1 h.

## LOS INCREIBLES

Dir.: B. Bird. (En caste.) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 19.10 y 21 hs.

## MADAME SÁTA

(Brasil 2002) Dir.: Karim Ainouz. P/18.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 hs.

## MAR ABIERTO

Dir.: Chris Kentis-Laura Lau. P/16.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.10 y 21.25 hs. Sáb. tras. 0.45 hs.

## MASACRE EN LA CARCEL 13

Dir.: Jean-François Richet, con Ethan Hawke y Laurence Fishburne. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.20, 19.35 y 22.50 hs.

## MELINDA Y MELINDA

Dir.: Woody Allen, con Jonny Lee Millery y Radha Mitchell. P/13.

**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 17, 19, 21 y 23 hs.

## MILLION DOLLAR BABY

Dir.: Clint Eastwood, con Hilary Swanky Morgan Freeman. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 18 y 22.30 hs.

## ORO NAZI EN ARGENTINA

(Documental) Dir.: Rolo Pereyra. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30, 19.35 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Bencke")

## ROBOTS

Dir.: Chris Wedge-Carlos Saldanha. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21.10 hs.

## RONDA NOCTURNA

Dir.: E. Cozarsinsky, con Gonzalo Heredia. P/16.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.20 y 19.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.30, 17.40 y 20.50 hs.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 18.30 y 22.50 hs.

## TIEMPO DE VOLVER

Dir.: Zach Braff, con Natalie Portman. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.40 hs. (vie. y sáb. unicamente: 14.20 y 18.40 hs.)

## UN AÑO SIN AMOR

Dir.: Anahí Berneri, con Juan Minujín y Mimi Ardú. P/18.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20 y 19.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

## VOCES DEL MAS ALLA

Dir.: Geoffrey Sax, con Michael Keaton y Deborah Unger. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 17.05, 21.20 y 23.15 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.

## WHISKY

(Uruguay) Dir.: Juan Pablo Rabella-Pablo Stoll. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.40 y 21.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

## WHISKY ROMEO ZULU

Dir.: Enrique Piñeyro, con Mercedes Morán y Alejandro Awada. S/R.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.55, 17.15, 19.40 y 22 hs.

## ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**STÁR WARS Episodio III** (La venganza de los Sith): 13.35, 16.50, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 0.55 hs.

**MELINDA Y MELINDA:** 12.50, 14.45, 16.40, 18.40, 20.35 y 22.40 hs. P/13. Sáb. tras. 0.40 hs.

**ATLAS PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**LA VIDA ES UN MILAGRO:** 13.10, 16.10, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.

**MUY PARECIDO AL AMOR:** 12.50, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 0.30 hs.

**CLEAN:** 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. tras. 1 h.

**LA INTERPRETE:** 17.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 0.55 hs.

**MELINDA Y MELINDA:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. tras. 0.30 hs.

**CONTRA LA PARED:** 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. tras. 1.05 hs.

**QUERIDO FRANKIE:** 13.10, 15.20 y 20.10 hs. P/13.

## CINEMARK 10

(Palermo). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500.

**CRUZADA:** 13, 16, 19 y 22.05 hs. P/13. Vie., s.b. y m.i.c. tras.

**CONTRA LA PARED:** 12.30, 15, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Vie., s.b. y m.i.c. tras.

**STAR WARS Episodio III** (La venganza de los Sith): 11.30, 12, 12.35, 14.25, 15.30, 17.05, 17.20, 19, 20.15, 20.40, 22.30 y 23.10 hs. P/13. Vie., s.b. y m.i.c. tras.

**LA INTERPRETE:** 20.30 y 23 hs. P/13. Vie., s.b. y m.i.c. tras.

**MUY PARECIDO AL AMOR:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Vie., s.b. y m.i.c. tras.

**HERMANAS:** 11.45, 13.45, 15.45, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Vie., s.b. y m.i.c. tras.

**MELINDA Y MELINDA:** 12.40, 15, 17.20, 19.35 y 21.50 hs. P/13. Vie., s.b. y m.i.c. tras.

**WHISKY ROMEO ZULU:** 11.20, 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.45 hs. S/R. Vie., s.b. y m.i.c. tras.

## CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**QUERIDO FRANKIE:** 14.10, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**CRUZADA:** 13.10, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**LA CASA DE LAS DAGAS VOLADORAS:** 13.30 y 17.20 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**LA MARCA DE LA BESTIA:** 16, 18, 18.10, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**STAR WARS Episodio III** (La venganza de los Sith): 13.15, 14, 15.40, 16.05, 17.45, 19, 19.25, 21.05, 22 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**LA INTERPRETE:** 13.55, 16.35, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**LA CASA DE CERA:** 13.40, 17.20, 20.05 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. tras.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4900.

**CAMA ADENTRO:** 12, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. tras.

**LACASA DECERA:** 12, 10, 14.50, 17.30, 20.10 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. tras.

**ROBOTS:** 11.20 y 16.30 hs. (En caste.) S/R.

**STAR WARS Episodio III** (La venganza de los Sith): 11, 12, 13.10, 13.45, 16, 16.45, 18.45, 19.15, 19.50, 22, 22.30 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**MUY PARECIDO AL AMOR:** 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**VOCES DEL MAS ALLA:** 11.45, 16 y 20.45 hs. P/13.

**BOOGEYMAN** (El hombre de la bolsa): 13.45, 18.25 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**LA INTERPRETE:** 11.10, 13.40, 16.25, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**LA CASA DE LAS DAGAS VOLADORAS:** 11.30, 14, 16.55 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**CRUZADA:** 11.05, 13.55, 16.55, 20.05 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.



Bros. Dir.: Valeria Ambrosio Sáb.: 21 hs. Ent. desde: \$ 8.  
**SONIA URSINI y ALBERTO OVIEDO** "Raices y alas". Espectáculo de música nuestra, universal, popular, clásica y profana. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### DE LA FABELA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439.  
**PERSONAS DEL AMOR**, de Jorge Mascangiolí. Con Walter Berges, Juan Carlos Borrás y elenco. Dir.: Héctor Sandro. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 8.  
**LA COSTUMBRE**, Con Adriana Simonetti, Rosa Ibañez, Cora Yacoviello, y elenco. Libro y dir.: F. Yacoviello. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 8.

#### EL ASTROLABIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.  
**EL ESCONDRIJO**. Un espectáculo de "Periplo Cia. Teatral". Con Hugo De Bernardi, Julieta Cassone, Andrea Ojeda. Dir. gral.: D. Cazabati. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12 (Est. y jub.: \$ 7)  
**INFERNO**. Sobre un texto de August Strinberg. Con Manuel Canepa. Dir.: Diego Cazabati. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 7)

#### EL BUHO

Taguari 215. Tel.: 4342-0885.  
**TUÑÓN... y su mundo**. Conmemorando los 100 años del nacimiento del poeta "Raúl Gascólez Tuñón". Con Florencia Crespo, Jorge Paz y Miguel Angel Villar. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 5 (Jub. y menores de 30 años: \$ 2)

#### EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.  
**LA PARTE PENDIENTE**. Con Carla Baglivo y Gustavo Kamenetzky. Libro y dir.: Bea Odóriz. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**UN LEVE DOLOR**, de Harold Pinter. Con Natacha Mendez, Alfredo Martin y Félix Tomquist. Dir.: Alfredo Martin. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**FRAGMENTOS DE AMORES DESPERADOS**. Libro y dir.: Miguel Wahren. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**CERCANO ORIENTE** (La caja). Con Alejandro Catalán y Luis Machin. Dir.: Omar Fandini. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

**UN HOMBRE QUE SE AHOGA**. Con Osmar Núñez, Elvira Onetto, Osvaldo Bonet y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 12.

**LAS GUARDIANAS**, de Hernán Costa. Con María Elena Molí, Verónica Cosse y Hernán Costa. Dir.: Silvia Goldstein. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

**YVONNE, PRINCESA DE BORGOÑA**, de Witold Gombrowicz. Con Leonardo Basso, Mariana Morochín y otros. Dir.: Uriel Gastavino. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### EL CONVENTO

Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.  
**ROMEO Y JULIETA**, de William Shakespeare. Con Luciano Crispí, Ulla Cruz, Majo Verni y elenco. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. libre a la gorra.  
**EL BURLADOR DE SEVILLA**, de Tirso de Molina. Con Diego Verrí, Marcela Molina, Diego Lobo y elenco. Guitarras: Matías Lovati. Flauta: Pablo Perpelzlin. La historia de "Don Juan" con músicos en vivo. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Dgo.: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

#### EL EXCENTRICO DE LA 18

Lerma 420. Tel.: 4772-6092.  
**LUMINILE**, de Marosa Di Giorgio. Con María Pagura, Libera Wozenczuncz y Mercedes Pérez Lagleyze. Dir.: Graciela Camino. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.  
**EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Variedad teatral por el grupo "El Farabute". Nueva temporada 2005... Dir.: Emilio Tarnier. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs. Ent. desde: \$ 13.

#### EL FINO

Paraná 673. Tel.: 4372-2428.  
**TRIPITICO** o "La desolación de Rafael". Con Pablo Roselli Mirón, Joaquín Gómez, Carlos Mascetti. Libro y dir.: Joaquín Gómez. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL GALPÓN DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

## EL FULGOR ARGENTINO

"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22hs. Ent.: \$ 10 (vie.: \$ 8)

#### EL KAFKA

(Español teatral). Lamberé 866. Tel.: 4862-5439.

**OTAMENDI**, "Vestigios de lo que no fue". Libro y dir.: Mirna Bogdasanian. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 5)

**PEQUEÑAS TORTURAS COTIDIANAS**. Libro y dir.: Martín De Goycochea. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 5)

**LABALSA DE LA MEDUSA**. Libro y dir.: Emilio García Wehbi. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 5)

**LOS REYES**, de Julio Cortázar. Dir.: Luciano Cáceres. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 12 (Est. y jub.: \$ 6)

**PARIA**, de August Strindberg. Dir.: Francisco Civi. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 5)

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**CENZAS EN LAS MANOS**, de Laurent Gaudé. Con María Inés Hlawin, Javier Aucar, Fabián Bil. Dir.: Cristian Drut. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10 y \$ 5.

**LA MADONNITA**. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12 y \$ 8.

**TEMPORARIAMENTE AGOTADO**, de Hubert Colas. Con Inés Efrón, Francisco García Faura, Julia Martínez, Martín Policastro y elenco. Dir.: Lola Arias. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10 y \$ 5.

**SUÑO DE UNA NOCHE DE VERANO**, de William Shakespeare. Con Darío Guersenzvaig, Federico Liss, Pablo Marizutti y elenco. Adapt. y dir.: Manuel Longueira y Roberto Castro. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

#### EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4862-2996.

**STARS!!!!** (artistas y embreados públicos). Thalía, Violeta Rivas, Pimpinela, Chayanne y... mucho más. Con Fabián Carlés, Gustavo Gall, Rubi Nowens y elenco. Para reír y disfrutar. Libro y dir.: Fabián Carlés. Sáb.: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

#### EL TUNEL

Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.

**TUTE CABRERO**, de Roberto Cossa. Con Rubén González, Pablo González, Alejandro Majdani, Noelia Lerner y elenco. Dir.: Carlos Evaristo. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8 (Jub.: \$ 4)

#### EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

**CERRERA DEMENTE**. Adaptación de la obra "Clamencia", de Raúl Dargoltz. Con María Isabel Chiappetti, Luciano Duval, Romina Escobar y elenco. Adapt. y dir.: Javo Rocha. Vie.: 21.30 hs. (Sala I)

**IMPROVISACIONES CON ESTILO**. Dir.: Fabio "Mosquito" Sanceneto. Vie.: 23 y tras. 1 h., sáb.: tras. 1 h. (Sala I)

**EL CLASICO BINOMIO**, de Rafael Bruza y Jorge Ricci. Con Fernando Cande y Luciano Linardi. Dos tangueros delirantes. Dir.: Néstor Sabatini. Vie.: 21 hs. (Sala II)

**DIVAS A LA DERIVA**. Libro y dir.: Pablo Sánchez. Vie.: 23 hs., sáb.: 22.15 y 23.30 hs. (Sala II)  
**CACHONDOS**, de Darío Cortés. Dir.: Adriana DeCandia. Vie. tras.: 1 h. (Sala II)  
**EMPIRE** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.  
**ASUNTO TERMINADO**, de Ricardo Prieto. Con Antonio Leiva y Julián Mardiosian. Dir.: Carlos Mathus. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.  
**YUPANQUI**. Tierra pasión. Textos y letras de Atahualpa Yupanqui. Dir.: Eduardo Caballero. Dgo.: 18 hs. Pl.: \$ 10.

#### ENCUENTRO

México 3700. Tel.: 4931-1617.  
**LA FARSA DEL MARIADO ENGAÑADO Y CONTENTO**, de Carlos Videla. Basado en "Boscajo". Grupo "Teatrociro". Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### ESPACIO CALLEJON

Huamahuca 3759. Tel.: 4862-1167.  
**LA PORNOGRAFIA**. Con Romina Paula, Alekis Cesán, Darío Levin, Claudio Matos y Lautaro Vilo. Dramaturgia y dir.: Gonzalo Martínez. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.  
**VAPOR**. Con Juan Minujín, Uriel Milsztajn y Natalia Posen. Música en vivo. A Foutel. Dramaturgia y dir.: Mariano Pensotti. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**SIGO MINTIENDO**. Con Marina Bellati, Marcos Ferrante, Verónica Hassan, Walter Jakob y Valeria Roldán. Dramaturgia y dir.: Mariana Chaud. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**EL SABOR DE LA DERROTA**. Con Martín Kahán, Daniel Kargieman, Darío Levy y Laura López Moyano. Dramaturgia y dir.: Sergio Boris. Sáb.: 23.30 hs.

**NOCHES PAYASAS**. "Los Papotas Payasos Grupo". Dgo.: 20.30 hs.

**ESPACIO ECLECTICO** Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.

**MIRIAM GARCIA**. "Cantando las raíces" (música anónima ancestral). Sáb.: 18 hs. Ent.: \$ 10 (consumición)

**EL SEÑOR NICODEMO**, de Mariana Trautenberg. Con Ricardo Scarpito, Nelly Scarpito y elenco. Dir.: Andrés Sahade. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10 (consumición)

**TRICICLO DE HUMOR** (3ra. parte). Con Sr. Mikozzi y Popovskis. Invitado: "De la Orbita". Sáb.: 0 h. Ent.: \$ 10 (consumición)

#### FRAY MOCHO

Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.

**PEQUEÑA**. Una divertida comedia con música para toda la familia. Libro y dir.: Eddy Giuliani. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**EVITA**, "Evolución que mojó la luna". Qué pasaría si Evita viviera? Con Analia Cabigá y Laura Singer. Libro y dir.: Agustín Buseti. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

**CON TODO RESPECTO**. Homenaje a Nini Marshall y Roberto Fontanarrosa. Dir.: Raúl Merelli. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**LA CARRETA FANTASMA** (o "Los ángeles de cara sucia"). Inspirado en "Cámara lenta", de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Gonzalo Hurtado. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**PARA... FANATICO!**, de y por Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

**MARATHON**, de Ricardo Monti. Con Graciela García, Verónica Parra, Olga Jacobs y elenco. Dir.: Beatriz Amabile. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 7.

#### IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**EL PAN DE CADA DIA**, de Gesine Dankwart. Dir.: Lucas Gioja. Vie.: 21 hs. (Sala II) Ent.: \$ 10 (Jub. y est.: \$ 5)

**BIENVENIDO SR. MAYER**, de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. (Sala II) Ent.: \$ 12 (Jub. y est.: \$ 6)

#### KORINTHIO

Junín 380. Tel.: 4951-3392.

**SLAUGHTER**, de Sergio Blanco. Con Gustavo Coimari, Cruz Zaikoski, Mariana Clotfiy y Santiago Ojeda Quintana. Dir.: Juan Carlos Fontana. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA CARBONERA

Balcarlos 998. Tel.: 4362-2651.

**HOTEL MELANCOLICO**. Libro y dir.: Mariela Ascaso. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**TERAPIA**, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izovich. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**LA MUSICA**, de Marguerite Durás. Dir.: Silvio Lang. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**ANTIGONA**, de Jean Anouilh. Dir.: Dora Milea. Lun.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA COLADA

Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.

**SOMOS**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Con Pablo Goldberg, Fabián Vito, Leonardo Porfiri. Dir.: G.T.D.J. "Los Semilla". Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6.

**ABROCHAR MARIPOSAS**. Cia. teatral itinerante "El Desguase". Libro y dir.: Daniel Kersner. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

**ANFITRION**, de Plauto. Con Ariel Bucaron, Diego Manara, Nicolás Strok, Cintia Tarigalia. Adapt. y dir.: Diego Manara-Nicolas Strok. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**INDECENTES BASTARDAS**. Pensó destino basado en "El rey Lear", de William Shakespeare. Con Beatriz Mayorga, Judith Gutiérrez, Sergio Marinoff. Dramaturgia y dir.: Claudio Grillo. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

**EL BAR DEL GORDO CRAIG**, de Ana Romans, Ana Vazquez, Gustavo Urrutia. Con Ana Romans y Ana Vazquez. Dir.: Gustavo Urrutia. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

**TAN CALLANDO**, de Manuel Méndez-Martin Otero. Con Horacio Puchetta, Paula Staffolani y elenco. Dir.: Martín Otero. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

**LA COMEDIA** (Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**TERESA** "La obra", en musical. Con Vicky Buchino y gran elenco, 25 actores en escena. Dir. gral.: Julian Rial Collados. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 30.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

de las polleras", de Franklin Rodríguez, Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Betty Badal, Guillermo Lombardi y... Sergio Lombardini. Dir.: Angel A. Bellizi. "La dificultad para establecer vínculos afectivos en una eficaz comedia". Vie. y sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 20 (jubilados y estudiantes: \$ 10) Capacidad limitada. Loc. en via. con cinco días de anticipación.

#### LA GALERIA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**A LOS JOVENES DE AYER**. Con Sabrina Abdenur, Juan Cándida y elenco. Coreog.: Mecha Fernández Lobo y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 7.

**LA MANUFACTURA PAPELERA** Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

**LAURABUSSER** "orquesta. "Womeninlove". Jazz. Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**MUSICA ESPAÑOLA**. Con Raquel Ponte y Norberto Campos (canto). Ana María Artega (piano) y Cristian Arona (guitarra). Balletespañol. Dir.: M. Alvarez. Dgo.: 18.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

**RAFAEL AMOR...** Desde España. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**PAPÍ**, de Carlos Gorostiza. Grupo "Del Colegio". Dir.: Pepe Mariani. Sáb.: 20.30 hs. Pl.: \$ 8.

**EN ABLANCE**. Variedad teatral. Dir.: Roberto Saiz. Sáb.: 23 hs. Pl.: \$ 5.

**ENCUENTROS Y DESENCUENTROS**. Grupo "Contrastes". Dir.: Walter Maldonado y Eliana Llamado. Dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 8.

#### LA OTRA ORILLA

Gr. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

**DEL OTRO LADO DEL MAR**. Con Adrián Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Via. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.

**ELLA EN MI CABEZA** Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.: 20.15 y 22.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

**COMICO** "Stand up 2". Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainrich. Vie. y sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")

**ELMETODO GRONHOLM** "Cual este límite", de Jordi Galcerán. Con Gabriel Goltz, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs. Ent.: \$ 10.

**FAVIOPOCASIA** en: "Alta de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie.: 23.45 hs., sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Picasso")

#### LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

**MARCELO FERNANDEZ** en: "Defectos Argentinos". 100% humor... nos invita a reírnos de nosotros mismos. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**CRIMEN ENTRE PLUMAS**. Comedia de humor. Traducción y dir.: Beatriz Giordano. Vie. tras.: 0.30 hs. Ent.: \$ 10.

**NUOVO STAND UP**. Monólogos de humor. Grupo "Locosmedios". Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA PLAZA

(Terraza) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348.

**TANGOS, BOLEROS... Y AMOR**. Con Néstor Hidalgo y Yamila Di Maio. Grupo "Azul". Libro y dir.: N. Hidalgo. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA RURAL

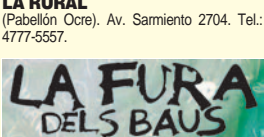
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.



Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Más de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intépidos jinetes a caballo en escena. Música! Lito Vitale-Lucho González. Participo. especial: "Rodrigo Aragón". Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Munillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a.sáb.: 20.30 hs.

#### LA RURAL

(Pabellón Ocre). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.



pta.: "Obit". Mar. a vie.: 21 hs., sáb.:





## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Vientos preveleciendo del Norte.  
Mínima: 10°. Máxima: 19°.

#### 14.30

◆ Ciclo Rituales de Iniciación: *El amigo americano*, dirigida por Wim Wenders. Sala Leopoldo Lugones, Teatro San Martín, Corrientes 1530.

#### 19.00

◆ Presentación del libro *El botón de Nácar* (Historias en la Historia de los colonos galeses en la Patagonia), de Mónica Soave. Presentación a cargo de Dora Di Sarli. Casa de la Provincia de Chubut, Sarmiento 1172.

◆ Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto. Centro Comercial e Industrial Lanús, Av. 9 de Julio 1535, Lanús Este.

#### 20.00

◆ Estela Raval presenta su show *Adelante* con Los Cinco Latinos. Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875.

#### 20.30

◆ Orquesta Sinfónica Nacional. Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo.

#### 21.00

◆ Kamaruko Percusión Argentina. Espacio Cultural Carlos Gardel, Olleros 3640.

◆ Ciclo Fassbinder: proyección de *Berlin Alexanderplatz* (capítulos 6 y 7). Cineclub Eco, Corrientes 4940, piso 2 "E".

◆ *El Clásico Binomio*, con dirección de Néstor Sabatini. Teatro El Vítril, Rodríguez Peña 334.

#### 21.30

◆ Juliana Ruiz. La Trastienda, Balcarce 460.

#### 22.00

◆ Baraj-Braylan. Bellísimo, México 802.

◆ Willy González y Micaela Vita. La Paila, Costa Rica 4848.

#### 22.30

◆ Mezcal. La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371.

◆ *El Señor Martín*, escrita y dirigida por Gastón Cerana. Teatro del Nudo, Corrientes 1551.

#### 23.00

◆ Alejandro Franov Trío Acústico. C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

Por Juan Sasurain

La ambientación en San Francisco y alrededores californianos permite imaginar la intervención del flaco Dashiell Hammett en la época en que trabajaba de investigador, o suponerlo un misterio a resolver para alguno de sus inmortales detectives: el gordo anónimo de la Agencia Continental o el mismísimo Sam Spade. Los dos se hubieran involucrado con gusto en "El caso del dedo de Nevada", "El misterio del dedo en los frijoles" o "El dedo que hizo temblar a Wendy's". Cualquier título de éstos le cabe a una increíble historia que aún está en curso de resolución.

Todo empezó hace algo más de dos meses, el martes 22 de marzo, en San José, California, en un local de la cadena Wendy's -la competencia universal de McDonald's en ver quién es más "fast" y menos "food"-, cuando Anna Ayala, una robusta morocha de 39 años, pidió un plato de frijoles con carne y ají picante y a la segunda cucharada sintió que mordía algo raro. Al sacárselo de la boca comprobó que se trataba de un indudable pedazo de dedo, casi cuatro centímetros de un anular con uña bien cuidada. Anna Ayala pegó un grito.

Lo siguiente que pegó fue una estampilla fiscal en la demanda millonaria que le puso a la cadena con sede regional en Fresno y sucursales en la mitad más uno de los países del mundo. Desde ese día y en las inmedias semanas, Wendy's perdió dinero, clientes y credibilidad a un ritmo de centenares de miles de dólares diarios, ya que la noticia del dedo guisado estalló de costa a costa. El 28 de marzo Anna fue a *Good Morning, América*, un programa de la ABC y aportó precisiones: "Sólo saber que tuve restos humanos en mi boca... Es repugnante". Claro que sí. Sin embargo, no faltaron los humoristas que recogieron el tema: "Menos mal que no encontraron una mano entera, porque Bush la hubiera mantenido viva con asistencia médica, como a Terri Schiavo", se dijo. El tema daba para todo.

No se sabe hasta dónde llegó Ayala en sus pretensiones de resarcimiento, pero a las pocas semanas retiró la demanda y alegó estado depresivo: no podía dormir bien, y menos comer con normalidad. Pero no sólo ese recuerdo espantoso la inquietaba. Es que la gente de Wendy's, mientras perdía clientes y se le enfriaban las hamburguesas sobre la plancha, no se detuvo. Primero investigó dedo a dedo a empleados y proveedores: no faltaba nada. Después, sus abogados se pusieron a mirar con lupa los antecedentes de Anna Ayala y descubrieron que la muchacha de Las Vegas -saltó de Nevada a California para masticar tranquila- había recorrido en los últimos años un largo camino de denuncias que incluían de-

mandas a un patrón por abuso sexual, contra un concesionario de coches por la pérdida de una rueda de su auto y de treinta mil dólares al comedero El Pollo Loco por una descompostura de su hija menor. Lo suyo era casi un estilo de vida.

El caso dio un vuelco cuando la empresa fue a los medios. Una vez verificado que el dedo no había sufrido las tres horas de cocción -común destino del resto de los ingredientes- y que sus huellas digitales no pertenecían a nadie fichado en California, Wendy's ofreció primero cincuenta mil y después cien mil dólares a quien ayudara a localizar al mutilado dueño. Ahí ya estaba el caso para Spade.

Los resultados más o menos grotescos no tardaron en aparecer. Primero fue una mujer criadora de animales salvajes de 59 años que "reconoció por televisión" el dedo que le había arrancado semanas atrás una pantera de su elenco estable. Sin embargo, las pruebas de ADN demostraron que ésas no eran las falanges que extrañaba la imprudente Sandy Allman. Y no fue el único caso fallido en estos meses.

Hasta que Pat Hogue, empleado de la compañía de

mantenimiento del asfalto de San Francisco, se enteró por la prensa que James Plascencia, de 43 años, que había trabajado con él, era el actual y reciente marido de la mediática Ayala. Ahí pensó en los cien mil verdes, ató cabos y no dudó en afirmar que ese medio dedo era de un compañero suyo operario de grúa, Brian Paul Rossiter, quien se lo había cercenado limpiamente con la puerta de una camioneta pick-up en diciembre último. Hogue les contó al *San Francisco Chronicle* y a la policía que Rossiter tenía una deuda de cincuenta dólares con Plascencia y que no había vacilado en saldarla entregándole el dedo como forma de pago, suponiendo que él sabría qué hacer con él...

Así, las cosas empezaron a cerrar para Wendy's y para la policía de dos estados. La semana pasada fueron con orden de arresto directamente a buscar a Anna Ayala y se la llevaron de la pestaña, acusada de fraude e intento de estafa. Le pueden dar siete años. En cuanto a Plascencia, que está en la cárcel por otra causa -no pago de pensión alimentaria- se está investigando su responsabilidad. La policía no duda en que hubo más implicados: si fuera por los de Wendy's, hasta encerrar al payaso de McDonald's como autor intelectual, no paran.

### CARTAS

#### TV Martí

Tengo en mi casa el servicio de televisión por cable del grupo Cablevisión. Una noche de insomnio en que mi estado gripal y un inoportuno ataque de tos no me dejaron dormir descubrí, no sin sorpresa, que en la señal número 7 de ese sistema de cable, donde durante el día pasan un canal de tango y algunos otros eventos musicales, durante la madrugada (creo que de 2 a 6) transmiten la señal "T.V. Martí". Como ustedes saben, esa es una señal semiclandestina originada en Miami, financiada por el anticastrismo y el gobierno norteamericano y emite propaganda política en contra del gobierno cubano.

Alberto Lomuto  
DNI 14.900.723

#### Artieda

Rómulo Gregorio Artieda, desapareciste el 14 de mayo de 1977 a la edad de 22 años, en tiempos en los que comprometerte con tu realidad social y política podía significar "poner el cuerpo" y "jugarse la vida", frases remanidas si las hay que muchas veces son utilizadas impudicamente por una dirigencia política constituida en parte por los restos mutantes de esa generación a la que perteneciste. Hoy asoma la posibilidad de que la verdad aflore con todo su esplendor. Acaso también con el procesamiento de tus represores se inicie el camino para que sepamos dónde estás, dónde te llevaron tus torturadores y fundamentalmente podamos "devolverte" a la comunidad por la que tanto diste, devolviendo el recuerdo y el mensaje de un joven comprometido con su pueblo y consciente de su responsabilidad histórica. En tu caso las expresiones "poner el cuerpo" y "jugarse la vida" acaso tuvieron una significación literal, aunque nunca desapareciste más que físicamente para quienes te amamos, porque no desaparecieron tus sueños, tus ideales de un país más justo y fraterno, donde no tenga cabida la desocupación, un mal que "desaparece" socialmente a tantos jóvenes, los excluye y fundamentalmente no desapareciste porque pese a tu corta edad fuiste un hombre en todo lo que encierra ese término, que no denota tan sólo una cuestión de género, sino una actitud ante la vida que requiere una amalgama de valentía, compromiso, honestidad y sensibilidad, en fin, mucho más de lo que pueden ostentar tus victimarios.

Diego Cazorla  
DNI 17.248.905

Tenemos objetivos, tenemos proyectos,  
y tenemos ganas de hacerlos realidad juntos.

**MACRO BANSUD**  
Un argentino más trabajando por su país